

CAZON
DE 95
-1990
T85

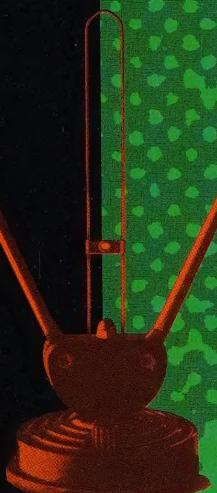
3 1761 118928167

Government
Publications

STATE TUNED FOR THE FUTURE
BRANCHES SUR L'AVENIR



1970-1990



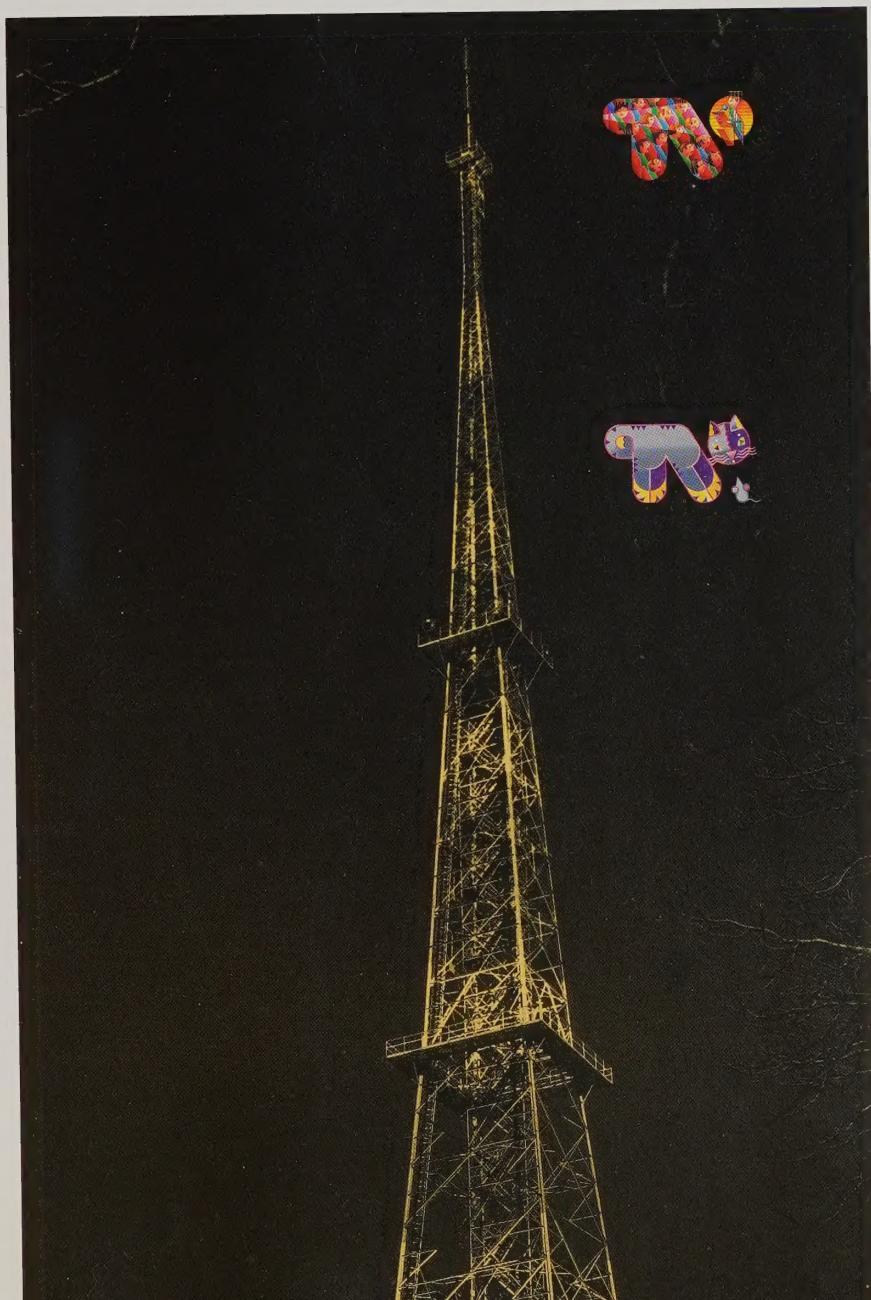
TVONTVARIO

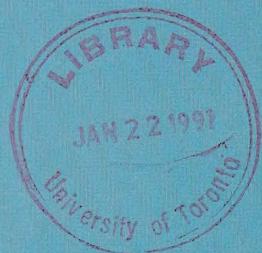


TVOntario's twentieth-anniversary celebration has been made possible by a contribution from Telesat Canada

Les célébrations du vingtième anniversaire de TVOntario ont été rendues possibles grâce à l'appui de Télésat Canada

CH 200
DE 95
— 1990
T85





PROJECT MANAGER ~ CHEF DE PROJET

Rosina Daillie

CONSULTANT ~ CONSULTANT

Bob Langlois

EDITORIAL CONSULTANT ~ CONSULTANT À LA RÉDACTION

Zaxis Publishing Inc.

DESIGN CONSULTANT ~ CONSULTANT À LA CONCEPTION GRAPHIQUE

Dick Derhodge

DESIGN ~ CONCEPTION GRAPHIQUE

Atlanta Art and Design Incorporated

RESEARCHER ~ RECHERCHISTE

Shelagh Kenny-O'Rourke

CONTENTS ~ TABLE DES MATIÈRES

OPENING REMARKS ~ MOT D'OUVERTURE	4
INTRODUCTION ~ INTRODUCTION	5
DAVID PETERSON	8
WILLIAM DAVIS	9
ESSAYS ~ CHRONIQUES	10
AFTERWORD ~ MOT DE CLÔTURE	74
AWARDS: A BRIEF SELECTION ~ PRIX : UNE PETITE SÉLECTION	76
PROJECT FUNDING ~ FINANCEMENT DES PROJETS	78

OPENING REMARKS ~ MOT D'OUVERTURE

Birthdays are occasions to celebrate, and the twentieth anniversary of TVOntario is no exception. We are happy to be alive and well in Ontario, and may we long continue so!

An anniversary is also a time for reflection on our goals and purposes and for fresh resolve to achieve them. The publication of this little book offers food for thought and encouragement for the future.

This is the time, too, to thank those who brought this corporation into being and guided its early years. They have earned the gratitude of all Ontarians and especially of those of us who continue their task. We are deeply grateful to them and to all the contributors to these pages for their ongoing goodwill and support. And we hope that, along with the responsibilities we inherit from them, we have caught something of their vision and dedication.

Bernard Ostry

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
TVONTARIO



Les anniversaires sont l'occasion de célébrer et le 20^e anniversaire de TVOntario ne fait pas exception. Nous sommes heureux d'être bien portants en Ontario et espérons le demeurer longtemps !

Un anniversaire est également l'occasion de réfléchir sur nos objectifs et nos buts, et de prendre de nouvelles résolutions afin de les réaliser. La publication de ce petit livre se veut une réflexion et un encouragement pour l'avenir.

C'est également l'occasion de remercier ceux qui ont donné la vie à cette société et qui l'ont guidée durant ses premières années. Ils méritent la gratitude de tous les Ontariens et, en particulier, des personnes parmi nous qui poursuivent leur travail. Nous leur sommes très reconnaissants, à eux et à tous ceux qui ont contribué aux pages suivantes, pour leur bonne volonté et leur soutien constants. Nous espérons que, en plus des responsabilités que nous avons reçues d'eux, nous aurons compris leur vision et leur dévouement.

Bernard Ostry

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
DE TVONTARIO

I N T R O D U C T I O N ~ I N T R O D U C T I O N

I was particularly pleased to be asked by the chairman, Bernard Ostry, to write the introduction to this book commemorating the twentieth anniversary of TVOntario. The four years as head of the Ontario Ministry of Education's educational television branch (ETVO), which led to the founding of this organization, and the nine years as its first chairman were among the most challenging and rewarding of my life.

As I said in my final chairman's statement in the 1979 annual report, "It is with profound regret that I leave this remarkable organization and the remarkable people, board members, advisory councillors, and staff who have made such success as we have achieved possible." But it was not easy and would have been impossible without the extraordinary foresight of a young minister of education, William G. Davis, who virtually revolutionized education in the province. I like to think that TVOntario was not the least of his achievements.

Educational television had not exactly set the world on fire. The Ford Foundation helped launch it in the United States in the 1950s to cope with the expected shortage of teachers resulting from World War II's baby boom. However, pictures of teachers in front of blackboards could not compete with real live teachers in their own classrooms, so the early enthusiasm soon waned. It was not much better in Europe. In the United Kingdom, the BBC was charged with, among other things, providing broadcasting services as a means of disseminating education. Produced by personnel recruited from professional broadcasters, the programs were of high quality but seemed to have little relevance in the classrooms.

So a new approach was needed. I was influenced by the views of R. F. Peters of the University of London, who said at a seminar in Toronto that "to be educated is not to have arrived at a destination, but to travel with a different point of view." The idea seemed to appeal to

my colleagues at ETVO and the concept of a lifelong learning process was formed and still seems to be the hallmark of TVOntario today. The political problems were no less daunting. In 1946, C. D. Howe announced in parliament, "I can say that the government has decided that since broadcasting is the sole responsibility of the dominion government, broadcasting licences shall not be issued to other governments or corporations owned by other governments." In 1957 the Fowler commission reaffirmed this policy and thus our 1966 application for Channel 19 in Toronto was not processed.

This is not the place to go into the various moves and countermoves employed to reverse this policy. But they were fascinating and our efforts were ultimately successful.

An interim strategy whereby the CBC would hold the licence while we would operate the master control allowed the CRTC to approve a licensee for Channel 19 and we were able to go "on air" on 27 September 1970. The next day all the Toronto papers praised the first-day efforts. Patrick Scott in the *Star* wrote, "The result, starting at 2 p.m. and running flawlessly for three and a quarter hours, was a triumphant Day One for the great experiment expected to revolutionize both television and education in Ontario." And it did and continues to do so to this day.

The creation of the Ontario Educational Communications Authority (OECA), i.e., TVOntario, is a story in itself. Davis wanted a system that would serve all citizens of the province. So did we. A crown corporation, including the powers of an authority as required by law, was envisaged. A bill was written, presented to the legislature, passed, and the act establishing the authority was proclaimed on 26 June 1970. The members of the board were named and the first meeting was held on 20 August.

The transfer of assets from ETVO to the OECA was a signal step in the development of TVOntario. Approval was given on 19 October and became effective

on 2 November. We were on our own at last, with both the freedom and responsibilities that such independence signifies. The assets consisted primarily of programs and people. The inventory included some 3000 programs, of which more than half had been produced by us. Many had won international awards and most were of the highest quality.

But it was the people who were important. You can have all the visions and dreams in the world, but you need people to carry them out. And we had some of the best. Over the previous four years, we had acquired a staff of 200 creative, talented, and dedicated individuals who were committed to our objectives and who were willing to do everything in their power to reach what must often have seemed unattainable.

Our initial budget was small. Audiences were also small by today's standards. BBM ratings showed just over 200 000 unduplicated viewers per week, only a tenth of what they were to be by the end of 1979. We were hampered by the inability of many sets to receive UHF signals, and although the cable companies were helpful, they had not achieved the degree of penetration that they have today.

However, the classroom figures were much more encouraging. With the help of the Ontario Teachers' Federation, surveys were conducted that showed gross audiences per term of 3 851 000 in elementary, 360 000 in secondary, and 484 000 in French-language schools. This last figure is interesting. Both TVOntario and its predecessor, ETVO, had regularly produced programs in the French language. Indeed, to my knowledge TVOntario has been the only provincial broadcasting agency to provide services in both official languages; now, of course, it has two distinct networks.

Although the advent of Channel 19 had been successful, its signal covered only the Toronto area. Since our mandate was to reach the entire province, extension of



service became a primary objective. It was not going to be easy to achieve. There were still a number of doubting Thomases. The government and the public had to be convinced that such expansion would not be a waste of resources. Help came from an unexpected source. Our school programs had been very successful south of the border. We were approached by people from both the *Encyclopaedia Britannica* and NBC Educational Enterprises who wanted to acquire film rights to our library for distribution in the United States. The competition helped. The president of the NBC subsidiary was quoted in the *Globe and Mail* as saying, "OECA is the mother lode of ETV programs." He went on to add that "they make up the best ETV library in the world." We received a million-dollar guarantee from NBC itself, without any responsibility for clearing rights, transfer to film, etc.

Neither the money nor the publicity did us any harm. Our plans to add transmitters in Ottawa, London, Kitchener-Waterloo, Sarnia, and Windsor were approved; formal applications were made to the CRTC; and, by the end of 1974, we had a network in fact rather than theory. Subsequently, transmitters were added in Sudbury, Sault Ste. Marie, and Thunder Bay. And later, with satellites, the service was extended to some communities in the northern part of the province. Expansion continued after I retired and the signal now reaches virtually the entire province.

I have said very little about programming and the many awards that TVOntario has deservedly won, as I am sure this area will be covered elsewhere.

Although not an award as such, here is an item I would like to mention. Jack Miller wrote in the 23 August 1971 edition of the *Star*: "In all the world the *Saturday Review* picked only 11 programs as the best, and for the first time went outside the United States for two of those: the BBC's brilliant *Civilization*

series and a film named *Belonging* from OECA [TVOntario]."

A little of that goes a long way to make up for the difficult times.

It was a wonderful experience, rewarding and satisfying. Although it is more than ten years since I left the organization, TVOntario is still my favorite channel and its programming continues to fascinate me. I marvel at the skill of Harry Brown as he handles so many difficult issues on *Speaking Out*. I wouldn't care if Elwy showed the worst film ever made: I would still tune in to watch and listen to the fascinating interviews that he conducts with so much knowledge, humor, and aplomb.

So as TVOntario goes on to new and greater achievements, I can only applaud.

T. Ranald Ide

FORMERLY CHAIRMAN, TVONTARIO

C'est avec grand plaisir que j'ai accepté l'invitation du président, M. Bernard Ostry, à rédiger l'introduction de cet ouvrage commémorant le vingtième anniversaire de TVOntario. Les quatre années passées comme directeur de la Direction de la télévision éducative du ministère de l'Éducation de l'Ontario, qui ont amené la fondation du présent organisme, et les neuf années passées comme premier président comptent parmi les années les plus stimulantes et les plus enrichissantes de ma vie.

Comme je l'ai mentionné dans ma dernière déclaration en tant que président dans le Rapport annuel de 1979 : « C'est avec grand regret que je quitte cet organisme remarquable et les personnes, membres du Conseil d'administration, conseillers consultatifs et employés formidables qui ont rendu possible le succès que nous connaissons. » La tâche n'a toutefois pas été facile et aurait été impossible sans la prévoyance extraordinaire d'un jeune ministre de l'Éducation, M. William G. Davis, qui a pratiquement révolu-

tionné l'éducation dans la province et dont TVOntario n'est pas, je crois, la moindre de ses réalisations.

La télévision éducative n'a pas tout à fait changé le monde. La Fondation Ford a aidé son lancement aux États-Unis dans les années 50 pour compenser la pénurie prévue de professeurs résultant du « baby-boom » à la suite de la Deuxième Guerre mondiale.

Toutefois, des photographies de professeurs devant des tableaux noirs ne pouvaient pas faire concurrence aux vrais professeurs dans leurs propres salles de classe et l'engouement initial s'est vite estompé. La situation n'était pas meilleure en Europe. Au Royaume-Uni, la BBC a été accusée, entre autres, de fournir des services de radiodiffusion comme moyen de dispenser l'éducation. Les émissions produites par le personnel recruté parmi les radiodiffuseurs professionnels étaient de bonne qualité mais ne semblaient pas pertinentes pour les salles de classe.

Il fallait trouver une nouvelle approche. Les propos de R.F. Peters de l'Université de Londres, prononcés lors d'un colloque tenu à Toronto, m'ont touché : « Être instruit ne signifie pas être arrivé à destination, mais voyager avec un point de vue différent. » L'idée a semblé plaire à mes collègues de la Direction de la télévision éducative de l'Ontario, et la notion de processus d'apprentissage de toute une vie a vu le jour et semble toujours être l'empreinte de TVOntario.

Les problèmes politiques n'étaient pas moins difficiles. En 1946, C.D. Howe annonçait au parlement : « Étant donné que la radiodiffusion relève uniquement du gouvernement en place, le gouvernement a décidé que des permis de radiodiffusion ne seraient pas délivrés à d'autres gouvernements ni à des corporations appartenant à d'autres gouvernements. » En 1957, la Commission Fowler a réaffirmé cette politique de sorte que notre demande de 1966 pour le canal 19 à Toronto n'a pas été acceptée.

Ce n'est pas le moment de discuter des différentes tactiques utilisées pour abolir cette politique, mais elles étaient fascinantes et nos efforts ont plus tard été récompensés.

Une stratégie provisoire voulant que Radio-Canada détienne la licence pendant que nous prenions les commandes a permis au CRTC d'approuver une licence pour le canal 19, et à nous de

prendre l'antenne le 27 septembre 1970. Le lendemain, tous les journaux de Toronto faisaient l'éloge de nos premiers efforts. Patrick Scott du *Toronto Star* écrivait : « La diffusion qui a commencé à 14 heures pour une durée de trois heures et quart a été une première journée triomphale pour l'expérience fantastique qui devrait révolutionner la télévision et l'éducation en Ontario. » Ce qui était vrai et continue de l'être jusqu'à ce jour.

La création de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (OTEO), c'est-à-dire TVOntario, est toute une histoire en soi. William Davis voulait un réseau qui desserve tous les citoyens de la province. Nous aussi. On a alors pensé à une société de la Couronne possédant les pouvoirs exigés par la loi. Un projet de loi a été rédigé, présenté à la Législature et approuvé, et la loi établissant les pouvoirs est entrée en vigueur le 26 juin 1970. Les membres du Conseil furent nommés et la première réunion eut lieu le 20 août.

Le transfert des actifs de l'ETVO à l'OTEO a été une étape importante dans le développement de TVOntario. L'approbation fut donnée le 19 octobre et le transfert entra en vigueur le 2 novembre. Nous étions enfin maîtres chez nous avec la liberté et les responsabilités qu'entraîne une telle indépendance. L'actif comprenait surtout des émissions et des personnes. L'inventaire comprenait quelque 3 000 émissions dont plus de la moitié avaient été produites par nous. Bon nombre avaient remporté des prix internationaux et la plupart étaient de la plus grande qualité.

C'était toutefois les gens qui importaient. Vous pouvez avoir tous les rêves et toutes les visions possibles, mais vous avez besoin de gens pour les réaliser. Nous avons travaillé avec certains des meilleurs. Au cours des quatre années précédentes, nous avions embauché un personnel de 200 personnes talentueuses, dévouées et à l'esprit créateur qui avaient épousé nos objectifs et qui étaient prêtes à tout faire pour atteindre ce qui doit souvent avoir paru inaccessible.

Notre premier budget était limité ; notre premier auditoire était aussi limité d'après les normes d'aujourd'hui. Les cotes d'écoute de la BBM indiquaient une couverture nette d'un peu plus de 200 000 auditeurs par semaine, soit seulement le dixième de ce qu'elles allaient devenir à la fin de 1979. Nous avons été retardés parce que

de nombreux téléviseurs ne pouvaient pas capter les signaux UHF et parce que les compagnies de câblodistribution, quoique très obligeantes, n'avaient pas encore atteint le degré de pénétration qu'elles ont aujourd'hui.

Toutefois, les données pour les salles de classe étaient beaucoup plus encourageantes. Avec l'aide de la Fédération des enseignantes et enseignants de l'Ontario, on a mené des sondages qui ont révélé des auditoires minimums par semestre de 3 851 000 élèves au primaire, 360 000 élèves au secondaire et 484 000 élèves dans les écoles francophones. Cette dernière donnée est intéressante. TVOntario et son prédécesseur, ETVO, produisaient régulièrement des émissions en français. En effet, à ma connaissance TVOntario a été le seul organisme de radiodiffusion provincial à offrir des services dans les deux langues officielles. Aujourd'hui, nous avons bien sûr deux réseaux distincts.

Bien que l'arrivée du canal 19 ait été une réussite, son signal ne rejoignait que la région de Toronto. Comme notre mandat nous commandait de rejoindre toute la province, nous nous sommes concentrés sur l'expansion de nos services. La tâche n'allait pas être facile ; il y avait encore un bon nombre d'incredulistes. On devait convaincre le gouvernement et la population que ce ne serait pas une perte d'argent.

Nous avons reçu de l'aide d'une source inattendue. Nos émissions scolaires avaient connu beaucoup de succès aux États-Unis. Les responsables de l'*Encyclopaedia Britannica* et de NBC Educational Enterprises nous ont demandé s'ils pouvaient acquérir les droits cinématographiques de notre bibliothèque pour en faire la distribution aux États-Unis. La concurrence nous est venue en aide. Le président de la filiale de NBC a déclaré au *Globe and Mail* : « L'OTEO est le principal filon des émissions éducatives. » Il a ajouté « qu'elles constituaient la meilleure bibliothèque de télévision éducative au monde ». Nous avons reçu un million de dollars en garantie de NBC même sans devoir libérer les droits, transférer les films, etc.

Ni l'argent ni la publicité ne nous ont fait du tort. Nos projets d'ajouter des émetteurs à Ottawa, London, Kitchener-Waterloo, Sarnia et Windsor ont été approuvés ; nous avons fait des demandes

des officielles auprès du CRTC et, à la fin de 1974, le rêve était devenu réalité. Des émetteurs ont plus tard été ajoutés à Sudbury, Sault-Ste-Marie et Thunder Bay. Grâce aux satellites, le service a ensuite été amené dans certaines localités du Nord de la province. L'expansion s'est poursuivie après mon départ, et le signal rejoint maintenant presque toute la province.

J'ai peu parlé de la programmation et des nombreux prix remportés par TVOntario, mais je suis sûr que d'autres le feront.

Même s'il ne s'agit pas d'un prix, j'aimerais mentionner un article de Jack Miller paru le 23 août 1971 dans le *Toronto Star* : « Le *Saturday Review* a choisi seulement onze émissions comme étant les meilleures au monde, dont la série *Civilization* de la BBC et un film intitulé *Belonging* de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVOntario). »

C'est le genre d'encouragement qui permet de traverser les périodes difficiles.

Ce fut une expérience extraordinaire, enrichissante et stimulante. Bien que j'aie quitté l'organisme il y a plus de dix ans, TVOntario est toujours mon poste préféré et sa programmation ne cesse de me fasciner. Je m'émerveille devant le talent de Harry Brown qui traite de nombreuses questions épineuses à l'émission *Speaking Out*. Cela me serait égal si Elwy montrait les pires films jamais tournés ; je continuerais de regarder et d'écouter les entrevues fascinantes qu'il mène avec tellement d'érudition, d'humour et d'assurance.

Comme TVOntario se dirige vers de nouvelles réalisations encore plus grandioses, je ne peux que tirer mon chapeau.

T. Ranald Ide

ANCIEN PRÉSIDENT DE TVONTARIO



On behalf of the people and the Government of Ontario, I would like to extend sincere best wishes to one of the premier public educational broadcasters. As we enter the 1990s, the Province of Ontario is pleased to mark a most significant occasion in the field of education and public television—the founding 20 years ago of the Ontario Educational Communications Authority (OECA). TVOntario has much cause for celebration.

It is with great pride that I view the achievements of TVOntario during its first two decades. The challenge that it has successfully met has been to reach out across Ontario and beyond to educate and stimulate the minds and imaginations of television viewers of all ages. TVOntario has, in short, made a powerful reality of its quest to bring learning to life and life to learning.

The fruits borne by the labors of that quest are obvious and considerable. Despite an increasing range of viewing choices available, TVOntario attracts between 2 million and 2.5 million viewers each week. Its reach extends into virtually all of Ontario, coverage that has most notably been complemented by its French-language service, *La Chaîne*. *La Chaîne* continues to reach more Franco-Ontarians and to offer them a vital means to express their culture and the important contribution it has made to Ontario society.

TVOntario's success can be witnessed as well in the growth of its English and French programming production and the welcome acceptance this information has found among educators. Its part-time learning courses have also been a source of inspiration to growing numbers of inquisitive minds, as have the special projects it

has undertaken on a range of pressing educational and social issues.

A testament to TVOntario's programming excellence is the consistent success it has enjoyed at film and television festivals around the world and the adoption of this programming by other public broadcasters. It is certainly worth noting, too, that TVOntario has set its mind upon the world at large, and so has built valuable and rewarding relationships with key foreign public broadcasters. Most significantly, it has established itself as a spirited defender of public broadcasting through its initiative in various forums and organizations.

Indeed, it is because of the need for strong public and educational broadcasting in Canada that we celebrate TVOntario. For above all else, and in the face of burgeoning commercial broadcasting focused on the bottom line, TVOntario has dedicated itself to the crucial task of explaining and communicating change to people. The real worth of TVOntario's educational broadcasting, then, is to provide new opportunities, fulfillment, and communications leadership for all Canadians.

I am pleased to join with all Ontarians in extending congratulations to TVOntario on its twentieth anniversary. It is with great confidence that we await the promise of continued high-quality educational programming and broadcasting leadership as TVOntario enters its third decade.

David Peterson
FORMERLY PREMIER
PROVINCE OF ONTARIO

Au nom de la population et du gouvernement de l'Ontario, j'aimerais offrir mes meilleurs vœux à l'un des premiers radio-diffuseurs éducatifs publics de l'heure. À l'aube des années 1990, la province de l'Ontario a le grand plaisir de souligner un événement très important qui touche à la fois les domaines de l'Éducation et de la télévision publique : la création, il y a 20 ans, de l'office de la télécommunication éducative de l'Ontario, mieux connu sous le nom de TVOntario. Et TVOntario a tout à fait raison de célébrer son succès !

Les réalisations de TVOntario au cours de ses 20 premières années m'inspirent une grande fierté. C'est avec un succès marqué qu'il a relevé le défi de faire rayonner ses services aux quatre coins de la province et au-delà de ses frontières, afin d'éduquer les téléspectateurs de tous les âges et de stimuler leur imagination. TVOntario a su insuffler de la vie dans le processus d'apprentissage.

Les fruits de son travail sont évidents et considérables. Tandis que la télévision en général ne cesse de multiplier le choix des émissions qu'elle nous propose, TVOntario compte chaque semaine de 2 à 2,5 millions de téléspectateurs. En fait, ses émissions atteignent maintenant l'ensemble du public ontarien, surtout depuis la création de *La Chaîne*. Celle-ci permet d'atteindre un nombre toujours plus grand de Franco-Ontariens et leur offre un outil essentiel à l'expression de leur culture et à la reconnaissance du rôle important qu'ils jouent dans la société ontarienne.

La croissance phénoménale de ses productions en français et en anglais, ainsi que l'accueil chaleureux que lui a réservé le milieu de l'enseignement, témoignent également de l'ampleur du succès de TVOntario. En outre, ses programmes d'études à domicile de même que ses projets spéciaux sur des questions pédagogiques et sociales pressantes, ont su inspirer un nombre sans cesse croissant de personnes avides d'apprendre.



Le succès que TVOntario a constamment récolté lors de festivals de cinéma et de télévision partout dans le monde et le fait que d'autres radiodiffuseurs publics aient adopté ses émissions, attestent l'excellence de son travail. Avec le regard tourné sur le monde, TVOntario a su nouer et entretenir des liens solides avec d'importants radiodiffuseurs publics étrangers. En outre, TVOntario, par son esprit d'initiative, a su se faire reconnaître comme un ardent défenseur de la cause de la radiodiffusion publique à diverses occasions et auprès de nombreux organismes.

Si nous célébrons TVOntario aujourd'hui, c'est que nous reconnaissons la nécessité d'avoir au Canada un secteur de radiodiffusion éducative publique qui soit solide. Devant la montée vertigineuse de la radiodiffusion commerciale axée sur la rentabilité, TVOntario a consacré ses efforts à la tâche primordiale d'expliquer et de communiquer aux gens les changements qui surviennent dans notre monde. TVOntario, en tant que radiodiffuseur éducatif, tire sa réelle valeur du fait qu'il offre à tous les Canadiens de nouveaux horizons, la possibilité de s'épanouir ainsi qu'un « leadership » sur le plan des communications.

C'est avec le plus grand plaisir que je me joins à tous les Ontariens pour féliciter TVOntario à l'occasion de son 20^e anniversaire. Alors qu'il entame sa troisième décennie, nous savons qu'il continuera de diffuser des émissions éducatives de la très grande qualité que nous lui connaissons et qu'il continuera de faire figure de proie dans le monde de la radiodiffusion.

David Peterson

ANCIEN PREMIER MINISTRE
DE L'ONTARIO

It is a great pleasure for me to congratulate you and to celebrate with you the twentieth anniversary of TVOntario's first broadcast. It seems hard to believe that so many years have gone by since its inception. I remember travelling years ago as minister of education to visit the Fort Frances High School and being struck during this visit by the fact that we finally had the technology available to bring education to these regions. Our original concept of educational broadcasting, which seemed so innovative then, is now taken as the norm by its dedicated followers and supporters. The scope and excellence of TVOntario today far surpass the original concept shared by Ran Ide, your first chairman, and myself, then minister of education for Ontario. Ran had only four people on staff in the original office—so you can visualize the rural, small-town feel we had—but these roots fostered the vision for the dynamic possibility of an educational system in Ontario that would play a real role in showing our sincere concern that there be equality of opportunity for education. I felt strongly then, as I do now, that an educational television network would be the vehicle through which the educationally disadvantaged in Ontario and those who had the motivation and curiosity to have their lives enriched by this facility would benefit, and it is wonderful for me to see this dream fulfilled.

Please accept my warm wishes on this special milestone, for your many past achievements and for the bright future that is inevitably ahead for TVOntario.

William G. Davis

PC, CC, QC

C'est un grand plaisir pour moi que de vous féliciter et de célébrer avec vous le vingtième anniversaire de la première diffusion de TVOntario. Il semble difficile de croire que tant d'années ont passé depuis son début. Je me rappelle d'être allé, il y a des années, alors que j'étais ministre de l'Éducation, visiter l'école secondaire Fort Frances et de m'être rendu compte, au cours de cette visite, que nous possédions enfin la technologie nécessaire pour apporter l'éducation dans ces régions. Notre concept original de télédiffusion éducative, qui semblait tellement innovateur à ce moment-là, est maintenant la norme chez ses partisans dévoués. L'ampleur et l'excellence de TVOntario de nos jours dépassent grandement le concept original que Ran Ide, votre premier président, et moi-même, alors ministre de l'Éducation de l'Ontario, partagions. Ran n'avait que quatre personnes dans son personnel au bureau original ; vous pouvez vous imaginer notre sensation de petitesse, mais ces débuts ont engendré la vision d'une possibilité dynamique d'existence pour un système d'éducation en Ontario, qui jouerait un rôle important pour montrer que nous nous préoccupions sincèrement qu'il y ait des chances égales pour l'obtention d'éducation. J'avais fortement l'impression à ce moment-là, et encore aujourd'hui, que le réseau de télévision éducative serait un moyen pour ceux qui sont désavantagés en Ontario en matière d'éducation et ceux qui avaient la motivation et la curiosité d'enrichir leur vie par ce service, d'en tirer avantage ; il est merveilleux de voir que ce rêve se soit réalisé.

Veuillez accepter mes sincères félicitations pour cette étape spéciale, pour vos nombreuses réalisations antérieures et pour l'avenir brillant qui attend inévitablement TVOntario.

William G. Davis

CP, CC, CR



Sept mille trois cents jours de diffusion, plus de 100 000 heures d'émissions en ondes ! Derrière ces chiffres impressionnantes se cache le dévouement de ceux qui ont fait et font ces émissions de télévision ! Tous ces artisans, pédagogues, producteurs, monteurs, caméramans, secrétaires, comptables, conseillers, sans oublier les bénévoles. Toutes ces discussions, ces sueurs froides, ce stress et cette angoisse pour tenter de fabriquer les meilleures émissions éducatives de notre temps...

Mais aussi, quelle récompense une fois les émissions terminées et diffusées que de savoir ces visages d'enfants et d'adultes qui s'illuminent devant leurs écrans ! Cette transformation dans le regard, ce passage du questionnement au sourire, cet « *Eurêka !, j'ai compris !* » qui fait que l'humain avance depuis la nuit des temps.

D'Archimède à McLuhan, de Platon à Sol, d'Atwood à Dalpé, de Beethoven à Cano, depuis vingt ans, humblement et à sa manière, TVOntario contribue tant soit peu à transmettre cette connaissance humaine à tous les Ontariens et Ontariennes et à en faire bénéficier le Canada et le reste du monde.

Parallèlement, il y a deux décennies, dès ses premières heures de diffusion, la langue française faisait son apparition sur l'antenne de TVOntario. D'abord réparti dans des émissions en anglais, le français en devient le sujet même, progressant pour donner le dimanche en français, à TVOntario.

Ainsi, attachant maillon après maillon, *La Chaîne* devait voir le jour il y a trois ans et demi pour s'affirmer comme le premier média visuel autonome à rejoindre la francophonie ontarienne dans son ensemble.

Bien que nous tentions sans cesse de parfaire, nous continuons d'avancer. *La Chaîne* de TVOntario est devenue la référence francophone et francophile des Ontariens. Bien plus, c'est la chaîne de télévision francophone la plus importante au Canada en dehors du Québec.

Que cela fasse vingt ans ou trois ans et demi, sans que l'on y pense tous les jours, il y a un dénominateur commun qui unit tous les gens de la programmation : le sentiment d'être en train d'articuler jour après jour, couche par couche, par effet de sédimentation, une culture unique, différente, ancrée dans le terroir et l'histoire de cette province et pourtant sans cesse ouverte sur l'autre, sur l'avenir.

Avec l'ensemble de mes collègues à *La Chaîne*, je suis fier d'être au service d'un tel idéal. Les portes ouvertes sur demain, bon vingtième, TVOntario !

Jacques Bensimon
DIRECTEUR EN CHEF
SERVICES DE LA PROGRAMMATION FRANÇAISE DE TVONTARIO

Although there is still progress to be made, *La Chaîne* continues to advance. It has become the point of reference for francophones and francophiles across the province. What is more, *La Chaîne* is the largest French-television service outside Quebec.

Whether you think of *La Chaîne*'s history as 20 years or three and a half years, there is a common denominator uniting everyone in programming—the feeling of working day by day to articulate, layer by layer, a unique, distinctive culture rooted in the land and history of our province, while remaining open to the province's other cultures and the future.

Along with all my colleagues at *La Chaîne*, I am proud to be able to serve the ideals of TVOntario. Looking forward to tomorrow, we wish TVOntario a happy twentieth anniversary.

Jacques Bensimon
MANAGING DIRECTOR, FRENCH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

TVOntario is 20 years old! Seven thousand, three hundred broadcast days, over 100 000 hours of on-air programming! Behind these impressive figures lie the devotion of the people who created and continue to create TVOntario programs, the hard work of all the artisans, teachers, producers, editors, camera operators, secretaries, accountants, and advisers—not to overlook the volunteers. All the discussions, the cold sweats, the stress, and the anguish that went into making the best educational programs available.

But then, there are also the rewards, once the programs have been completed and broadcast, of seeing the faces of children and adults alike light up as they watch. The transformation in the look on their faces, the change from puzzlement to smile, the cries of “*Eureka! I got it!*” are the signals of our inexorable advance in knowledge.

From Archimedes to McLuhan, from Plato to Sol, Atwood to Dalpé, Beethoven to Cano, TVOntario has for the past 20 years—humbly, in its own distinctive style—helped in no small way to convey this knowledge to the people of Ontario and make it available to Canada and the world as well.

In parallel, over the 20 years of TVOntario's existence, from its first hours of broadcasting, French appeared on air. Initially part of English-language programming, French became the subject of programs and evolved into French-language Sundays on TVOntario.

Thus, link by link, *La Chaîne* was born three and a half years ago and took its place as the first independent visual medium to reach the French-speaking population of Ontario.

d'Archimède

à

McLuhan,

de

Platon

à

Sol

À l'occasion du 20^e anniversaire de TVOntario, j'aimerais, au nom de tous les employés de Radio-Québec, vous offrir nos plus sincères félicitations.

En vingt ans d'existence, la réputation de TVOntario n'est certes plus à faire et son apport au domaine de la télévision éducative pour l'ensemble du pays est considérable.

Je souhaite ainsi, que TVOntario et Radio-Québec, continuent de collaborer pour servir les téléspectateurs de ce créneau éducatif qui nous tient tous à cœur et qui fait de nous des télévisions publiques différentes et complémentaires.

Bon anniversaire !

Françoise Bertrand

PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE
SOCIÉTÉ DE RADIO-TÉLÉVISION DU QUÉBEC

On the occasion of TVOntario's twentieth anniversary, I would like to offer my most sincere congratulations on behalf of all the employees of Radio-Québec.

In its 20 years of existence, TVOntario has gained a well-deserved reputation for its considerable contribution in the field of educational television across the country.

It is my wish also, for both TVOntario and Radio-Québec, that we continue our contribution to our viewers in the educational area we all value so highly and that makes us different yet complementary public television services.

Happy anniversary!

Françoise Bertrand

CHAIRPERSON AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
SOCIÉTÉ DE RADIO-TÉLÉVISION DU QUÉBEC

1970 First broadcast day of Channel 19 in Toronto, 27 September. Première radiodiffusion sur le canal 19 à Toronto le 27 septembre.



Telecollege Production Inc., as an infant of only 11 years in television production, salutes TVOntario on its twentieth anniversary. Telecollege, which is associated with Wilfrid Laurier University, has been pleased over the past six years to work with TVOntario in the selection and co-production of televideo-based university credit courses.

We are very pleased with the commitment TVOntario has shown in the past, and certainly it is champion in the future through Paul Avon and his staff, who have opened the window of lifelong learning at the university level to the thousands of Ontario citizens who wish to take individual courses or a university degree at a distance. A great deal has been accomplished in the past 20 years, which serve as an excellent foundation that will take us into the third millennium.

We are pleased to be associated with TVOntario in co-producing university credit courses and working with it in planning certificate and degree programs for adult distance education learners in our province. The quality and expertise of TVOntario personnel have enabled many of their programs not only to be appreciated in our province, but also to get international recognition.

Best wishes to TVOntario as it effectively assists in the educational process in the '90s.

Cliff G. Bilyea

PRESIDENT, TELECOLLEGE PRODUCTION INC., WILFRID LAURIER UNIVERSITY

J'ai commencé à travailler à TVOntario en qualité d'agent de projet en 1975. J'étais chargée de travailler sur le projet de l'académie d'été, la première académie, de David Walker. Personne ne savait trop de quoi il s'agissait. David Stansfield et moi avons fait équipe. Nous avons donné à ce concept une définition, un « look » et le titre *Brush Up Your French*. Puis, nous sommes partis à l'aventure, sans savoir où ce concept nous mènerait. Nous n'aurions jamais soupçonné que, quatre cents inscriptions et cinq ans plus tard, notre projet déboucherait sur l'émission *Bits and Bytes: The Academy on Computers*, dont le nombre initial des inscriptions en Ontario s'est élevé à dix mille ! Quand j'y repense, cette expérience me fait voir la vraie nature de TVOntario : « Une petite idée qui a grandi et qui s'est bonifiée ! »

Je vis maintenant aux États-Unis et je suis toujours étonnée de constater combien il y a de choses que la télévision ne peut pas montrer ici. Si ce n'est pas le gouvernement qui censure les émissions, ce sont les commanditaires. TVOntario est probablement le réseau le plus libre de l'Amérique du Nord. C'est d'ailleurs cette qualité qu'il doit cultiver pour pouvoir continuer de grandir et de se perfectionner.

Denise Boiteau

ANCIENNE PRODUCTRICE DE TVONTARIO

Telecollege Production Inc., qui n'œuvre que depuis onze ans dans le domaine de la production télévisée, tient à souligner le 20^e anniversaire de TVOntario. Associé à l'Université Wilfrid Laurier, Telecollege a eu le plaisir, au cours des six dernières années, de collaborer avec TVOntario pour la sélection et la coproduction de cours universitaires par télévidéo.

Nous avons été très heureux de l'engagement qu'a démontré TVOntario dans le passé et le réseau se fera certainement le champion à l'avenir, par l'entremise de Paul Avon et de son personnel, pour ouvrir les portes de l'apprentissage permanent au niveau universitaire aux milliers de citoyens de l'Ontario qui désirent suivre des cours ou obtenir un diplôme universitaire à distance. Au cours des vingt dernières années, beaucoup de choses ont été accomplies pour nous permettre d'aborder de pied ferme le troisième millénaire.

Nous sommes heureux d'être associés à TVOntario pour coproduire des cours universitaires et pour collaborer avec le réseau en vue de mettre au point des programmes de certificats et de diplômes universitaires à l'intention des étudiants adultes de notre province.

Grâce à la qualité et aux compétences du personnel de TVOntario, bon nombre des émissions du réseau ont pu être appréciées, non seulement dans notre province mais à l'étranger.

Nous offrons nos meilleurs vœux de succès à TVOntario pour son travail dans le secteur de l'éducation au cours des années 1990.

Cliff G. Bilyea

PRESIDENT, TELECOLLEGE PRODUCTION INC., UNIVERSITÉ WILFRID LAURIER

I started at TVOntario in 1975 as a project officer to work on a new David Walker concept, a Summer Academy, the first academy, but nobody knew what it meant. I teamed up with David Stansfield. We gave it a definition, a look, and a title, *Brush Up Your French*, and off we went, not knowing where it would lead us. Little did we know that 400 registrants would lead five years later to *Bits and Bytes: The Academy on Computers*, with an initial 10 000 registrants in Ontario. Looking back, I think that sums up what TVOntario is: "A little idea that grew bigger and better."

Now that I'm living in the United States, I am amazed by how many things cannot be shown on television here. If programs are not censored by the government, they're censored by their commercial sponsors. TVOntario is probably freer than any other network in North America. If it is to continue growing bigger and better, it must keep building on this strength.

Denise Boiteau

FORMERLY PRODUCER, TVONTARIO



TVONTARIO PIONEERED THE USE OF
SATELLITES FOR EDUCATIONAL
TELECONFERENCING AND
DIRECT-TO-HOME
TRANSMISSIONS

TVOntario pioneered the use of satellites for educational teleconferencing and direct-to-home transmissions back in 1978. Through the generous cooperation of the Department of Communications (DOC) in Ottawa, TVOntario undertook a live interactive (two-way) video teleconference with the Roman Catholic school system in San Francisco, Calif.

The satellite was the experimental CTS *Hermes*, a joint project of DOC and NASA in the United States. This was the first time the 12–14 gigahertz frequency (Ku band) was used for satellite transmission.

As part of the Canadian Educational Association conference in Toronto, TVOntario set up an elementary classroom and conducted a teleconference with a similar classroom in San Francisco, exchanging video materials and allowing students and teachers to talk to each other.

Probably a more significant development took place in the fall of 1978 when TVOntario was able to use the *Hermes* satellite to transmit educational television programs four hours per day, Mondays, Wednesdays, and Fridays, to four isolated schools in northern Ontario.

In order to get the signal to the satellite, the TVOntario Channel 24 signal in Ottawa was micro-waved to the DOC's Communication Research Centre at Shirley's Bay and linked up to the *Hermes* satellite.

This marked the beginning of TVOntario's use of satellites to serve isolated areas, as well as transmitters in the more populated areas, and allowed the development of low-power repeater transmitters (LPRTs). There are now more than 200 LPRTs in northern Ontario.

Peter G. Bowers
CHIEF OPERATING OFFICER, TVONTARIO

TVOntario a été parmi les premiers à utiliser les satellites pour les téléconférences éducatives et les radiodiffusions directes à domicile en 1978.

Grâce à la généreuse collaboration du ministère des Communications à Ottawa, TVOntario a entrepris une téléconférence interactive (bidirectionnelle) en direct par vidéo avec le système scolaire catholique de San Francisco en Californie.

Le satellite était le modèle technologique expérimental de communication *Hermès*, projet conjoint du ministère des communications et de la NASA aux États-Unis. C'était la première fois que la fréquence de 12–14 gigahertz (bande Ku) était utilisée pour la transmission par satellite.

Dans le cadre de la conférence de l'Association canadienne des chercheurs en éducation à Toronto, TVOntario a organisé une classe primaire et a dirigé une téléconférence avec une classe semblable à San Francisco où on a échangé du matériel vidéo et permis aux élèves et aux enseignants de converser.

Un événement probablement plus important s'est déroulé à l'automne 1978, lorsque TVOntario a pu utiliser le satellite *Hermès* pour transmettre des émissions de la télévision éducative quatre heures par jour, les lundis, mercredis et vendredis, dans quatre écoles isolées du Nord de l'Ontario.

Pour pouvoir relayer le signal au satellite, le signal du canal 24 de TVOntario à Ottawa a été transmis par micro-ondes au Centre de recherches sur les communications du ministère des Communications à Shirley's Bay et relié au satellite *Hermès*.

Cela a marqué le début de l'utilisation des satellites par TVOntario pour desservir les régions éloignées, et des émetteurs dans les régions plus peuplées ; cela a également permis la création d'émetteurs relais de faible puissance (ERFP). Il y a maintenant plus de 200 ERFP dans le Nord de l'Ontario.

Peter G. Bowers
ADMINISTRATEUR GÉNÉRAL DE TVONTARIO



“Why me?” is one of my more frequent reactions and it is what I asked at my first meeting of the board of directors when I learned that the job of vice-chairman is to chair the meeting. Of the 12 volunteer directors chosen from a variety of professional, educational, communications, and regional milieus across Ontario, I thought I was the least qualified.

Since that day three years ago, I have evolved from a sometime viewer of TVOntario to a rather passionate proponent. With society’s present professional stress and commercial bombardment, the concept of engaging in stimulating though quiet activity during one’s “down time”—of learning in leisure—becomes a worthwhile kind of instant gratification. It comes as a revelation to many new viewers that educational programming doesn’t have to be grave, solemn, or dreary to be serious, informative, or important. Indeed, it is pleasurable.

I admire TVOntario’s steadfast dedication to its original mandate while it evolves as it must to serve a growing and changing population—and at the same time shows and shares its cultural product with the rest of Canada and indeed throughout the world.

Erica Cherney

VICE-CHAIRMAN, BOARD OF DIRECTORS, TVONTARIO

Je me demande souvent « Pourquoi moi ? », et c'est la question que je me suis posée, à ma première réunion du conseil d'administration, lorsque j'ai appris que le travail de vice-présidente consistait à présider la réunion ! Parmi les douze administrateurs bénévoles choisis dans les milieux professionnels régionaux de l'éducation et des communications de l'Ontario, je me considérais comme la moins qualifiée.

Depuis ce jour, il y a de cela trois ans, je suis passée de téléspectatrice occasionnelle de TVOntario à admiratrice fidèle.

Avec le stress professionnel actuel et le bombardement commercial de la société, l'idée d'entreprendre des activités stimulantes mais tout de même modérées pendant « son temps libre »—afin d'apprendre tout en s'amusant—devient une gratification instantanée qui vaut son pesant d'or. C'est une surprise pour bon nombre de nouveaux auditeurs de découvrir que la programmation éducative n'a pas besoin d'être grave, solennelle ou ennuyante pour être sérieuse, informative ou importante. C'est en fait un plaisir.

J'admire l'engagement inébranlable de TVOntario face à son mandat original pendant qu'il évolue, comme il se doit, pour servir une population changeante et grandissante et pour montrer et partager en même temps son produit culturel avec le reste du Canada et, en fait, le monde entier.

Erica Cherney

VICE-PRÉSIDENTE, CONSEIL D'ADMINISTRATION DE TVONTARIO



MILESTONES IN TWO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1971 OECA regional advisory councils' official inauguration. Inauguration officielle des Conseils consultatifs régionaux de l'OTEQ.

J'aimerais féliciter TVOntario à l'occasion de son 20^e anniversaire. Cet établissement œuvre depuis vingt ans pour le présent et le futur vers une télévision éducative et culturelle qui dessert notre communauté dans les deux langues officielles de notre pays. TVOntario a tracé une ligne de conduite unique et, de ce fait, s'est forgé un chapitre important dans l'histoire de la télévision canadienne. Je ne fais partie de cette ruche que depuis quelques années. À La Chaîne, nous sommes les nouveaux arrivants dans une riche tapisserie déjà établie par mes collègues et prédecesseurs ! Nous avons trouvé des critères d'excellence que nous perpétuons en vue de l'apogée dans le domaine télévisuel et auditif. Je salue et félicite donc ces personnes de l'Ontario qui n'acceptent que les plus hauts standards de leur propre télévision.

Je me trouve chanceuse de travailler à TVOntario. Je fais partie d'une organisation vivante, en évolution constante que traduit bien le slogan du 20^e anniversaire—**Branchés sur l'avenir**. Nous ne nous contenterons pas de nous reposer sur nos acquis, le slogan est là comme rappel constant qui attise notre course pour capter l'avenir, et le présenter à notre secteur de la programmation Enfance qui est avide de nouveauté. Ce secteur, lui-même dans son enfance, est bien parti, avec des séries primées, comme *Sciences, on tourne !*, des séries uniques telles que *Picoli et Lirabo* et des séries interactives telles que *La Chaîne d'idées* et *Bibi et Geneviève t'invitent*. Nous voudrions continuer à produire des séries qui répondent aux besoins à la fois cognitifs, affectifs et sociaux de nos jeunes téléspectateurs tout en présentant de plus en plus d'enfants à l'écran. Je pense que d'ici deux à trois ans, tous les enfants seront passés en ondes au moins une fois ! Trouvez-vous que j'exagère un tout petit peu ? Peut-être, mais je suis certaine que les enfants seront de plus en plus présents à l'écran et, ce serait mon vœu le plus cher !

Avec l'importance accordée à l'interactivité des grands thèmes tels que les sciences (chapitre environnement) ainsi qu'aux habiletés langagières, l'orientation des prochaines années sera marquée par un souci et un soin de fournir des appareils, non seulement de survie, mais aussi d'épanouissement pour nos chers enfants, les bien-aimés détenteurs de l'avenir et de leur planète.

Bonita Chevrier

DIRECTRICE, PROGRAMMATION ENFANCE

SERVICES DE LA PROGRAMMATION FRANÇAISE DE TVONTARIO

TVOntario has followed a unique path for itself, and in so doing has forged a formidable chapter in the history of Canadian television. I have been a part of TVOntario's crew for only a few years; at La Chaîne, where I work, we seem to be the newcomers in this rich tapestry woven by our current co-workers and our predecessors. We have found at TVOntario standards of excellence that we are upholding as we reach for new heights in televisual and audio broadcasting.

I feel fortunate to be working at TVOntario. I am part of a vibrant, ever-changing organization. The twentieth-anniversary motto—*Branchés sur l'avenir/Stay tuned for the future*—says it well. Whatever we have already achieved, the motto is there as a constant reminder to stir us in our race for the future. This future will be given over to our children's sector, eager for new experience. The children's sector, itself in its infancy, is off to a good start, with award-winning series such as *Sciences, on tourne!*, *Picoli et Lirabo*, *La Chaîne d'idées*, and *Bibi et Geneviève t'invitent*. We hope to continue producing programs that meet cognitive, emotional, and social needs of our young viewers, while presenting children on camera in increasing numbers.

With the ongoing emphasis on the interactive aspect of major themes such as science (the environment) and language skills, TVOntario's direction in the coming years will be marked by care and concern with providing the mechanism not merely for survival but for the full growth and development of our children—the dearly beloved inheritors of the future of our planet.

Bonita Chevrier

DIRECTOR, CHILDREN'S PROGRAMMING

FRENCH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

There were PBS's *French Chef*, *Making Things Grow*, and Joyce Chen; there were the BBC's *Horizon*, *Chronicle*, *Civilization*, and *Ascent of Man* documentaries; Granada's world-famous series *World in Action*; great drama series, from *The Six Wives of Henry VIII*, *Elizabeth R*, and *War and Peace* to *The Barchester Chronicles*, *Heimat*, *Boys from the Blackstuff*, and greatest of all, *The Singing Detective*; there have been single dramas that blew our minds wide open (*Made in Britain*). For a long time, there was *Doctor Who*. Not to mention the hundreds of arts documentaries and the fine lineups of singles in *Human Edge* and *Fragile Nature* that are running today. Acquired programs have brought some of the best of the world's television to Ontario viewers via TVOntario.

One of the first series I recommended (fanfare, please) was *The Wars of the Roses*, a BBC adaptation in half-hour episodes of eight of Shakespeare's history plays. I remember that it was the cause of my first encounter with ETVO-OECA-TVOntario's never-ending anxiety complex. "Is it Educational?" we asked ourselves. The powers in the ministry might not regard Shakespeare's plays as educational: they were drama. Drama is entertainment. Back and forth the argument went, but it was finally decided it was not really necessary to break in every 10 minutes to explain the text. In point of fact, what with copyright and tight purse strings, it wasn't practicable. In the end, the series went to air without any embellishment. Twenty years on, and the arts department's great event for 1990 is a magnificent, quirkily dressed, entertaining, colorful production of the same cycle, with a new generation of fine, passionate young actors. There probably will be introductions this time out, as much because of the danger of losing our identity in the babel of signals our viewers may drop into by mistake, as to render our

schedule educational; in the very near future, there will be more than 100 channels in most homes.

With advances in technology, marketing has been infinitely expanded. Today, distributors, who once balked at the cost of providing film prints for preview, send deceptively small parcels containing up to three hours of work on every neat cassette. The greatest boon is the invention of the fast-forward-in-vision button, no doubt at the desperate insistence of some frustrated buyer trying to keep importunate producers and distributors happy.

And how many producers there are today, all clamoring to sell! It is ironic, when I consider how hard it is to get the right programs. It is hard to explain, sometimes, why it is that when we go out to buy a microwave oven, we do not come home with a vacuum cleaner instead. It must be good television, but it must be the right program. "Right" because we are educational; "good" because if no one's watching, no one's learning anything from us. These days, we build our anthologies painfully, show by show. The great series—like *Civilization* and *The Ascent of Man*—that used to sustain us are almost a thing of the past; when they are made, it is by international consortia, and rights are pre-committed in every territory. More and more, we have to work ahead and think in terms of such agreements.

Indeed, the way in which programs are bought has changed as radically as if we'd had an accident with Doctor Who in the *Tardis* and ended up in a strange galaxy. Finally, for good or ill, the lingering idea that because it is educational we shouldn't have to pay for it is well and truly dead.

Diana Cloud

ACQUISITIONS OFFICER, ARTS PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO



Michael Gambon (left) as Philip Marlow and Patrick Malahide as Mark Binney in The Singing Detective.
Michael Gambon (gauche) dans le rôle de Philip Marlow et Patrick Malahide dans le rôle de Mark Binney dans la série The Singing Detective. >



Il y avait *French Chef*, *Making Things Grow* et *Joyce Chen* de PBS ; il y avait les documentaires *Horizon*, *Chronicle*, *Civilization* et *The Ascent of Man* de la BBC ; la série *World in Action* de Granada, de renommée mondiale ; de grandes séries dramatiques, *The Six Wives of Henry VIII*, *Elizabeth R* et *War and Peace*, *Barchester Chronicles*, *Heimat*, *Boys from the Blackstuff* et la meilleure de toutes, *The Singing Detective* ; il y a eu des émissions dramatiques qui nous ont ouvert l'esprit de façon radicale (*Made in Britain*). Pendant longtemps, il y a eu *Doctor Who*. Il ne faut pas oublier les centaines de documentaires sur l'art et la superbe gamme d'émissions des séries *Human Edge* et *Fragile Nature* qui sont diffusées de nos jours. TVOntario a acheté des émissions qui ont permis d'apporter aux téléspectateurs de l'Ontario ce qu'il y a de mieux en télévision dans le monde.

L'une des premières séries que j'ai recommandée (fanfare, s'il-vous-plaît) était *The Wars of the Roses*, une adaptation de la BBC de huit des pièces historiques de Shakespeare en épisodes d'une demi-heure. Je me souviens que cela a été la cause de ma première découverte du complexe d'inquiétude constant de la télévision éducative en Ontario, de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario et de TVOntario. « Est-ce éducatif ? », nous demandions-nous. Les dirigeants du ministère peuvent ne pas voir les pièces de Shakespeare comme étant éducatives ; c'était du théâtre. Le théâtre est un divertissement. Les arguments passaient d'un camp à l'autre ; nous avons finalement décidé que ce n'était pas vraiment nécessaire d'intervenir toutes les dix minutes pour expliquer le texte. En fait, étant donné les droits d'auteur et le budget serré, ce n'était pas possible. En fin de compte, la série a été diffusée telle quelle.

Vingt ans ont passé et le grand événement du service des arts en 1990 est une production magnifique, aux décors somptueux, divertissante et colorée du même cycle, mettant en vedette une nouvelle génération de jeunes acteurs talentueux et passionnés. Il y aura probablement des interruptions cette fois, autant à cause du danger de perdre notre identité dans le capharnaüm de signaux sur lesquels nos téléspectateurs peuvent tomber par erreur, que pour rendre notre horaire éducatif ; dans un avenir proche, il y aura plus de cent canaux dans la plupart des foyers.

Avec les progrès de la technologie, la mise en marché s'est infinitément diversifiée. De nos jours, les distributeurs, qui hésitaient autrefois devant le prix à payer pour envoyer des copies de films pour les avant-premières, envoient maintenant des petits paquets trompeurs qui contiennent jusqu'à trois heures de travail par cassette. La plus grande bénédiction est l'invention du bouton d'avance rapide, sans doute sur l'insistance désespérée d'un acheteur frustré essayant de satisfaire les producteurs et les distributeurs gênants.

Et combien de producteurs clament à grands cris qu'ils vendent ! Cela est ironique lorsque je pense combien il est difficile d'obtenir les bons programmes. Il est quelquefois difficile d'expliquer pourquoi, lorsque nous sortons acheter un four à micro-ondes, nous ne rentrons pas à la maison avec un aspirateur, à la place. Cela doit être de la bonne télévision, mais cela doit également être la bonne émission. L'émission doit être « correcte » car notre télévision est éducative ; elle doit être « bonne » car si personne ne la regarde, personne n'apprend quoi que ce soit de nous. De nos jours, nous rassemblons nos anthologies avec difficulté, émission par émission. Les grandes séries, comme *Civilization* et *The Ascent of Man*, qui nourrissaient notre esprit, appartiennent presque au passé ; lorsqu'elles sont produites, elles le sont par des consortiums internationaux et les droits sont confiés d'avance à tous les territoires. Il nous faut de plus en plus travailler en prévision de tels accords et penser en leurs termes.

La façon dont les émissions sont achetées a en effet changé de façon radicale, comme si nous avions eu un accident avec le Docteur Who à bord du *Tardis* et que nous nous soyons retrouvés dans une galaxie étrange. En conclusion, pour le meilleur ou pour le pire, l'idée persistante qui stipule que parce qu'une émission est éducative nous ne devrions pas la payer, est bel et bien morte.

Diana Cloud
AGENTE D'ACQUISITION DES ÉMISSIONS
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE
DE TVONTARIO





Scene from Inside Out, a children's television series that won an Emmy award in 1974. Scène d'Inside Out, une série télévisée pour les enfants, qui a reçu un Emmy award en 1974.

Since the inception of TVOntario, the programming that it provides to schools has grown dramatically in importance, complexity, and cost. During the past 20 years, TVOntario has been able to afford a significant amount of this programming by joining its intellectual and monetary resources with those of other provinces and states. With an investment of about \$720 000 in 19 program development projects, it has procured school television materials worth more than \$23.6 million.

Given the foreseeable needs for electronically based instructional materials, it is predictable that TVOntario will continue to increase the use of its resources by collaborating with other school programming agencies throughout North America, Europe, and the Pacific.

Ed Cohen

FORMERLY EXECUTIVE DIRECTOR, AGENCY FOR
INSTRUCTIONAL TECHNOLOGY, BLOOMINGTON, INDIANA

La programmation qu'offre depuis ses débuts TVOntario aux écoles n'a cessé d'augmenter en importance et en complexité. Il en est de même pour les coûts qui y sont associés. Au cours des vingt dernières années, TVOntario a pu se permettre d'offrir une grande partie de cette programmation en joignant ses ressources intellectuelles et financières à celles des autres provinces et États. Avec un investissement d'environ 720 000 \$ dans dix-neuf projets d'élaboration d'émissions, TVOntario a produit du matériel didactique à l'intention des écoles, dont la valeur s'élève à plus de 23,6 millions de dollars.

Compte tenu des besoins futurs de matériel didactique électronique, on peut prévoir que TVOntario continuera d'augmenter l'utilisation de ses ressources en collaborant avec d'autres organismes de production d'émissions éducatives de l'Amérique du Nord, de l'Europe et du Pacifique.

Ed Cohen

ANCIEN DIRECTEUR GÉNÉRAL
AGENCY FOR INSTRUCTIONAL TECHNOLOGY, BLOOMINGTON, INDIANA



Distance education is now the fastest-growing form of education in the world. TVOntario has been an integral part of the growth of distance education in Ontario, through partnership with several Ontario universities, through a major task force on distance education, and through its advisory committees. These partnerships have resulted in the production of telecourses in sociology, where very little Canadian material existed, in the acquisition of material from other producers, and in the creation of a Saturday afternoon block of programming for adult students.

For a university like Laurentian, which serves Ontario residents in small, isolated northern communities, the partnership with TVOntario has been invaluable. Nearly all of our distance education students, and there have been more than 10 000 of them, have completed *Understanding Human Behavior* or *Introducing Sociology* as part of their degree programs. We are especially excited by the promise of the future, when we can plan for complete degrees by television and by the possibility of creating new telecourses to explore the pressing problems of our environment. On behalf of our students, faculty and staff, congratulations on 20 years of service to adult learners in Ontario!

Marian Croft

DIRECTOR, CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION, LAURENTIAN UNIVERSITY

Le mode d'éducation qui connaît présentement la plus forte croissance à l'échelle mondiale est celui de l'éducation à distance. TVOntario a apporté une contribution essentielle à cette croissance en Ontario, par le biais de ses partenariats avec nombre d'universités ontariennes, les activités de son groupe d'étude sur l'éducation à distance et le travail de ses comités consultatifs. Les partenariats avec les universités ont mené à la production de télécours en sociologie, (domaine où il existait peu de ressources canadiennes), à l'acquisition de productions d'autres sources et à la création du bloc d'émissions diffusé tous les samedis après-midi, à l'intention des apprenants et des apprenantes d'âge adulte.

Pour une université comme la Laurentienne, qui dessert les Ontariens et Ontariennes des agglomérations relativement petites et isolées du Nord, les liens établis avec TVOntario sont d'une valeur inestimable. La quasi-totalité de nos quelque 10 000 étudiantes et étudiants en éducation à distance se sont inscrits au cours *Understanding Human Behaviour* ou à *Introducing Sociology* dans le cadre de leurs programmes. Et l'avenir est très prometteur : on entrevoit, entre autre, des diplômes obtenus entièrement par télécours et la création de nouveaux télécours portant sur les problèmes écologiques actuels.

Au nom des étudiants et des étudiantes, du corps enseignant et du personnel, nous félicitons TVOntario de ses vingt années de service auprès des apprenants et apprenantes d'âge adulte en Ontario !

Marian Croft

DIRECTRICE, CENTRE D'ÉDUCATION PERMANENTE, UNIVERSITÉ LAURENTIENNE



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1972 OECA delivers a submission to the Ontario cabinet for an extension of its services to provide educational broadcasting for Ontarians living beyond the signal contours of the Channel 19 transmitter in Toronto. L'OTEQ présente un projet d'expansion de ses services au Conseil des ministres de l'Ontario, projet visant à fournir de la radiodiffusion éducative aux Ontariens résidant hors de la portée du signal de l'émetteur du canal 19 à Toronto.

Many memories and images so clear. A gentle evening snowfall near Haliburton—evergreen trees in virgin white—when suddenly by the roadside my car's headlights illuminate a large gray wolf! "This image is now part of me," I thought, "just as the TVOntario *Nature Watch* series attempts to keep alive the sense of wonder by creating stunning images from the natural world." I was driving toward Ottawa to present a TVOntario workshop the next day at a Science Teachers' Association of Ontario conference, "Science Teaching = Canada's Future." Who would have thought that when the Bruce County Board of Education joined with TVOntario in the spring of 1987 to support the Quality Education Project, I and my colleagues would embark on a professional-development adventure and personal growth that would continue to this day?

During this project a select group of 12 science teachers was exposed to innovative methods of utilizing TVOntario video resources. Under the expert guidance and tutelage of "video master" Dave McKay, our group learned the nuts and bolts of classroom video technique, experimented with our classes, shared our successes and failures with other group members, and developed those leadership skills that enabled us to present TVOntario workshops across the province. Little did we know at the time that we were also being used as a test group (guinea pigs, as we later called ourselves) for a particular model of educational change. But that didn't matter because we learned how critical thinking skills could be developed in our students through focused viewing; how we, as educators, might encourage students to explore issues raised by the new technologies; how certain objectives of the new ministry science curriculum guidelines might be more effectively achieved with TVOntario resources; and, yes, how we can share our discoveries through computer conferencing.

Talk about professional development! Dave McKay had invited TVOntario's Marion Bacon to sit in on my Lincoln County workshop in St. Catharines. About 20 minutes into my presentation, I noticed that Marion was madly taking notes ... Gawd! I didn't know that anyone could write so fast. By the time I finished the two-hour workshop, she had composed about 16 pages of notes ... equally divided between strengths (or applause items, as she called them) and suggestions. The two-hour debriefing session after the workshop was one of the most valuable professional-development experiences in recent years. I was particularly impressed by her treatment of me as a professional educator with certain strengths, yet still, as an adult learner, with new roads to travel.

Doug Cunningham

SCIENCE HEAD, BRUCE PENINSULA DISTRICT SCHOOL

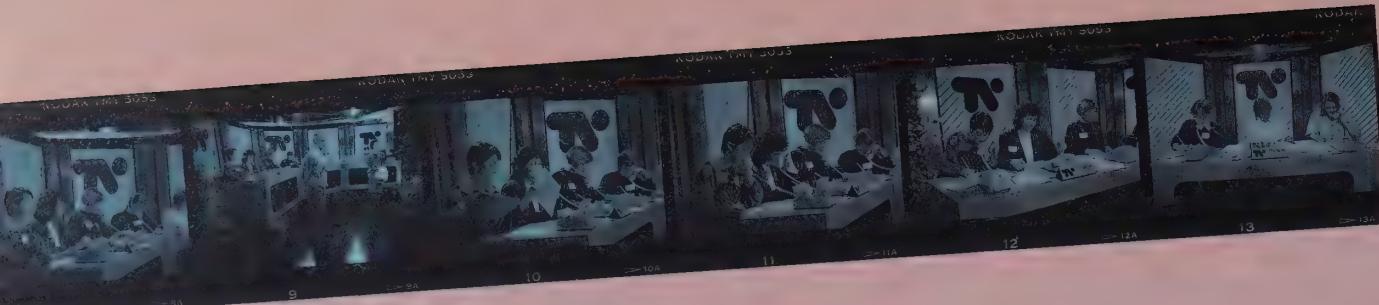
De nombreux souvenirs, des images très claires. Une chute de neige silencieuse, un soir, près de Haliburton ; des conifères enrobés de blanc immaculé ; soudain, les phares de ma voiture illuminent, sur l'accotement, un gros loup gris ! « Cette image fait maintenant partie de moi, pensai-je, tout comme la série *Nature Watch* de TVOntario essaie de garder la faculté d'émerveillement vivante en créant de frappantes images de la nature. » J'allais à Ottawa en voiture pour présenter, le lendemain, un atelier de TVOntario au cours d'une conférence de la Science Teachers' Association of Ontario intitulée « L'enseignement des sciences : l'avenir du Canada ». Qui aurait pensé, lorsque le conseil de l'éducation du comté de Bruce s'est joint à TVOntario au printemps 1987 pour appuyer le projet d'une éducation de qualité, que mes collègues et moi entreprendrions une aventure de perfectionnement professionnel et personnel qui continuerait jusqu'à ce jour ?

Durant ce projet, un groupe choisi de douze professeurs de sciences a été mis au courant de méthodes innovatrices d'utilisation des ressources vidéo de TVOntario. Avec les conseils professionnels et sous la tutelle du « maître en vidéo », Dave McKay, notre groupe a appris tous les secrets de la technique vidéo en salle de classe, faisant des expériences avec nos propres classes, partageant nos succès et nos échecs avec les autres membres du groupe et acquérant les aptitudes à la direction qui nous ont permis de présenter des ateliers de TVOntario à travers la province. Nous nous rendions bien peu compte à ce moment-là que nous étions également un groupe-test (des cobayes, comme nous sommes-nous plus tard baptisés) pour un modèle particulier de changement en éducation. Cependant, cela ne nous dérangeait pas car nous apprenions comment nous pouvions faire naître la capacité de jugement chez nos élèves par le visionnement thématisé ; comment nous pouvions, en tant qu'éducateurs, inciter les élèves à explorer les questions soulevées par les nouvelles technologies ; comment nous pouvions atteindre plus efficacement certains objectifs des nouvelles lignes directrices du programme de sciences du ministère grâce aux ressources de TVOntario ; et enfin, comment nous pouvions partager nos découvertes grâce aux téléconférences informatisées.

Tout un perfectionnement professionnel ! Dave McKay avait invité Marion Bacon, de TVOntario, à participer à mon atelier dans le comté de Lincoln, à St. Catharines. Vingt minutes après le début de ma présentation, je me suis aperçu que Marion prenait des notes de façon frénétique... Je ne pensais pas qu'on puisse écrire si vite. À la fin de l'atelier de deux heures, elle avait pris quelque 16 pages de notes... partagées également entre les points forts (ou points d'approbation, selon ses propres termes) et les suggestions. Le compte rendu de deux heures à la suite de l'atelier a été l'une des expériences les plus précieuses de mon perfectionnement professionnel au cours des dernières années. J'ai été particulièrement impressionné par la façon dont elle me considérait : à la fois comme un éducateur professionnel qui possédait certains points forts et comme un débutant adulte qui avait de nouveaux sentiers à explorer.

Doug Cunningham

CHEF DU DÉPARTEMENT DES SCIENCES, ÉCOLE DE DISTRICT DE LA PÉNINSULE DE BRUCE



That's John De Lazzer, centre of second frame from left, on camera again for a recent Public Membership drive. John De Lazzer (deuxième image à partir de la gauche) de nouveau face à la caméra lors d'une récente campagne de souscription publique. >

My association with TVOntario began at a phone booth inside a fish market in Gagnon, a tiny mining town near Sept-Îles, Que. I was on vacation and the managing director's secretary at the Ontario Educational Communications Authority (OECA) in Toronto had somehow tracked me down. Two weeks later, I started my career at what would later become TVOntario.

For the first few weeks, I helped to design the breaks in the daily schedule of the proposed new educational television station, and when the planning committee needed a face to personalize these breaks, I was asked to sit in, "just temporarily, until we can find someone suitable!" Next I was asked if I would mind filling in, "just temporarily," as the announcer on voiceover material. My temporary assignment continued for years to come.

I'm not on camera anymore, but there are still occasions when out of the corner of my eye, I catch someone staring and trying to figure out why I look so familiar. The bold ones will say, "Excuse me, but don't I know you?" It's these encounters that have given me some of my greatest satisfaction from working at TVOntario.

Our viewers are the most devoted, appreciative viewers in Canadian television. I wish everyone who works for TVOntario could hear the praise and the compliments I have heard for our programming. They make one proud to be part of such a highly regarded enterprise. Their comments have been like secret bonuses I've received during my years at TVOntario.

As for being known as the "voice of TVOntario," Jack Livesley started calling me that 15 years ago. And he's still doing it! Really, I'm just one of the many voices you hear on our network. The real voices of TVOntario are our viewers and the countless subjects and narrators of programs that have given TVOntario such a reputation for excellence.

Whenever people new on staff discover how long I've been here, I'm asked what it was like during the "glory" days at TVOntario. Well, I honestly don't remember. So I tell them that, as far as I'm concerned, these are the glory days, every one of them, if we have the right attitude. All it takes is a little time, and about 20 years of perspective.

*John De Lazzer
PROJECT OFFICER, TVO NETWORK*

Mon association avec TVOntario a commencé dans une cabine téléphonique dans un marché poissonnier à Gagnon, une toute petite ville minière près de Sept-Îles, au Québec. J'étais en vacances et la secrétaire du directeur général de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario à Toronto avait, d'une façon ou d'une autre, réussi à me retrouver. Deux semaines plus tard, je commençais ma carrière, chez ce qui deviendrait TVOntario.

Durant les premières semaines, j'ai aidé à concevoir les pauses dans l'horaire quotidien de la nouvelle station de télévision éducative proposée, et lorsque le comité de planification a eu besoin d'un visage pour personnaliser ces pauses, on m'a demandé de remplir ce rôle, « seulement temporairement, jusqu'à ce que nous trouvions quelqu'un ». Ensuite, on m'a demandé si je voulais bien servir, « seulement temporairement », d'annonceur pour le matériel où il y avait une voix hors champ. Mon poste temporaire a continué pendant de nombreuses années.

Je ne suis plus devant la caméra, mais il y a encore des occasions où, du coin de l'œil, j'aperçois quelqu'un qui me fixe et qui essaie de savoir pourquoi je lui semble si familier. Les plus audacieux disent : « Excusez-moi, ne vous ai-je pas déjà vu quelque part ? » Ce sont ces rencontres qui font partie de mes plus grandes satisfactions dans mon travail chez TVOntario.

Nos téléspectateurs sont les téléspectateurs les plus dévoués et les plus sensibles de la télévision canadienne. J'aimerais que tous les gens qui travaillent à TVOntario puissent entendre les éloges et les compliments que j'ai entendus à propos de notre programmation. Ils nous rendent fiers de faire partie d'une entreprise jouissant d'une si grande renommée. Leurs commentaires sont comme des primes secrètes que j'aurais reçues durant mes années chez TVOntario.

Quant au fait d'être connu comme « la voix de TVOntario », c'est Jack Livesley qui a commencé à m'appeler comme ça il y a quinze ans. Et il le fait toujours ! En réalité, je ne suis que l'une des nombreuses voix que vous entendez sur notre réseau. Les vraies voix de TVOntario sont nos téléspectateurs ainsi que les sujets et narrateurs de programmes innombrables qui ont donné à TVOntario une telle réputation d'excellence.

Lorsque les nouveaux membres du personnel découvrent la durée de mon séjour ici, ils me demandent comment les choses se passaient durant les jours « de gloire » de TVOntario. Eh bien franchement, je ne m'en souviens pas. Je leur dis alors, que, quant à moi, nous vivons ces jours de gloire, que chaque jour est un jour de gloire si nous avons la bonne attitude. Tout ce que cela demande est un peu de temps, et une perspective d'environ vingt ans.

*John De Lazzer
RESPONSABLE DE PROJET, RÉSEAU TVO*

STAY TUNED!!!

THE PAST, PRESENT AND FUTURE: VIEWS ON L'AVENIR

The past ... the future. Where has the present gone? I am in my twenty-third year with TVOntario. Before we became TVOntario with our own transmitters and two full-fledged networks, we were known as ETVO (educational television). In those early days, as the only graphic designer on staff, I struggled with black and white graphics, illustrations, and animation to make the best out of a palette that ranged from white through the grays to black.

Today, we are in an age of high technology that has made its mark in the world of graphic design at TVOntario. From computerized typesetting to desktop publishing, through two computers that create our graphics, illustrations, and animation for our two networks, TVOntario and La Chaîne, we strive to deliver the excellent design viewers have come to expect.

All this technology is wasted, however, unless it is combined with the personal and professional care, effort, and pride that, I believe, contribute to making TVOntario unique. My staff and I practise our profession here because the product has meaning—TVOntario and La Chaîne are television networks that a family can grow with, from childhood to senior years.

The world of television is changing even more dramatically today. The choices for the viewer become greater and greater. Technology is advancing with tremendous strides. The computers become more powerful, able to do more in less time. But take heart—TVOntario will be there, with care, with pride, with a human, meaningful touch.

Stay tuned, my son, for the future!

Dick Derhodge

MANAGER, GRAPHICS, TVONTARIO

Le passé... l'avenir. Où est passé le présent ? Cela fait vingt-trois ans que je travaille pour TVOntario. Avant d'être TVOntario et d'avoir nos propres émetteurs et nos deux chaînes, nous étions ETVO, la télévision éducative de l'Ontario. À cette époque, en ma qualité de concepteur graphique unique, je me démenais avec une palette de blanc, gris et noir pour tenter de créer d'attrayants graphiques, illustrations et dessins animés en noir et blanc.

Le monde de la haute technicité d'aujourd'hui a modifié la conception graphique à TVOntario. À l'aide de la composition informatisée de texte et de l'édition, et assistés de deux ordinateurs pour la création des graphiques, illustrations et dessins animés pour nos deux chaînes, TVO et La Chaîne, nous nous efforçons de fournir à nos téléspectateurs des produits de qualité auxquels ils sont en droit de s'attendre.

Toute cette technologie serait inutile sans les efforts, le dévouement, l'attention et la fierté dont font preuve les personnes qui travaillent à TVOntario. D'ailleurs, je crois que c'est ce qui contribue à rendre TVOntario unique. Je parle en mon nom et en celui de tout mon personnel lorsque j'affirme que si nous travaillons pour TVOntario c'est parce que ses produits ont une raison d'être—les émissions et les services de TVO et de La Chaîne—contribuent à la vie de tous, jeunes et vieux.

Le monde de la télévision connaît actuellement de plus grands changements encore. Le choix d'émissions est de plus en plus vaste. Les progrès technologiques sont remarquables. Les ordinateurs sont plus puissants que jamais, permettant de faire davantage en moins de temps. Mais ne craignez rien, TVOntario est là et continuera de vous desservir avec attention, générosité et fierté.

Reste branché sur l'avenir, fiston !

Dick Derhodge

CHEF, CONCEPTION GRAPHIQUE DE TVONTARIO

Television

I'm a cultural nationalist—maybe that's because I'm a convert to Canada—and I believe that television is the most significant cultural tool we have.

We are largely dominated by U.S. media, as is everyone else, and what those media tell us is that people are idle and rich and white and acquisitive and the same. It's very important, therefore, for the Canadian media to reflect ourselves to ourselves as having meaning and existing in a multicultural reality and being concerned about issues in depth. And that's the cultural and educational and nationalist dimension of television.

Rita Deverell

VISION TV



Je suis une nationaliste culturelle, peut-être parce que je suis convertie au Canada, et je crois que la télévision est l'outil culturel le plus important que nous ayons.

Nous sommes en grande partie dominés par les médias américains, comme tout le monde d'ailleurs. Ces médias affirment que les gens sont paresseux, riches, blancs, avides de biens et identiques les uns aux autres. Il devient donc très important que les médias canadiens nous donnent une image de nous-mêmes et qu'ils nous montrent que nous avons une signification et une existence dans la réalité multiculturelle et que nous nous préoccupons de questions en profondeur. C'est la dimension culturelle, éducative et nationaliste de la télévision.

Rita Deverell

VISION TV

is the
most
significant
cultural
tool
we have



We feed hungry minds.



Every day, TVOntario serves up some of the best English and French programs for children. At-home and in-school programs that nourish young intellects. And give them a lifelong appetite for learning. From *Polka Dot Door*, *Dear Aunt Agnes* and *Join In!* to *Sciences*, *on tourne* and *Today's Special*, they are all intelligently written and soundly researched. And many have won international renown for their excellence. Without programs like these on their plates, a lot of young minds would go hungry.

TVOntario
Children's Programming

In the 1990s, education will be at the top of most agendas and in the foundation of most solutions. "Think globally" is not a wish but a requirement for Canadians. "Act locally" becomes a necessity to ensure community development, personal growth, and economic and social mobility.

TVOntario, with its experience and talents and with the most powerful and pervasive medium at its disposal, is uniquely positioned to serve Ontario's needs. We must continue to hone our ability to use old, new, and yet-to-be-tried technologies creatively and responsibly.

And, while we continue to encourage people of all ages to learn how to learn and find joy and fulfillment in learning, it is increasingly important for us to recognize that one package of skills or knowledge no longer serves an individual's lifetime needs. As our world changes rapidly, learning must focus on adaptable and translatable abilities.

Therefore, while we remain strongly committed to our role in the formal education sector—enriching and increasing our activities to assist educators and students—it is also essential for us to support a "lifelong curriculum" that meets the needs of all age groups in a variety of environments.

It is our intention to continue to be "distinctive" by maintaining leadership in designing effective television for specific and targeted educational purposes. And it is our intention that the program and services we use to demonstrate our leadership will be uniquely Canadian.

Donald Duprey
MANAGING DIRECTOR
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES
TVONTARIO

Dans les années 1990, l'éducation se retrouvera à la tête de presque tous les ordres du jour et sera aussi à la base de la plupart des solutions. « Penser à l'échelle mondiale » n'est pas un vœu mais une exigence pour les Canadiens. « Agir localement » devient nécessaire afin d'assurer le développement de la collectivité, la croissance personnelle et la mobilité économique et sociale.

TVOntario, qui a à sa disposition son expérience et ses talents, ainsi que le média le plus puissant et le plus envahissant qui soit, est très bien placé pour répondre aux besoins de l'Ontario. Nous devons continuer d'aiguiser notre capacité à être créatifs et d'utiliser de façon responsable les technologies, qu'elles soient vieilles, nouvelles ou innovatrices.

Et, alors que nous continuons à encourager les gens de tous les âges à apprendre comment apprendre et à trouver la joie et l'épanouissement dans l'apprentissage, il nous est de plus en plus important de reconnaître qu'un ensemble d'aptitudes et de connaissances ne suffit plus pour répondre aux besoins d'un individu toute sa vie durant. Comme notre monde change rapidement, l'apprentissage doit mettre l'accent sur les habiletés qui peuvent s'adapter et se traduire.

Par conséquent, tout en maintenant notre engagement envers le secteur de l'éducation, par la mise en valeur et l'augmentation du nombre d'activités afin d'aider les éducateurs et les élèves, nous devons absolument donner notre soutien à un « programme à long terme » qui répond aux exigences de tous les groupes d'âge de divers milieux.

Nous avons l'intention de continuer à nous « distinguer » en restant chef de file de la conception d'une télévision efficace ayant des buts éducatifs spécifiques et précis. Nous avons également l'intention de faire en sorte que les émissions et les services que nous utilisons afin de démontrer notre leadership soient authentiquement canadiens.

Donald Duprey
DIRECTEUR EN CHEF
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO



He is, without a doubt, one of the strangest-looking creatures imaginable, with his floppy green ears, his long, awkward neck with its screened-in peephole, his squishy, soft body, his surprised and slightly popped eyes, and his one-word vocabulary. And yet, throughout the province, children, for whom imagination is second nature, absolutely adore him, and I, who frequently found myself his companion, interpreter, and straight man, can honestly say that I will miss him now that I have retired from the field.

During the 15 years that I worked with regional relations and advisory councils, there were many requests from around the province for a visit from Polkaroo, TVOntario's most popular personality. Not only are new generations of children constantly

discovering the magic of his elusive personality, but since his first appearance on the *Polka Dot Door* show, in 1970, many adults find themselves remembering their own affection for him and now delight in introducing him to their children.

Yes, I'll miss Polkaroo now that I am no longer roaming the province for TVOntario, but perhaps even more, I'll miss the excuse to enter the world of make-believe that he made possible for the many children who love him.

Suzanne Grew Ellis

FORMERLY MANAGER

ADVISORY COUNCILS AND VOLUNTEERS
TO TVONTARIO

Il est sans contredit l'une des plus étranges créatures que l'on puisse imaginer, avec ses oreilles vertes tombantes, son cou démesurément long, son corps molleux, ses grands yeux ronds et son vocabulaire d'un seul mot. Mais les enfants, pour qui le monde imaginaire est une réalité, l'adorent. J'ai souvent eu l'occasion d'être sa compagne, comparse et interprète, et comme je viens de prendre ma retraite, je suis sûre qu'il va beaucoup me manquer.

Il s'agit bien sûr de Polkaroo, le personnage le plus populaire de TVOntario et pour qui, au cours des quinze ans où j'ai travaillé avec les membres des conseils consultatifs et les gens dans les régions, j'ai reçu nombre d'invitations provenant de partout dans la province. Il fait partie de la série *Polka Dot Door* depuis 1970 et non seulement les jeunes enfants continuent d'être émerveillés par

la magie de sa fuyante personnalité, mais de nombreux adultes se souviennent avec affection de ce personnage et veulent le faire découvrir à leurs enfants.

Il est vrai que ne plus parcourir la province avec Polkaroo va me manquer, mais ce que je vais surtout regretter c'est de ne plus avoir l'excuse d'entrer dans ce monde de l'imaginaire que Polkaroo sait si bien faire découvrir aux nombreux enfants qui l'adorent.

Suzanne Grew Ellis

ANCIENNE CHEF DE SERVICE

CONSEILS CONSULTATIFS ET

BÉNÉVOLES DE TVONTARIO



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1973 The CRTC grants approval for OECA's additional five-transmitter network. Le CRTC permet à l'OTEQ d'ajouter cinq autres émetteurs au réseau.

Memories are fresh. Although retired, I still feel an integral part of TVOntario. The reason is simple—it is the people at TVOntario then and now.

Looking back at the dark days of the early 1970s, when nobody was watching our adult programming and nobody was using our school programs, it was difficult to see any future for TVOntario. But the programs these people developed—curriculum-related programs that fostered learning both in the schools and at home—helped to bring TVOntario to its present level of acceptance in Ontario and to make it the worldwide leader in educational television.

Educational television is many things to many people and a precise definition is difficult. For me it is television that contributes to the learning process, and my hope is that TVOntario continues to offer the people of Ontario opportunities to learn that are not otherwise available.

Al Fasan

FORMERLY SUPERINTENDENT, SCHOOLS PROGRAMMING, TVONTOARIO

J'ai TVOntario tout frais à la mémoire. Bien que j'aie pris ma retraite, je sens que je fais encore partie intégrante de TVOntario. La raison est simple : les gens de TVOntario, ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui.

Pendant la période sombre du début des années 1970, où personne ne regardait les émissions pour adultes et personne n'utilisait les émissions scolaires, il nous était difficile d'entrevoir l'avenir de TVOntario. Puis, les gens de TVOntario ont mis au point des émissions reliées aux programmes d'études qui ont déclenché un mouvement d'apprentissage dans les écoles et les foyers. Ce sont ces émissions qui ont favorisé l'adoption de TVOntario dans la province et qui font de lui le leader mondial de la télévision éducative.

Chacun a sa propre définition de la télévision éducative. Pour moi, c'est la télévision qui participe au processus d'apprentissage. J'espère que TVOntario continuera de présenter au peuple de la province des possibilités d'apprentissage qui ne leur seraient pas offertes autrement.

Al Fasan

ANCIEN SURINTENDANT DE LA PROGRAMMATION SCOLAIRE DE TVONTOARIO

TVOntario has always been known for the quality of its educational programs, but few people know about its active involvement in in-service teacher education, utilization, and implementation of innovative practices in schools. I have had the privilege of working on a number of projects with TVOntario's professional utilization staff. Using good programs, innovative in-service teacher education designs, networking, and follow-up support, TVOntario has had a significant impact on improving education in the classroom. What is most impressive is the extent and quality of impact using limited human and material resources.

Recently, TVOntario has begun to work directly with faculties of education. It has provided an excellent in-service program for faculty of education professors, and a number of our professors have participated in the program and hold it in very high regard. Technology for Enhancing Learning, the joint project with the Faculty of Education, University of Toronto, is another example of its forward-looking thinking and commitment to linking educational programs of high quality with delivery systems that focus on human resource development and the day-to-day learning by both teachers and students.

Michael G. Fullan

DEAN, FACULTY OF EDUCATION, UNIVERSITY OF TORONTO

TVOntario a toujours été reconnu pour la qualité de ses émissions éducatives mais peu de personnes sont au courant de sa participation active au projet interne d'éducation pour les enseignants, à l'exploitation et à la mise en œuvre de techniques innovatrices dans les écoles. J'ai eu le privilège de travailler sur un certain nombre de projets d'utilisation avec le personnel de TVOntario. En utilisant des émissions de qualité, des concepts innovateurs d'éducation pour les enseignants, un soutien à la gestion de réseau et au suivi, TVOntario a joué un rôle important pour l'amélioration de l'éducation dans les salles de classe. Ce qui est le plus impressionnant est l'étendue et la qualité des réalisations qui font appel à des ressources humaines et matérielles limitées. Récemment, TVOntario a commencé à travailler directement avec les facultés d'éducation. Il a fourni un excellent programme interne pour les professeurs de la faculté d'éducation. Un bon nombre de nos professeurs ont participé au programme et en ont une très haute opinion. Le projet réalisé conjointement avec la Faculté d'éducation de l'Université de Toronto, Technology for Enhancing Learning, est un autre exemple de réflexion orientée vers l'avenir et d'engagement à faire le lien entre les émissions éducatives de haute qualité et des systèmes de prestation qui mettent l'accent sur le développement des ressources humaines et sur l'apprentissage quotidien des enseignants et des étudiants.

Michael G. Fullan

DOYEN, FACULTÉ D'ÉDUCATION, UNIVERSITÉ DE TORONTO

IT WAS A LONG, HOT SUMMER!

Early in 1966, Minister of Education William G. Davis announced in the legislature that the ministry would go to air with 52 hours of educational television in the fall.

As a result, a colleague and I from the supervision branch were designated to plan 12 social-studies programs. In a windowless cubicle about two by three metres with a 4.5-metre ceiling and no air conditioning, we set to work. We learned that two or three other teams were closeted in similar cubicles. The first two weeks were fruitless. Finally, we selected a theme, and the laboratory school of OISE agreed to work with us. A professional scriptwriter and producer were assigned to our project. They struggled valiantly to translate our "lesson plans" into viable television scripts. We were verbally oriented; they, visually. It was a long, hot summer!

We were encouraged to learn that, somewhere down the hall, another team was working to get air time; that a superintendent of schools from Thunder Bay, T. R. Ide, had been appointed to establish an educational television branch. By October, our programs were in the can, along with a teacher's guide. We went to air, as Davis had predicted we would—albeit on rented or borrowed air time!

Vera M. Good

FORMERLY SUPERINTENDENT, TEACHER EDUCATION, TVONTARIO



Au début de 1966, M. William G. Davis, ministre de l'Éducation de l'époque, déclarait à la Législature que le ministère télédiffuserait des émissions éducatives d'une durée totale de cinquante-deux heures au cours de l'automne.

Je travaillais alors à la Division de la supervision et un de mes collègues et moi-même avions été choisis pour planifier douze émissions sur les études sociales. Dans une petite pièce exiguë d'environ deux mètres sur trois et d'une hauteur de quatre mètres cinquante, sans fenêtre et sans climatisation, nous nous sommes mis au travail. Nous avons appris que deux ou trois autres équipes travaillaient sur des projets semblables, dans des conditions similaires. Nous n'avons rien réussi à accomplir pendant les deux premières semaines. Malgré tout, nous avons finalement choisi un thème, et l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario (IEPO) a accepté de nous aider. Un scénariste et un producteur professionnels furent assignés à notre projet. Armés de courage, ils réussirent à transformer nos « plans d'émission » en des scénarios acceptables. Nous attachions davantage d'importance à la parole alors que l'image était leur premier souci. Ce fut un été long et chaud !

Toutefois, deux nouvelles nous redonnèrent du courage : une autre équipe qui, semblait-il, travaillait non loin de nous, était en train d'obtenir du temps d'antenne pour nos émissions et T. R. Ide, surintendant des écoles de Thunder Bay, venait d'être chargé de créer une division pour la télévision éducative. En octobre, nos émissions étaient prêtes à être diffusées et nous avions même préparé un guide à l'intention des enseignants. Que notre temps d'antenne ait été loué ou emprunté importe peu, ce qui importe c'est que, comme M. Davis l'avait prédit, nos émissions furent bel et bien diffusées cet automne-là.

Vera M. Good

ANCIENNE SURINTENDANTE, FORMATION DES ENSEIGNANTS, TVONTARIO



MILESTONES IN TWO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1974 ATEC, the Association for Tele-Education in Canada, is formed by representatives from Radio-Québec, Access Alberta, and OECA. L'Association des télédiffuseurs éducatifs du Canada (ATEC), est constituée de représentants de Radio-Québec, d'Access Alberta et de l'OTEQ.

My tenure at TVOntario was filled with so many exhilarating moments that it seems disloyal to the rest if I single out one. But certainly one of the proudest times came when, as the new general manager of programming, I persuaded the executive committee to support my new fall programming schedule. It included *Saturday Night at the Movies* (two uninterrupted feature films run in the prime of prime time), *Nightmusic* (the first-ever music video show), *The Education of Mike McManus*, *A Family at War*, with Judy LaMarsh, *Media Circus*, *Magic Shadows*, *Doctor Who*, *Magee and Company*, *True North*, etc.

This schedule represented a real break with conventional educational television and an assertion that television, when harnessed for the purposes of learning, could and would be engaging, disturbing, funny, sad, provocative, and, horror of horrors, entertaining.

The schedule was successful—so successful that the elation soon turned to despair when the private broadcasters of Canada challenged our licence and mandate—a challenge that occasioned a special CRTC hearing.

The despair turned to panic—and then to resolve, as we prepared our case. We won resoundingly, and the whole episode concluded in a clear victory for those who supported learning in the context of challenge and exploration.

Jim Hanley
SLEEPING GIANT PRODUCTIONS
TORONTO

Mes années à TVOntario ont été remplies de tellement de moments passionnants que, si j'en isole un seul, j'aurai l'impression de ne pas rendre justice aux autres ! Il y a cependant un moment qui m'a apporté beaucoup de fierté. J'étais alors le nouveau directeur général de la programmation. J'ai persuadé le conseil de direction de donner son appui à ma nouvelle grille-horaire d'autonomie. Celle-ci renfermait *Saturday Night at the Movies* (deux films présentés sans interruption au meilleur moment de l'heure de grande écoute), *Nightmusic* (la première émission de vidéoclip au monde), *The Education of Mike McManus*, *A Family at War* avec Judy LaMarsh, *Media Circus*, *Magic Shadows*, *Doctor Who*, *Magee and Company*, *True North*, et ainsi de suite.

Cette grille-horaire se démarquait nettement de l'approche conventionnelle de la télévision éducative et démontrait que la télévision mise au service de l'éducation pouvait et se devait d'être engageante, troublante, drôle, triste, provocante et, suprême horreur, divertissante.

La grille-horaire s'avéra une réussite, une réussite d'ailleurs si grande que notre exultation vira au désespoir lorsque les radiodiffuseurs privés contestèrent notre licence et notre mandat. Cette contestation donna lieu à une audience spéciale devant le CRTC.

Le désespoir fit bientôt place à la panique, puis à la détermination lors de la préparation de notre défense. C'est nous qui avons gagné et cet épisode devait marquer une victoire sans pareille pour tous ceux qui appuyaient l'apprentissage par la remise en question et par l'exploration.

Jim Hanley
SLEEPING GIANT PRODUCTIONS
TORONTO

We have
experienced
nothing less
than the
reinvention of
television
in the past
decade

It's been six years since I left broadcasting, and an extraordinary number of changes have occurred during that period. We have experienced nothing less than the reinvention of television in the past decade: cable penetration, satellites and earth receiving stations, videocassettes (potentially the biggest change), pay television—all of which have dramatically altered viewer choice and the number of specialized channels, and, inexorably, have brought about the Americanization of television around the world.

The argument for public broadcasting as a means of providing an alternative to North American commercial broadcasting is being waged by only a handful of people. Bernard Ostry is one of them.

Public broadcasting and educational television all over the world are fighting for their lives in a cynical, materialistic broadcasting environment. But there's opportunity, too, for the likes of TVOntario in this hardening scenario. Effectively, the whole area of alternative, valuable programming is there for TVOntario to fill.

In this regard, I was intrigued by Bernard Ostry's recent pitch, as reported in the *Toronto Star*, for a national educational network. I can only applaud that initiative, and wish him and all of you at TVOntario the very best for the future.

Peter Herrndorf
EDITOR, *TORONTO LIFE MAGAZINE*

J'ai quitté le domaine de la radiodiffusion il y a six ans, et un nombre extraordinaire de changements se sont produits durant cette période. Au cours des dix dernières années, nous avons assisté ni plus ni moins à la réinvention de la télévision : l'arrivée du câble, les stations de réception terriennes et par satellite, la vidéo (probablement le plus grand changement), la télévision payante. Tous ces changements ont modifié de façon importante le choix du téléspectateur ainsi que le nombre de canaux spécialisés et ont inexorablement apporté l'américanisation de la télévision dans le monde.

L'argument voulant que la radiodiffusion publique constitue une solution de rechange à la radiodiffusion commerciale pour les Nord-Américains est invoqué par quelques personnes seulement. Bernard Ostry est l'une de ces personnes.

La radiodiffusion publique et la télévision éducative du monde entier se battent pour survivre dans le monde cynique et matérialiste de la radiodiffusion. Mais il existe également des possibilités dans ce triste scénario pour les réseaux comme TVOntario. En fait, tous les aspects d'une programmation de rechange et de qualité s'offrent à TVOntario.

À ce propos, j'ai été intrigué par la récente remarque de Bernard Ostry concernant un réseau éducatif national, qui a été rapportée dans le *Toronto Star*. Je ne peux qu'applaudir cette initiative et souhaiter à M. Ostry ainsi qu'à vous tous de TVOntario un bon succès dans l'avenir.

Peter Herrndorf
RÉDACTEUR EN CHEF, *TORONTO LIFE MAGAZINE*





It began in a quiet and modest way in early 1965 when Minister of Education William G. Davis directed an examination of the possible merits of educational television's playing an important part in supporting the goals and objectives of the educational system in Ontario.

A small educational television project group was formed, comprising seconded educational specialists and experienced broadcasters. This group was attached to the curriculum division of the Ministry of Education. I joined the group in May 1965.

My task, in the early years (1965–70), to create a provincewide "network" to distribute ETVO programs, was shared with talented, dedicated, and hard-working people. Beginning in 1974, many of these people joined me again on the TVOntario Network Implementation Project (NIPS), where they continued to apply their considerable expertise to the task of building one of the finest distribution systems ever created.

Today, TVOntario's programs are being used by millions of people in Ontario, Canada, and the world, and this is indeed the greatest possible recognition.

Kevin Holen

FORMERLY DIRECTOR, OPERATIONS, TVONTARIO

Tout a commencé au début de 1965, sans tambour ni trompette. Le ministre de l'Éducation d'alors, William G. Davis, dirigea une étude visant à déterminer quels avantages il y aurait à utiliser la télévision éducative pour appuyer de façon importante les objectifs du système d'éducation en Ontario.

Un petit groupe de travail sur la télévision éducative fut créé. Il relevait de la division des programmes d'études du ministère de l'Éducation et se composait de spécialistes de l'éducation en prêt de service, et de radiodiffuseurs chevronnés. Je me suis joint à ce groupe en mai 1965.

Dans les premières années (de 1965 à 1970), mon travail consistait à créer un « réseau » provincial de distribution des émissions de l'ETVO. Je partageais cette tâche avec des gens qui avaient beaucoup de talent, qui croyaient en ce qu'ils faisaient et qui n'avaient pas peur de travailler. En 1974, bon nombre de ces personnes sont venues, à leur tour, se joindre à moi pour travailler au projet de mise en œuvre du réseau de TVOntario (projet NIPS), où elles ont continué d'utiliser leur savoir-faire considérable pour bâtir l'un des systèmes de distribution les plus raffinés qui soient.

De nos jours, des millions de gens de l'Ontario, du Canada et du monde entier utilisent les émissions de TVOntario. C'est pour nous la plus belle marque de reconnaissance.

Kevin Holen

ANCIEN DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION DE TVONTARIO



My thoughts on public broadcasting? By default, public broadcasting is a healthier medium than commercial television by virtue of the fact that there are no commercials to insult our intelligence.

TVOntario, specifically, ranks high with this Joe consumer because of programs like *Fragile Nature* (which should be rerun in perpetuity) and *Speaking Out*. (Where else can I voice my views live on air?)

Generally, I'd say TVOntario offers discerning viewers the best, most informative programming on the box, made right here in the land of the bland. My only criticism is that TVOntario should offer alternative entertainment shows in the late evening to combat dreck like Arsenio Hall. How about a TVOntario talk show with me, M. Joe?

Mendelson Joe

ARTIST

Ce que je pense de la télévision publique ? De par sa nature, la télévision publique est un meilleur média que la télévision commerciale puisqu'aucune annonce publicitaire ne vient insulter notre intelligence.

TVOntario se classe particulièrement bien en ce qui a trait à l'information des consommateurs grâce à des émissions comme *Fragile Nature* (qui devrait passer en reprise indéfiniment) et *Speaking Out* (quelle autre émission me permet d'émettre mes opinions en direct ?).

En général, je dirais que TVOntario offre à ses téléspectateurs exigeants la programmation la meilleure et la plus instructive qui existe et, de surcroît, cette programmation est faite chez nous, soi-disant pays des insipides.

Ma seule critique est que TVOntario devrait offrir le choix d'émissions de variétés tard en soirée afin de combattre des raseurs comme Arsenio Hall. Que diriez-vous d'un show animé par M. Joe ?

Mendelson Joe

ARTISTE



As we move forward into the future, perhaps the most imminent challenge for the human race is how to adjust to living with people of diverse backgrounds and aspirations in a shrinking, interdependent world, and how to come to terms with our natural environment, realizing that further global exploitation will result in the irreversible destruction of our only habitat. These challenges call for cooperation based on understanding, compassion, hard work, and a spirit of togetherness. Whether this cooperation is among people in a local community or between nations on a global scale, success requires that everyone adapt to change and exercise sensitivity and care for our partners as equal, respectful collaborators, whether they are human beings or elements of nature.

In Canada, we are lucky to have a microcosm of the world environment in which we can practise cooperative mindsets and skills in a divergent society in unity. Our pluralistic concept of society and culture is being continuously reinforced by the vision of multiculturalism. In the last two decades, TVOntario has done very well in raising the awareness and sensitivity of Canadians to the full dimension of human societies and the reality and beauty of the world. It will continue to do well, as it embarks on its third decade of broadcasting, by assuming the responsibility of helping its viewers to recognize Canada's natural splendor and multicultural character and the benefits that can accrue with comprehension and careful utilization of our unique endowments. On behalf of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, I wish TVOntario every success in its future endeavors.

Shiu Loon Kong
PRESIDENT
ONTARIO ADVISORY COUNCIL ON
MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP

À mesure que nous avançons vers l'avenir, le défi probablement le plus imminent pour la race humaine est la façon de nous habituer à vivre avec des gens de milieux et d'aspirations divers dans un monde interdépendant qui rapetisse et la façon de nous accorder à notre environnement naturel, en nous rendant compte que si nous continuons à exploiter la planète, le résultat sera la destruction irréversible de notre seul habitat. Ces défis exigent une collaboration basée sur la compréhension, la compassion, le travail et un esprit d'unité. Que cette collaboration se fasse entre des gens d'une communauté locale ou à l'échelle mondiale entre des nations, son succès dépend de la capacité de tous à s'adapter aux changements, à être sensibles et à considérer nos partenaires comme des collaborateurs égaux et respectueux, qu'ils soient des êtres humains ou des éléments de la nature.

Au Canada, nous avons la chance de posséder un microcosme de l'environnement mondial dans lequel nous pouvons exercer des attitudes définies et des capacités de collaboration en harmonie dans une société divergente. Notre concept pluraliste de la société et de la culture est constamment renforcé par la vision du multiculturalisme. Au cours des deux dernières décennies, TVOntario a très bien réussi à réveiller la conscience et la sensibilité des Canadiens à la dimension globale des sociétés humaines et à la réalité et la beauté du monde. Cette réussite continuera, au seuil de sa troisième décennie de diffusion, car TVOntario prend la responsabilité d'aider ses spectateurs à reconnaître la splendeur naturelle et le caractère multiculturel du Canada et les avantages qui peuvent leur revenir par la compréhension et l'utilisation soignée de nos patrimoines uniques. Au nom du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, je souhaite à TVOntario de grands succès dans ses entreprises futures.

Shiu Loon Kong
PRÉSIDENT
CONSEIL CONSULTATIF
DES RELATIONS CIVIQUES ET
MULTICULTURELLES DE L'ONTARIO



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1975 OECA begins reporting to the Ontario legislature through the minister of Culture and Recreation. L'OTEQ relève désormais de la législature ontarienne par l'intermédiaire du ministre de la Culture et des Loisirs.

Lorsqu'on m'a invité à me joindre à la Section de la télévision éducative du ministère de l'Éducation à l'été 1967, on m'a demandé de planifier, d'élaborer, de coordonner et de superviser la production et la distribution des émissions éducatives en français. C'était tout un défi ! J'étais le seul et l'unique responsable francophone et j'avais pour mandat de servir les francophones de l'Ontario sans presque aucune ressource.

Les premières émissions en français devaient être planifiées, élaborées et écrites par moi, puis produites avec l'aide de l'équipe de production anglophone. Il a fallu plusieurs années et beaucoup de supplications et de rationalisation pour que la production francophone acquière des réalisateurs en chef, des assistants à la production, des scénaristes, des lecteurs de scénarios et des techniciens francophones.

Malgré une pénurie d'argent chronique du début jusqu'à la toute dernière minute et une foule de frustrations, des ressources ont petit à petit été mises à la disposition de la programmation francophone, qui est devenue une section de la Direction de la télévision éducative avec un budget distinct et ses propres responsabilités en matière de programmation, d'utilisation et de diffusion.

Une augmentation du temps d'antenne, une diffusion plus étendue, une meilleure distribution des émissions auprès de la population francophone de l'Ontario et l'excellence de la programmation sont devenues les nouvelles priorités de la nouvelle division. On en est progressivement arrivé à la mise sur pied de La Chaîne, une des réalisations les plus remarquables de la télécommunication éducative publique en Ontario.

J'ai eu le privilège de travailler aux ministères de l'Éducation et des Communications à une époque où les deux ministères faisaient des pas de géant. Je suis fier d'avoir eu la chance, avec une équipe de professionnels dévoués et tournés vers l'avenir, d'aider à bâtir cette institution éducative formidable qu'est TVOntario. Je crois que notre planète, qui devient de plus en plus petite, et le perfectionnement d'une technologie déjà sophistiquée exigent une nouvelle approche universelle de la production et de la distribution des émissions éducatives. TVOntario doit trouver des moyens, non seulement de faire découvrir le monde à l'Ontario, mais de faire découvrir l'Ontario au reste du monde.

Léo Lacroix

ANCIEN DIRECTEUR EN CHEF, SERVICES DE LA PROGRAMMATION FRANÇAISE DE TVONTARIO

When I was invited to join the educational television section of the Ministry of Education in the summer of 1967, I was asked to plan, develop, coordinate, and oversee the production and distribution of educational television programs in the French language. What a challenge that was! I was alone, the only French-speaking official entrusted with the mandate to serve the francophones of Ontario, while I was frighteningly short of resources.

The first French-language programs had to be planned, developed, written by me, and produced with the assistance of English-speaking production teams. It took several years and much pleading and rationalizing for French executive producers, production assistants, writers, script editors, and technical crews to become available to French-language productions.

In spite of a chronic budget deficiency from the first to the eleventh hour and a multitude of frustrations, resources were gradually made available to the French programming area, which became a section in the educational television branch, then a branch, and finally a division of TVOntario, with its separate budget and its own programming, utilization, and broadcast responsibilities.

Increased broadcast time, expanded broadcast coverage, improved program distribution throughout the Ontario French community, and excellence of programming became the new division's priorities. It gradually, steadily led to the implementation of La Chaîne, one of the great accomplishments of public educational broadcasting in Ontario.

I had the privilege of being involved professionally in the Communications and Education ministries at a time when both made dramatic strides. I am proud to have been given the opportunity, along with a team of progressive and dedicated professionals, to help build the great educational institution that is TVOntario.

A fast-shrinking planet and the refinement of an already sophisticated technology will, I feel, dictate a new global approach to educational television production and distribution. TVOntario must find ways of not only bringing the world to Ontario but sharing Ontario with the world.

Léo Lacroix

FORMERLY GENERAL MANAGER, FRENCH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

When I think of the early days of TVOntario—of ETVO, as it was known before 1970—I think not so much of broadcasting, production, or the series that I got caught up in, but of our pioneering in what is now called media education or media literacy.

In 1972, Jim Moriarty and I designed a hands-on small-format video workshop for students and teachers from grades 4 through 13 in all subjects. The sessions were held in TVOntario's basement "utilization centre" and school boards from Metro and surrounding areas quickly took advantage of the resource. Over a six-year period, the workshop proved so popular that we had to hire two young freelance educators to run it. Bookings were made weeks in advance.

Students had the opportunity to explore the recording equipment, plan and share ideas, and shoot short "programs" ranging from 15 seconds to five minutes.

One of my favorite moments occurred when four grade 8 students decided to interview an elderly resident sitting on his veranda on a warm spring afternoon. He lived on one of those downtown streets that had been altered and widened to accommodate cars at the expense of old buildings and grass and sidewalk frontage. A corner store had been replaced by a high-rise, trees had been demolished, and the old man's front lawn, which had once been a broad expanse, was now about a metre wide.

The grade 8 crew recorded the surroundings with their camera, and the "producer" approached the old man and asked for and got this interview.

The lad asked the oldtimer how long he had lived in his home and was told: "Man and boy, over 50 years."

"I guess you've seen a lot of changes in that time, sir."

"Yup," said the man. "And I've been against every goddamn one of them!"

Jack Livesley

FORMERLY UTILIZATION OFFICER, TVONTARIO



Pour moi, les débuts de TVOntario, de l'ETVO comme on l'appelait avant 1970, me font penser, non pas à la radiodiffusion, à la production ou aux séries auxquelles j'ai collaboré, mais plutôt au terrain que nous avons défriché dans le domaine que nous appelons aujourd'hui l'éducation par les médias ou la compétence médiatique.

En 1972, Jim Moriarty et moi-même avons ouvert un petit atelier pratique de vidéo pour les élèves de la 4^e à la 13^e année et pour toutes les matières. Les séances avaient lieu au « centre d'utilisation » situé au sous-sol de TVOntario. Les conseils scolaires du Grand Toronto et ses environs n'ont pas tardé à profiter du service. Après six ans, l'atelier avait acquis une popularité telle, qu'il nous a fallu engager deux jeunes enseignants à la pige pour en assurer le fonctionnement. Les écoles faisaient des réservations des semaines et des semaines en avance.

Les élèves pouvaient explorer le matériel d'enregistrement, faire des projets, mettre leurs idées en commun et tourner de courtes « émissions » d'une durée de 15 secondes à 5 minutes.

Un jour, quatre élèves de 8^e année ont décidé d'interviewer un vieil homme assis sur sa véranda par un chaud après-midi de printemps. C'est l'une de mes plus belles expériences à TVOntario. Le vieil homme vivait sur l'une de ces rues du centre-ville qui avait été modifiée et élargie au profit de la circulation automobile et au détriment des vieux immeubles, des pelouses et des trottoirs. Le magasin du coin avait été démolí et remplacé par un immeuble d'appartements. Les arbres avaient été abattus et le jardin devant la maison du vieil homme qui, autrefois, avait été très grand, faisait maintenant environ un mètre de largeur.

L'équipe de 8^e année a capté les alentours avec sa caméra. Puis le « producteur » s'est avancé vers le vieil homme et, après le lui avoir demandé, a obtenu une interview.

Quand le jeune garçon demanda au vieillard depuis combien de temps il vivait dans cette maison, celui-ci lui répondit : « Homme et garçon, depuis plus de cinquante ans. » — « Vous avez été témoin de beaucoup de changements au cours de toutes ces années, Monsieur. » — « Ouais, répondit le vieil homme, et j'ai été contre chacun de ces maudits changements ! »



Jack Livesley

ANCIEN AGENT D'UTILISATION DE TVONTARIO



Science programming co-produced by NHK and TVO wins many renowned international awards. La programmation en sciences, coproduite par NHK et TVO reçoit de nombreux prix internationaux renommés.

Fast Forward established TVOntario as a leading producer of science and technology programming. The series rapidly gained recognition internationally as being ahead of its time, and 10 years later it is still used as a worldwide teaching tool, both in the classroom and by industry.

This recognition brought an invitation from Alvin Toffler to join his company as a co-producer, along with a third partner, NHK of Japan, to produce a 90-minute special based on Toffler's latest book, *The Third Wave*. This two-year project was the first international co-production for NHK and the start of a long-term relationship between NHK and TVOntario that over the next decade saw 100 programs co-produced and co-distributed internationally by these two public broadcasters.

Many of these programs were introduced through Scienceview, an organization co-founded by TVOntario and NHK that has brought the leading science producers from Europe, North America, and Asia together. Through the Scienceview organization, TVOntario has generated a number of co-ventures and co-productions with other public broadcasters. These cooperative efforts have allowed TVOntario to bring the latest developments in science and technology from around the world to our audience in an Ontario context.

In May 1990, a formal agreement was signed between TVOntario and NHK that encourages the expansion of cooperation beyond science to arts, culture, public affairs, and youth education. One of the key elements in bringing these two organizations together is the use of new television technology to enrich the production of programs and to discover new worlds, inside a living cell or in the depths of outer space.

In the next few years, high-definition television (HDTV) will open up new frontiers, such as broadcasting from space. To look back at Earth and out to the stars to improve our understanding of our place in the universe can be done only through international cooperation. This is a project launched by TVOntario that will become a reality by the end of this century, and it is an example of lifelong learning through a lifetime of planning, filling the gap between the scientist and the individual on whom that science has an impact.

Wally Longul

CREATIVE HEAD, SCIENCE PROGRAMMING, ENGLISH PROGRAMMING SERVICES
TOVONTOARIO

L'émission *Fast Forward* a établi TVOntario comme un important producteur d'émissions de sciences et de technologie. La série a rapidement acquis une réputation internationale et a été considérée comme avant-gardiste. Dix ans plus tard, elle est toujours utilisée dans le monde entier comme un outil d'enseignement, dans la salle de classe comme dans l'industrie.

Cette reconnaissance a amené une invitation d'Alvin Toffler pour joindre sa compagnie en tant que coproducteur, ainsi qu'un troisième partenaire, NHK Japon, afin de réaliser une émission spéciale d'une durée de 90 minutes sur le dernier livre de M. Toffler, *La Troisième Vague*. Ce projet, d'une durée de deux ans, était la première coproduction internationale de NHK et a marqué le début d'une longue relation entre NHK et TVOntario. Au cours des dix années suivantes, ces deux radiodiffuseurs publics ont produit et distribué conjointement à l'étranger cent émissions.

Bon nombre de ces émissions ont été introduites par l'entremise de Scienceview, organisme fondé par TVOntario et NHK qui réunit les principaux producteurs d'émissions scientifiques de l'Europe, de l'Amérique du Nord et de l'Asie. Par l'entremise de l'organisme Scienceview, TVOntario a fait un certain nombre de projets et de réalisations avec d'autres radiodiffuseurs publics. Ces efforts conjoints ont permis à TVOntario de faire connaître les derniers développements dans les domaines de la science et de la technologie du monde entier à nos téléspectateurs et ce, dans un contexte ontarien.

En mai 1990, TVOntario et NHK ont conclu une entente qui encourage l'extension de la coopération au-delà des sciences pour englober les arts, la culture, les affaires publiques et l'éducation des jeunes. Un des principaux éléments qui découlent du rapprochement de ces deux organismes est l'usage de la nouvelle technologie de la télévision afin d'enrichir la production des émissions et de découvrir de nouveaux mondes, que ce soit à l'intérieur d'une cellule vivante ou dans les profondeurs de l'espace.

Au cours des prochaines années, la télévision à haute définition ouvrira de nouvelles frontières, comme la radiodiffusion à partir de l'espace. Ce n'est que grâce à la coopération internationale que nous pouvons jeter un regard sur la Terre et lever les yeux vers les étoiles afin de mieux comprendre où se situe notre place dans l'univers. C'est un projet créé par TVOntario qui deviendra réalité à la fin du siècle, et un bon exemple d'apprentissage de toute une vie par une planification de longue haleine, qui vient ainsi combler l'écart entre le scientifique et l'individu sur lequel la science a un effet.

Wally Longul

DIRECTEUR DE CRÉATION, PROGRAMMATION SCIENCES, SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE
DE TOVONTOARIO



1976 Transmitters in Kitchener, London, Chatham, and Windsor begin operations.
Les émetteurs de Kitchener, London, Chatham et Windsor entrent en service.



À l'occasion du 20^e anniversaire de TVOntario, il importe de reconnaître fièrement les efforts du passé et de se tourner résolument vers un avenir prometteur. La Cité collégiale tient à souligner le cheminement remarquable accompli au sein de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario dans les deux dernières décennies.

Elle souhaite également, avec toute sa jeunesse et son dynamisme, entretenir des relations qui se veulent à la hauteur d'une entreprise de l'envergure de l'Office et de sa chaîne française qui ont réussi à s'illustrer avec autant de vigueur au sein des communautés de l'Ontario.

Depuis sa création au début de 1989, La Cité collégiale a soutenu étroitement la notion d'un partenariat profitable tant pour la nouvelle institution d'enseignement postsecondaire que pour l'entreprise publique et privée de l'Ontario ou d'ailleurs.

Dans le but d'élargir l'accès à la formation en français sous toutes ses formes, objectif que nous partageons, La Cité collégiale se préoccupe à juste titre de la mise en place de nouveaux modèles de partenariat. Nous savons que le partage des besoins et des ressources peut contribuer au rayonnement des institutions voulant desservir les francophones de cette province.

Le tout premier collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario présente des affinités particulières avec une entreprise provinciale qui a consacré de nombreuses années d'expertise à la production d'émissions éducatives en langue française. TVOntario apparaît comme un modèle solide sur lequel peut s'appuyer un partenariat profitable non seulement pour La cité collégiale mais également pour cet unique réseau de télévision éducative axé spécifiquement sur les besoins des Franco-Ontariennes et des Franco-Ontariens.

Le développement de projets de collaboration susceptibles de répondre aux objectifs respectifs de La Cité collégiale et de TVOntario en matière de formation en langue française doit être entrepris sans plus attendre. Les impératifs techniques liés à la mise en œuvre de différents projets de collaboration tant au niveau de l'enseignement que de la production télévisée doivent faire l'objet d'une analyse attentive.

Encore une fois, BON ANNIVERSAIRE et recevez l'assurance de notre plus haute considération.

Andrée Lortie
PRÉSIDENTE, LA CITÉ COLLÉGIALE, COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE
D'OTTAWA

On the occasion of the twentieth anniversary of TVOntario, we proudly recognize the efforts of the past and resolutely look towards a promising future. The Cité collégiale wishes to call attention to the remarkable evolution of the Ontario Educational Communications Authority during the last two decades.

It also hopes, with all its youth and dynamism, to maintain a relationship worthy of the scope of an enterprise like TVO and La Chaîne, which have succeeded so well in distinguishing themselves in Ontario communities.

Since its inception at the beginning of 1989, the Cité collégiale has strongly supported the concept of a profitable partnership between itself and TVOntario. We also support the concept of other partnerships between ourselves and the public or private sector of Ontario.

In order to increase the access to all forms of French-language education, a goal that we share with TVOntario, the Cité collégiale is rightly concerned with the implementation of new models of partnership. We know that the sharing of needs and resources can help the institutions that want to serve French-speaking Ontarians.

The very first French-language college of applied arts and technology in Ontario has special affinities with a provincial organization that has devoted many years of expertise to the production of educational programs in French. The partnership will not only benefit the Cité collégiale but also enrich this unique network of educational television, which is specifically oriented to the needs of Franco-Ontarians.

The development of collaborative projects that are likely to meet the objectives of the Cité collégiale and of TVOntario in French-language education must be undertaken without delay. The technical requirements of the implementation of various collaborative projects, in education as in television production, must be studied carefully.

Happy anniversary!

Andrée Lortie
PRESIDENT, CITÉ COLLÉGIALE, COLLEGE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY
OTTAWA

Why doesn't every man, woman, and child in Ontario know about the best television available?

My six-year term as a volunteer member of one of TVOntario's regional councils has ended. Endings, especially good ones, are always sad, but endings lead to beginnings, and it is time for someone new, someone bursting with energy, supercharged with enthusiasm, and full of fresh ideas, to take my place.

Catalysts emerge in the most peculiar places. Mine was a veteran regional councillor who forcefully and inconsiderately objected to TVOntario's practice of soliciting applications for new council members in the local newspapers. He felt that this method of recruitment would reduce the calibre of the council. That was my first meeting—and I had replied to such an ad. As soon as I had subdued my discomfort and anger, I resolved to correct my colleague's misconception. I was determined to be a great volunteer.

At my last official meeting, the man on my left expressed his regret that councillors' terms were limited to a maximum of six years. "Quite the opposite," I argued.

Shorter terms prohibit relaxation and inhibit stealthy complacency. I believe that volunteers would find it easier to make a concentrated effort if given less time. Less time would stimulate greater output by regional councillors. There would be no luxury of sitting around a couple of years, familiarizing ourselves with the organization; the task would have to be taken up immediately. Volunteers, to be effective, should have an objective in view before "signing up."

One that all TVOntario volunteers should seriously consider is that of unveiling Ontario's best-kept secret: TVOntario itself! I will even boldly say that I think the TVO Cheer! should be a prerequisite to enlistment. Our fine educational television network is now 20 years old. Why then is it that many Ontarians have never heard of TVOntario? Are unaware of its award-winning programs for children and adults and of its formal and informal learning opportunities? Learning opportunities that are available in more than 95 percent of households

in this province? Why doesn't every man, woman, and child in Ontario know about the best television available? And why was I asked two days ago by a local craft store owner noticing my TVOntario sweat shirt, "Are we ever going to get TVOntario in Renfrew County?"

And this when I have devoted the past three years of my life successfully lobbying for a transmitter?

Isn't this monotonous string of whys frustrating? It is to me as well. We volunteers are speaking, but people are not hearing. I propose that we shout! Shout so loudly that when TVOntario celebrates its fortieth birthday, these questions will not exist. Whatever other goals motivate new volunteers, let them please embrace the TVO Cheer! and shout out about our great network.

Gail Marion

EASTERN REGIONAL COUNCILLOR, RENFREW

Mon mandat de six ans comme membre bénévole d'un des conseils consultatifs de TVOntario vient de prendre fin. Toute fin, en particulier si elle est bonne, est chose triste mais qui amène un commencement. Il est donc temps qu'une nouvelle personne débordante d'énergie, possédant une superdose d'enthousiasme et des idées neuves prenne ma place.

Les catalyseurs proviennent d'endroits des plus singuliers. Le mien a été un ancien conseiller régional qui s'est opposé avec véhémence et de façon inconsidérée à la pratique de TVOntario de recruter de nouveaux membres du conseil consultatif en mettant des annonces dans les journaux locaux. À son avis, cette méthode de recrutement réduirait le calibre du conseil. Cet incident s'est produit lors de ma première réunion et j'avais répondu à une telle annonce... Après avoir maîtrisé mon malaise et ma colère, j'ai pris la résolution de corriger la mauvaise perception de mon collègue. J'étais déterminée à être une bénévole modèle.

Lors de ma dernière réunion officielle, un homme assis à ma gauche déplorait que le mandat des conseillers soit limité à un maximum de six ans. « Au contraire », ai-je répliqué.

Des mandats courts empêchent la détente et découragent la suffisance cachée. Je crois que les bénévoles trouveraient plus facile de fournir un effort intense s'ils disposaient de moins de temps. Cela entraînerait une plus grande production de la part des conseillers régionaux. Ils ne pourraient pas se payer le luxe de prendre quelques années afin de se familiariser avec l'organisme ; le travail aurait besoin d'être accompli immédiatement. Afin d'être efficaces, les bénévoles devraient avoir un objectif prévu avant de s'engager.

Un des objectifs que les bénévoles de TVOntario devraient prendre en considération serait de révéler le secret le mieux gardé de TVOntario : TVOntario lui-même ! J'irais même jusqu'à dire que je pense que faire connaître TVOntario devrait être une condition préalable au recrutement. Notre réseau de télévision éducative a maintenant vingt ans. Pourquoi se fait-il alors qu'un grand nombre d'Ontariens n'ont jamais entendu parlé de TVOntario ? Pourquoi ne sont-ils pas au courant des émissions pour enfants et pour le grand public qui ont remporté des prix ni de ses cours formels et non formels, émissions qui sont disponibles dans plus de 95 pour 100 des foyers de l'Ontario ? Pourquoi chaque homme, chaque femme, chaque enfant de l'Ontario ne connaît-il pas l'existence de la meilleure télévision qui soit ? Et pourquoi le propriétaire d'un magasin local d'artisanat m'a-t-il demandé, il y a deux jours, en remarquant mon chandail de TVOntario : « Quand allons-nous avoir TVOntario dans le comté de Renfrew ? »

Et ce, alors que j'ai passé les trois dernières années de ma vie à faire des pressions afin d'obtenir finalement un émetteur !

N'est-ce pas frustrant d'entendre cette série monotone de « pourquoi ? » C'est ce que je pense également. Nous, les bénévoles, parlons, mais les gens n'entendent pas. Je pense qu'il nous faut crier, crier tellement fort que, lorsque TVOntario fêtera son 40^e anniversaire, ces questions n'existeront plus. Quels que soient les buts qui motivent les nouveaux bénévoles, laissons-les faire connaître TVOntario et crier sur tous les toits que nous avons un merveilleux réseau.

Gail Marion

MEMBRE DU CONSEIL CONSULTATIF RÉGIONAL DE L'EST
RENFREW

MEEGWETCH

In the northern Ontario communities, where access is only by airplane, TVOntario brought in an educational view of the outside world through satellite technology. In doing so, TVOntario has been instrumental in Wawatay's mandate to revitalize the language and culture of the people of this land called the Nishnawbe Aski Nation. Since 1985 Wawatay's native-language radio program has been possible only through TVOntario's audio subcarrier, and since 1987 the Wawatay native-language television is now seen on the TVOntario channel in the remote communities.

A big meegwetch (thank you) to TVOntario!

The work to introduce TVOntario staff and regional council members to the various communities throughout Ontario continues. This to me is very important as it indicates TVOntario's commitment to serve all the people of the province and to get firsthand knowledge about what the people would really like to see take place in the programming. Last year, the members of the TVOntario Northwestern Regional Council visited Kasabonika; they participated in a feast (after all the council work was done), took part in a square dance, and watched snow machines dart across the still-frozen lake in the middle of May. This is one trip that is always talked about with a lot of smiles.

Also, in the past year, TVOntario has been sharing its very talented staff in assisting Wawatay's Kids TV with development work, pre-production planning, scripting, and so forth. This is the kind of relationship that my elders often encourage to take place: sharing, working together, each respectful of the other.

In my travels across the province, the word TVOntario is definitely evident in every corner, even in the cities where multi-channel television is available and where competition is fierce.

In the north, TVOntario is definitely it. In many communities, it is the only channel, even as we enter the 1990s. I do realize that funding will become harder and harder to access and the goal of public television with a strong educational mandate will seem at times to be competing with entertainment television, but it is also my belief that TVOntario will continue to make those strides into every home and gain even more support as it brings in an educational view of the world with class.

Lawrence Martin

EXECUTIVE DIRECTOR, WAWATAY NATIVE COMMUNICATIONS SOCIETY
SIOUX LOOKOUT

Dans les communautés du Nord de l'Ontario accessibles seulement par avion, TVOntario a offert une vision éducative du monde extérieur grâce à la technologie des satellites. Par ce geste, TVOntario a joué un rôle crucial dans le mandat de Wawatay de faire revivre la langue et la culture du peuple de cette terre, la nation Nishnawbe Aski. Depuis 1985, l'émission de radio de langue amérindienne de Wawatay n'est possible que grâce à la sous-porteuse acoustique de TVOntario et, depuis 1987, la télévision de langue amérindienne de Wawatay est diffusée sur le canal de TVOntario dans les communautés éloignées.

Un grand meegwetch (merci) à TVOntario !

La présentation du personnel de TVOntario et des membres du Conseil régional aux différentes communautés à travers l'Ontario se poursuit. C'est une initiative très importante qui démontre l'engagement de TVOntario à offrir des services à tous les habitants de la province et à être le premier à savoir ce que les gens veulent vraiment en matière de programmation. L'an dernier, les membres du Conseil régional du Nord-Ouest de TVOntario ont visité Kasabonika ; ils ont participé à un banquet (après avoir terminé leur travail), à un quadrille et assisté à une course de motoneige sur le lac, encore gelé au milieu de mai. C'est un voyage dont on parle toujours avec beaucoup de sourires.

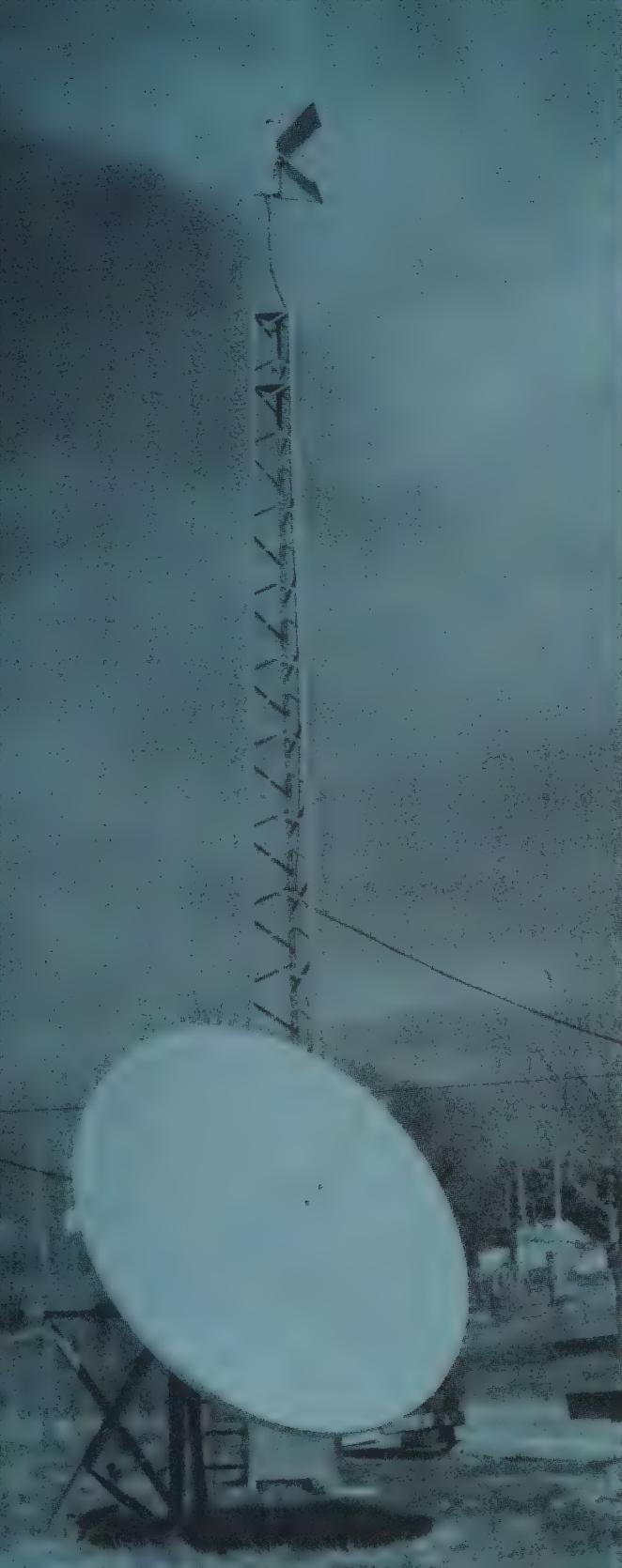
L'an dernier également, TVOntario a prêté son personnel très compétent pour aider la chaîne Kids TV de Wawatay dans son travail de développement, de planification de pré-production, de rédaction des textes etc. C'est le genre de relations qu'encouragent les anciens de mon peuple : le partage, le travail en commun, chaque partie respectant l'autre.

Dans mes voyages à travers la province, j'ai remarqué que le nom TVOntario est absolument présent partout même dans les villes où la télévision à plusieurs chaînes est disponible et où la compétition est féroce.

Dans le nord, TVOntario est absolument la télévision. Dans bien des communautés, c'est la seule chaîne, même au seuil des années 90. Je me rends bien compte que l'accès au financement sera de plus en plus difficile et que le but de la télévision publique, dont le mandat est fortement éducatif, semblera parfois être en compétition avec la télévision de divertissement, mais je crois également que TVOntario continuera d'entrer à grands pas dans chaque foyer et d'obtenir encore plus d'appuis, car il apporte, avec classe, une vision éducative du monde.

Lawrence Martin

DIRECTEUR GÉNÉRAL, SOCIÉTÉ DE COMMUNICATIONS DE WAWATAY
SIOUX LOOKOUT



In February 1984, I was aboard a Twin Otter that flew in on the frozen lake runway of Muskrat Dam, a native community of 200 people about three hours' flying time north of Thunder Bay. The purpose of the visit was to talk with the chief and the band council about the introduction of TVOntario in their community.

I have a vivid memory of my visit with Chief Gordie Beardy, the band council, and the principal of the school. Chief Beardy talked with enthusiasm about the introduction of educational television. The installation of the satellite-receiving equipment would also permit the community to be connected to the new Wawatay native radio network.

Chief Beardy envisaged TVOntario's educational programming combining with the Wawatay network to give his people eyes and ears on the world for the first time. As the chief put it, TVOntario's space-age technology would help to preserve native language and culture, but at the same time connect people to the world beyond their community.

Walking through the community, which had one telephone and electricity produced by diesel generator, where major supplies arrived once a year via the winter road convoy, made me realize the impact that educational telecommunications can have on a community.

It is TVOntario's role in the inspired Canadian tradition of using communications technologies for public purpose that makes me most proud.

Ross Mayot

DIRECTOR, CORPORATE RELATIONS, TVONTARIO

En février 1984, à bord d'un petit avion bimoteur Twin Otter, j'atterrisai sur un lac gelé à Muskrat Dam, une communauté de 200 habitants, située à environ trois heures de vol au nord de Thunder Bay. Le but de ma visite était de discuter avec le chef et le conseil de la tribu de la mise en place des services de TVOntario.

J'ai un vif souvenir de ma rencontre avec Chef Gordie Beardy, le conseil de la tribu et le directeur de l'école. Chef Beardy parlait avec enthousiasme de l'introduction de la télévision éducative dans sa communauté. De plus, l'installation de l'équipement de réception par satellite leur permettrait de capter le réseau de radiodiffusion autochtone Wawatay.

Le Chef Beardy savait que la programmation éducative de TVOntario et les émissions du réseau Wawatay ouvriraient enfin une fenêtre sur le monde pour les membres de sa tribu. Il était d'avis que la technologie de pointe de TVOntario aiderait les autochtones à préserver leur langue et leur culture et créerait un lien avec les gens de sa communauté et le reste du monde.

Il est difficile de ne pas réaliser l'effet que peut avoir la télévision éducative sur une collectivité, lorsqu'on s'aperçoit en marchant dans les rues qu'il n'y a qu'un seul téléphone, que l'alimentation en électricité vient d'une génératrice à diesel et que les provisions arrivent une fois par an en hiver, par convoi routier.

Je suis fier du rôle joué par TVOntario dans l'utilisation des technologies de communications pour le bien du grand public, une tradition canadienne digne de respect.

Ross Mayot

DIRECTEUR, RELATIONS GÉNÉRALES DE TVONTARIO

I taped six half-hour studio shows in a day then, every Wednesday, and the experience was so draining that at day's end I could rarely remember the topic and guests of more than three or four of them. Over four and a half years, from 1974 to 1978, we produced some 600 programs and only one was never broadcast—not that 599 were so good but this one was so terribly bad. The show was called "Death and Dying" and we had three guests: a doctoral graduate from York University whose thesis was Canadian attitudes to death; a medical doctor who worked with the terminally ill; and a minister who worked as a chaplain to the dying in a major Toronto hospital.

I began the show with the doctoral graduate and asked him what were some of the things he had learned in his two or three years of research into Canadians' attitudes to death and dying. "They're afraid of it," he said with a terrible finality. "Any variations among the old and young?" I countered, "between women and men, urban or rural folk, children and adults?" "No," he replied. "They're all afraid of it," and again his voice dropped to a complete halt.

Three years, I thought, and the well was dry. Armed with this insight, I decided to move along to my second guest, the doctor, and asked what I thought was a harmless question: "Is it true that most doctors are less than comfortable around the dying?"

Je tournais alors, tous les mercredis, six émissions d'une demi-heure en studio, et c'était tellement épuisant qu'à la fin de la journée je pouvais à peine me rappeler des invités ou des sujets d'au plus trois ou quatre émissions. Seulement une des quelque 600 émissions produites pendant ces quatre ans et demi, soit entre 1974 et 1978, n'a jamais été diffusée. Cela ne signifie toutefois pas que les autres 599 émissions étaient toutes bonnes, mais bien que celle-là était particulièrement mauvaise. L'émission en question s'intitulait « Death and Dying » et traitait de la mort et des mourants. Il y avait trois invités : une personne détenant un doctorat de l'université York dont la thèse portait sur l'attitude des Canadiens face à la mort, un médecin qui traitait des patients en phase terminale et un pasteur qui œuvrait comme aumônier auprès des mourants dans un grand hôpital de Toronto. Pour débuter l'émission, je devais m'enfretener avec le titulaire du doctorat. Je lui ai donc demandé ce que ses deux ou trois années de recherches sur l'attitude des Canadiens face à la mort lui avaient révélé. « Ils en ont peur », m'a-t-il dit sur un ton sans réplique. Je lui ai alors demandé si l'attitude des jeunes était différente de celle des personnes âgées, celle des hommes et celle des femmes, des gens de la campagne et ceux de la ville, des enfants et des adultes. « Non, ils en ont tous peur », m'a-t-il répondu sans rien ajouter d'autre. Trois années de recherches pour arriver à ça, pensai-je.

Voyant que je n'aboutirais à rien ainsi, je décidai donc de passer à mon deuxième invité, le médecin. Je lui ai alors posé une question qui me semblait tout à fait inoffensive : « Est-il vrai qu'il est plutôt diffi-

Without warning he exploded into a furious defence of medical professionals, who he felt were being unjustly maligned, and forcefully declared he would not add his voice to this critical chorus.

I was so taken aback by his anger that I moved quickly for refuge to my third and final guest, the minister. Here, I thought, I could get back on course and still make something of this sensitive and important topic. I can't remember what I asked him, but I do recall he began to stutter uncontrollably. He had the most serious stuttering impediment I have ever encountered, and though I offered him water and rephrased the question several different ways, he wasn't able to complete a single sentence. The silence was painful and interminable.

Should I go back to the first guest and his one great insight? We still had 25 minutes of show time to fill; the doctor, his face flushed, had not yet recovered from his anger, and I was out of questions. I can't really tell you what happened after that, except that immediately after the taping, we screened the show to the crew in the control room and I asked whether or not they felt it should be broadcast. Someone said it was worthy of Monty Python. Others thought it should be retitled "Life after Death" or "Conversations with the Dead." Then one cameraman offered the opinion that

cile pour la plupart des médecins de traiter des personnes mourantes ? » Immédiatement, il s'est mis à défendre farouchement les médecins et les autres membres du corps médical qui, selon lui, étaient victimes de calomnies et termina en disant qu'il ne voulait pas s'impliquer dans ce genre de critiques.

J'étais tellement surpris de cet éclat de colère que je pâssai immédiatement à mon troisième et dernier invité, l'aumônier. Je pensais pouvoir ainsi repartir du bon pied et enfin discuter de cet important et délicat sujet. Je ne me souviens pas ce que je lui ai demandé, je me rappelle seulement de son bégaiement incontrôlable. Je n'avais jamais entendu quelqu'un bégayer à ce point. Je lui ai offert un verre d'eau et j'ai reformulé ma question plusieurs fois mais, rien à faire, il n'a jamais pu terminer une seule phrase.

Le silence était pénible et interminable et je me demandais si je devais m'adresser de nouveau à mon premier invité et faire appel à son grand esprit d'observation... il restait encore 25 minutes. Le médecin était encore rouge de colère, et moi, j'étais à court de questions. Je ne peux vraiment pas dire ce qui s'est passé pendant le reste de l'émission. Je me rappelle toutefois qu'immédiatement après l'enregistrement, toute l'équipe a visionné l'émission afin de voir si on pouvait la diffuser. Quelqu'un a mentionné que cette émission était digne de Monty Python, d'autres pensaient que l'on devrait lui donner un nouveau nom comme « Life after Death » (« La vie après la mort ») ou encore « Conversations with the Dead » (« Conversations avec l'au-delà »). Finalement, le sort de l'émission

〈 *Mike McManus interviews veteran actor George C. Scott in 1977. Mike McManus interviewe l'acteur George C. Scott en 1977.*



would determine the show's fate. "I really think," he said, "it makes death worse than it is and it will only leave our viewers more frightened of it than they already are." That was it. It would never be aired and I've never forgotten the incident because it clarified a principle. Like all producers at TVOntario, then and now, I think we dream of creating a product that will enrich people's lives, inform, involve, inspire, and support them in their journey, and though we seldom realize our dreams fully, there is a bottom line.

If it doesn't help in some way, it doesn't belong on TVOntario.

Mike McManus
EXECUTIVE PRODUCER
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES
TOVONTARIO

a été décidé lorsqu'un caméraman a déclaré qu'il croyait sincèrement que l'émission faisait paraître la mort encore plus lugubre et effrayerait davantage les téléspectateurs. Les dés étaient jetés, l'émission ne serait jamais diffusée.

Je n'ai jamais oublié cet incident car il fait ressortir un principe important. Bien que tous les producteurs de TVOntario d'alors et de maintenant, tentent de créer des émissions intéressantes, informatives, excitantes et enrichissantes, il est rare qu'on y arrive pleinement. Mais il y a toutefois des limites, et si une émission n'apporte rien aux téléspectateurs, elle ne peut pas être diffusée à TVOntario.

Mike McManus
PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ
SERVICES DE LA PROGRAMMATION
ANGLAISE DE TOVONTARIO

1977 OECA's weekly at-home viewing audience surpasses one million people. L'auditoire de l'OTEQ dépasse un million de personnes par semaine.



C'est en me rappelant d'excellents souvenirs que je couche sur papier ces quelques lignes.

En 1970, une loi de la Législature ontarienne créait l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, une société autonome de la Couronne. À ce moment-là, il n'y avait qu'un émetteur qui était situé dans la région de Toronto. Quel cheminement TVOntario a fait depuis ce modeste début, en particulier pour desservir la population franco-ontarienne !

En 1983, le Conseil consultatif francophone de TVOntario avec la collaboration du Conseil des Affaires franco-ontariennes (CAFO) a tenu un symposium sur TVOntario et une consultation sur les arts et la culture en Ontario français qui confirmaient l'importance de poursuivre les démarches pour l'établissement d'un réseau autonome. Beaucoup de personnes ont travaillé fort pour que La Chaîne devienne réalité. Le personnel compétent et dévoué de TVOntario, les membres bénévoles du Conseil consultatif de TVOntario, des conseils régionaux et les membres du CAFO ont œuvré avec beaucoup d'énergie et d'enthousiasme à l'établissement d'un réseau hors pair à l'intention des francophones de l'Ontario.

Ce défi-là était énorme mais il a été relevé avec grand succès pour aboutir à l'entrée en ondes de La Chaîne en janvier 1987.

Trois ans plus tard, le défi prend une nouvelle forme : maintenir le réseau, augmenter sa diffusion et continuer à en augmenter la qualité.

En 1990, le consommateur de télévision est devenu de plus en plus exigeant et par conséquent la concurrence entre diffuseurs est excessivement grande. TVOntario réussit quand même à être reconnu pour la haute qualité de sa programmation et continue à mériter davantage cette excellente renommée. De plus, il fait reconnaître le talent qui se trouve en Ontario français. La culture des francophones de l'Ontario n'est pas simplement une extension de celle du Québec. Y a-t-il un meilleur outil pour permettre aux Franco-Ontariens et aux Franco-Ontariennes, aux groupes interculturels et aux francophiles de partout tant du Nord et du Sud que de l'Est et de l'Ouest de se connaître ?

Cette merveilleuse chaîne française nous permet de former une communauté plus dynamique, plus intégrée maintenant que les

gens du Sud peuvent mieux comprendre comment est né et comment s'est construit le nouvel Ontario et que ceux du Nord peuvent mieux apprécier comment fut colonisé le beau pays des Grands Lacs ; maintenant que nous pouvons tous voir et entendre nos artistes et nos écrivains ; maintenant que de Hearst ou Timmins, de Paincourt ou Toronto, d'Orléans ou Plantagenet, nous pouvons communiquer instantanément sur les questions de l'heure, sur les causes qui nous tiennent à cœur ; maintenant que les gens du Sud ou de l'Est peuvent mieux comprendre comment le climat, la forêt et l'industrie minière ont façonné les gens du Nord, et que ceux-ci peuvent voir le défi que posent aux francophones les grands centres urbains. En somme, grâce à La Chaîne de TVOntario, nous pouvons maintenant grandir en famille.

La Chaîne, c'est notre télévision, la seule télévision française typiquement ontarienne, c'est notre véhicule pour nous définir. Afin de pouvoir maintenir l'excellence de ses émissions, TVOntario a besoin de l'engagement de tous les Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes, de leur participation active à ses émissions et de leur appui moral et financier. Le rôle actif des bénévoles, des organismes, des communautés franco-ontariennes continue à être de première importance.

Il convient quand même en un anniversaire comme le 20^e de faire une pause pour fêter nos réalisations. Malgré tous les défis, l'avenir promet, justement parce que le passé est solide.

Salut et félicitations à tous ceux et celles qui de près ou de loin y ont contribué.

Longue vie à TVOntario !

Jeanne Mongenais

PRÉSIDENTE

CONSEIL CONSULTATIF FRANCOPHONE

It is with fond memories that I sit down to put these few words to paper. I recall that in 1970 the Ontario legislature created the Ontario Educational Communications Authority (OECA), an independent crown corporation. At that time there was only one transmitter, located in the Toronto area. TVOntario has come a long way since that modest beginning, particularly in serving the French-speaking population of Ontario.

In 1983, the Francophone Advisory Council, in collaboration with the Conseil des affaires franco-ontariennes (CAFO), held a symposium on TVOntario and a consultation on arts and culture in French-speaking Ontario, which confirmed the importance of continuing efforts to establish an independent network. Many people worked hard to make La Chaîne a reality. The skilled and devoted people at TVOntario, volunteer members of the francophone and regional advisory councils, and members of CAFO, put a great deal of energy and enthusiasm into setting up an outstanding network to serve Ontario francophones. The challenge was enormous, but it was met with great success as La Chaîne took to the airwaves in January 1987.

Three years later, the challenge takes on a new form, i.e., keeping the service going and broadening distribution, while continuing to improve quality.

Television viewers in 1990 have become increasingly demanding, and competition among broadcasters has become extremely keen as a result. TVOntario has succeeded in gaining recognition for the high quality of its programming and continues to merit its excellent reputation. Moreover, TVOntario showcases the talent to be found in French-speaking Ontario. Francophone culture in Ontario is not merely an extension of Quebec culture, and there is no better medium for Franco-Ontarians, intellectual groups, and francophiles from all corners of the province to learn about one another.

La télévision éducative est l'outil privilégié

qui permet à une société de se découvrir,
de se connaître, de se reconnaître et
de se développer sur le plan provincial,
national et international.

This wonderful television service La Chaîne enables us to form a more dynamic, more cohesive community, now that people from southern Ontario can understand how northern Ontario was created and built. TVOntario needs the commitment of all Franco-Ontarians and their active participation in its programs, as well as their moral and financial support. The active role played by volunteers, organizations, and Franco-Ontarian communities continues to be of prime importance.

On an occasion such as a twentieth anniversary, it is appropriate to pause to celebrate our achievements. In spite of all the challenges, the future is promising precisely because it is based on a past of solid achievements. Greetings and congratulations to everyone who contributed, directly or indirectly, to those achievements.

May TVOntario enjoy a long life!

Jeanne Mongenais
CHAIRPERSON
FRANCOPHONE ADVISORY COUNCIL

Félicitations à TVOntario pour avoir amélioré la qualité et la variété des émissions pour les jeunes francophones de l'Ontario.

J'aimerais que La Chaîne s'épanouisse encore plus et qu'elle parvienne à rejoindre toute la clientèle francophone de l'Ontario.

La télévision éducative est l'outil privilégié qui permet à une société de se découvrir, de se connaître, de se reconnaître et de se développer sur le plan provincial, national et international.

J'aimerais aussi que la télévision éducative devienne le catalyseur de l'interaction de toutes les nouvelles technologies pouvant servir à l'éducation de la société. Ainsi, la formation des personnes dépassera les murs traditionnels de l'école. L'éducation deviendra alors possible, de façon continue. L'égalité des chances d'apprendre sera également possible, indépendamment des distances !

Longue vie à TVOntario ! Puisse TVOntario remplir sa mission éducative avec grand succès !

Francine Morissette
SURINTENDANTE DE L'ÉDUCATION, CONSEIL DES ÉCOLES
FRANÇAISES DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE TORONTO

Congratulations to TVOntario for improving the quality and variety of television programming for young Franco-Ontarians. And I wish La Chaîne continued growth in its ability to respond to all segments of its francophone audience in Ontario.

Educational television is a privileged tool that allows our society to discover itself and to grow in its provincial, national, and international dimensions.

I also hope that educational television will become a catalyst for the utilization of all new technologies that can serve to educate society. Learning, when no longer confined to the traditional classroom, truly becomes a permanent part of life. Equal opportunity for all is also greatly promoted, regardless of distance!

Long life to TVOntario! May it fulfill its mandate with ever-increasing success!

Francine Morissette
SUPERINTENDENT OF EDUCATION, METROPOLITAN
TORONTO FRENCH-LANGUAGE SCHOOL COUNCIL



The Peel Board of Education has played a significant role in the utilization of TVOntario technologies to extend and enrich classroom programs. Because TVOntario resources reflect current ministry initiatives, they have become an integral component in Peel schools. Selection and acquisition of new resources have provided students and teachers in Peel with an outstanding English and French language collection. The 1989-90 Peel-TVOntario in-service project for elementary core French teachers is a prototype for future school-based staff development.

I applaud the excellent relationship that TVOntario has developed with the Peel board and congratulate TVOntario on 20 years of highly successful educational television. May the next twenty years be equally productive.

Lynda Palazzi

SUPERINTENDENT OF PROGRAM
PEEL BOARD OF EDUCATION

Le conseil de l'éducation de Peel a joué un rôle important dans l'utilisation des technologies de TVOntario dans le but d'étendre et d'enrichir les émissions scolaires. Parce que les ressources de TVOntario reflètent les initiatives actuelles du Ministère, elles font partie intégrante des écoles de la région de Peel. La sélection et l'acquisition des nouvelles ressources par l'entremise du Service des médias ont fourni aux étudiants et aux enseignants de la région de Peel une collection remarquable d'émissions en anglais et en français. Le projet interne Peel-TVOntario de 1989-1990 pour les enseignants du programme de base de français au niveau élémentaire est un exemple de formation du personnel dans le milieu scolaire.

J'admire l'excellente relation qu'entretiennent TVOntario et le Conseil de l'éducation de Peel et je félicite TVOntario pour ses vingt années de succès dans la télédiffusion éducative. J'espère que les vingt prochaines années seront tout aussi fructueuses.

Lynda Palazzi

SURINTENDANTE DE PROGRAMME
CONSEIL DE L'ÉDUCATION DE PEEL



As director of engineering for TVOntario since 1981, I find that one of the most satisfying aspects of meeting with colleagues from all parts of the world is the fact that TVOntario is not only well known to them as a leading educational broadcaster, but also recognized as a pioneer in the application of communications satellite technology to educational service distribution.

The fact that we can load up a bush plane with a few crates of equipment, some construction materials, and a couple of people; fly everything to the most remote communities in the province; and have a TVOntario service on air in two to three days no longer seems remarkable to us since we have almost 200 of these low-power repeater transmitter (LPRT) systems in operation. However, to people living in countries that have no access to television outside towns and cities, our achievement is quite remarkable, and many would like to use it as a model.

With the move to more individualized learning systems, using interactive technologies, TVOntario is very well positioned to become a world-class producer of integrated learning systems. The challenges are impressive but the potential benefits are even greater.

Bruce Read

DIRECTOR, ENGINEERING, TVONTARIO

En ma qualité de directeur de l'Ingénierie de TVOntario depuis 1981, j'ai souvent l'occasion de rencontrer des personnes qui œuvrent dans le même domaine partout dans le monde. Il me fait chaud au cœur de savoir que tous ces gens reconnaissent TVOntario non seulement comme l'un des meilleurs radiodiffuseurs d'émissions éducatives mais aussi comme un pionnier en ce qui a trait à l'utilisation de la technologie des communications par satellite pour la transmission de services éducatifs.

Le fait que deux personnes puissent mettre quelques caisses d'équipement et des matériaux de construction dans un avion de brousse et que, deux ou trois jours plus tard, le signal de TVOntario soit transmis dans l'une des communautés les plus isolées de la province ne nous semble plus une prouesse. En effet, nous avons jusqu'à présent construit près de 200 réémetteurs de faible puissance. Mais pour les gens vivant dans les pays où seuls les habitants des villes ont accès à la télévision, il s'agit-là d'un exploit des plus remarquables. Beaucoup d'entre eux aimeraient bien suivre notre exemple.

Compte tenu de la tendance vers des systèmes d'apprentissage plus personnalisés se servant de technologies interactives, TVOntario est bien placé pour devenir un producteur mondial de systèmes d'apprentissage intégré. Les difficultés à surmonter seront énormes mais les résultats potentiels le seront encore plus.

Bruce Read

DIRECTEUR DE L'INGÉNIERIE DE TVONTARIO



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1978 OECA experiments with long-distance educational telecommunications, broadcasting its signal from the *Hermes* communication satellite. L'OTEQ se lance dans les télécommunications éducatives de longue distance en radiodiffusant son signal du satellite de communication *Hermès*.

Is it any wonder I view my 19 years at TVOntario with gratitude and pride? Consider the facts: in two decades this uniquely Canadian (ad)venture has developed from a minor network servicing relatively few viewers, living in a fringe of land bordering part of Lake Ontario, to an internationally acclaimed producer and co-producer of programs enjoying worldwide distribution and recognition.

For many years, it was my privilege to meet the people of Ontario, to become familiar with their concerns, their problems, their desires, their dreams, and their successes. With the assistance of talented, dedicated, and interested crew members, it was a gratifying experience to uncover their stories and share them with TVOntario's appreciative viewers.

My wish for the future of TVOntario? As a complement to educational and entertaining programs for children and youth, innovative science programming, instructive teaching series, and, let us anticipate, more drama, music, and literary programs. And don't let us forget the people who are willing to share their lives, their problems, and their achievements. Continue to encourage producers to seek them out in the pursuit of a more understanding society, but, and this is important, let them speak for themselves. These years have taught me that their messages and their insights are not "provincial" but humanly "universal."

Joan Reed-Olsen

PRODUCER, ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

Est-il étonnant que mes 19 années à TVOntario m'inspirent de la gratitude et de la fierté ? Considérez les faits : depuis ses débuts, il y a vingt ans, de petit radiodiffuseur avec un auditoire relativement restreint qu'il était, logé quelque part au bord du lac Ontario, TVOntario est devenu un producteur et coproducteur de réputation internationale qui jouit d'une distribution et d'une reconnaissance mondiales.

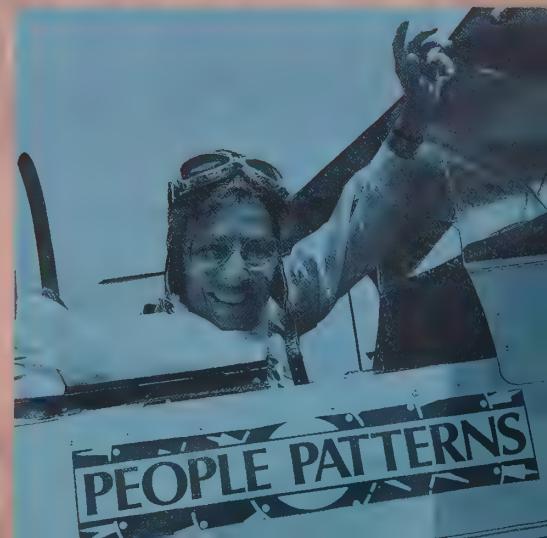
Pendant de nombreuses années, j'ai eu le privilège de rencontrer les gens de l'Ontario, de me familiariser avec leurs préoccupations, leurs problèmes, leurs désirs, leurs aspirations et leurs réussites. Avec l'aide d'une équipe technique débordant de talent, dévouée et intéressée, j'ai eu l'expérience enrichissante de faire émerger leurs histoires et de les faire connaître aux spectateurs de TVOntario qui en étaient fort avides.

Ce que je souhaite pour l'avenir de TVOntario ? J'aimerais qu'il présente, en plus des émissions éducatives et de divertissement pour les enfants et les jeunes, des émissions scientifiques innovatrices, des séries pédagogiques et même, en allant plus loin, plus d'émissions de théâtre, de musique et de littérature. Sans oublier, bien sûr, les gens qui veulent bien parler de leur vie, de leurs problèmes et de leurs réalisations. J'aimerais que les producteurs soient encouragés à trouver ces personnes pour cultiver une plus grande compréhension dans notre société, mais que, en même temps, ils les laissent dire ce qu'elles ont à dire. J'ai appris, au cours de toutes ces années, que les messages et les perceptions du peuple ontarien ne sont pas provinciaux, mais bien humainement universels.

Joan Reed-Olsen

PRODUCTRICE, SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO

Joan Reed-Olsen in pursuit of Ontario's People Patterns. Joan Reed-Olsen fait la chasse aux comportements humains dans la série People Patterns. >



1979 Jim Parr succeeds T. Ran Ide as chairman and chief executive officer of OECA.
Jim Parr succède à T. Ran Ide au poste de président-directeur général de l'OTEQ.



One of the most exciting moments for me at TVOntario was the first night of Membership, when we asked for calls and our number went on air. Forty phones rang at once. That moment sent chills down my spine. All those people willing to pay extra to see our programs! It was a humbling thought and one that spurred us on to do even better.

Another moment was going up to receive an award for the program "Portrait of the Artist as a Young Man." That program won many awards, but it was a proud and joyful moment when I actually received one myself.

I see the future of TVOntario in computers. The ideas of the people responsible for the many brilliant programs that originate at TVOntario will be carried out more and more by computers. Illustrative material on videodiscs can complement textbooks and computer-assisted teaching programs. We have a large role to play in this area.

Gladys Richards

PRODUCER, YOUTH PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES
TVOntario



Un de mes plus grands moments à TVOntario fut le premier soir de la souscription publique, lorsque nous avons fait appel au public pour leur support et que notre numéro de téléphone est passé à l'écran. Quarante téléphones ont sonné en même temps. J'ai eu des frissons. Tous ces gens étaient disposés à payer un supplément pour voir nos émissions ! Cette simple pensée nous a encouragés à faire encore mieux.

Autre moment mémorable : la réception d'un prix pour l'émission « *Portrait of the Artist as a Young Man* ». Cette émission s'est vue décerner plusieurs prix, mais le fait de recevoir moi-même le prix, m'a remplie de fierté et de joie.

Le futur de TVOntario se trouve, à mon avis, dans l'informatique. Ce sont les ordinateurs qui, de plus en plus, seront chargés de rendre les idées des responsables des brillantes émissions qui sont produites à TVOntario. Les documents explicatifs sur vidéodisque s'ajouteront aux manuels scolaires et à l'enseignement assisté par ordinateur. Nous avons un rôle important à jouer dans ce domaine.

Gladys Richards

PRODUCTRICE, PROGRAMMATION JEUNESSE
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO

Someone once described me (accurately, I suppose) as a leather-clad street urchin with an ice tong in my nose. This was one reason why I joined TVOntario with trepidation; an aesthetic clash seemed inevitable. However, as I began to choose and design programs with the arts department, I was amazed to discover the degree to which my cultural awareness had been shaped by TVOntario itself. Stopping to think, I realized that much of my teens and 20s had in fact been spent watching programs on TVOntario like *All You Need Is Love*, *The Shock of the New*, *The Ascent of Man*, and the *Film International* series. An urchin I may have been, but I still watched television selectively, and the sophisticated focus on the arts that I demanded could only be found on public television. Now, if I'm at all cognizant of international theatre and television, not to mention dance, opera, movies, and painting, it's in large measure thanks to TVOntario. Today I feel it incumbent upon me to ensure that the tradition continues.

In the commercial television world, arts and entertainment are frequently mentioned in the same breath, put in the same cage to mate, as it were, as if the pure species *ars seriosa* were frightening and unapproachable. But the danger of that, in my view, is the risk that the arts will become benign—merely entertainment. I believe that the arts at their best are dangerous: they raise moral questions, challenge science and politics, roast sacred cows, and nurture ambiguity. When public emotions run high over the release of certain books and movies and debates ensue, that's when the arts are thriving.

Nowadays, debate and controversy in the arts are things that commercial broadcasters generally prefer to avoid, but for us at TVOntario they're a process through which we can learn about ourselves and the society around us; we recognize that the arts can be educational without appearing at all didactic or dull. I for one am grateful to TVOntario for having entertained me all these years with serious, fresh, sometimes difficult ideas; now with the support of the TVOntario arts staff, I'll be making sure that somewhere on television the arts remain the entertaining distillation of human experience and learning.

Daniel Richler
CREATIVE HEAD, ARTS PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES
TOVONTARIO

Quelqu'un m'a déjà qualifié (à juste titre, je suppose) de punk vêtu d'un blouson de cuir noir et le nez percé d'une immense pince à glaçons. C'est une des raisons pour lesquelles je me suis joint à TVOntario avec empressement ; un choc esthétique semblait inévitable. Cependant, alors que je me suis mis à choisir et à concevoir des émissions avec le Service des arts, j'ai été étonné de découvrir jusqu'à quel point ma culture avait été formée par TVOntario lui-même. En y réfléchissant, j'ai découvert que j'avais passé la plupart de mon adolescence et le début de ma vingtaine à regarder les émissions de TVOntario comme *All You Need Is Love*, *The Shock of the New*, *The Ascent of Man* et la série de *Film International*. J'ai peut-être été un punk mais j'ai tout de même regardé la télévision de façon sélective et ce n'est qu'à la télévision publique que j'ai pu retrouver un accent recherché porté sur les arts. Aujourd'hui, si je connais la télévision et le théâtre internationaux, sans oublier la danse, l'opéra, le cinéma et la peinture, c'est en grande partie grâce à TVOntario. J'ai l'impression, aujourd'hui, qu'il m'incombe de faire en sorte que la tradition se poursuive.

Dans le monde de la télévision commerciale, les arts et spectacles sont souvent mentionnés dans un même souffle puis mis dans une même cage, tels quels, comme si l'espèce pure *ars seriosa* était à craindre et était inabordable. Mais le danger de cela, à mon avis, est que les arts ne perdent de l'importance et ne deviennent qu'un simple divertissement. Je crois que les arts, à leur meilleur, sont dangereux. Ils soulèvent des questions morales, lancent des défis à la science et à la politique, mettent à mort les vaches sacrées et amènent l'ambiguïté. Lorsque les sentiments du public à propos de certains livres et de certains films sont très partagés et qu'un débat s'ensuit, c'est à ce moment que les arts sont florissants.

De nos jours, les télédiffuseurs commerciaux préfèrent généralement éviter les débats et la controverse dans le domaine des arts mais, pour nous, à TVOntario, ces derniers représentent un processus par lequel nous pouvons apprendre sur nous-mêmes et sur la société qui nous entoure. Nous reconnaissons que les arts peuvent être éducatifs sans être didactiques ou ennuyeux. En ce qui me concerne, je suis reconnaissant à TVOntario de m'avoir divertie avec des idées sérieuses, fraîches et parfois difficiles durant toutes ces années. Maintenant, avec l'aide du personnel de la programmation artistique, je vais faire en sorte que, quelque part à la télévision, les arts demeurent l'essence pure de l'expérience et de l'apprentissage des hommes.

Daniel Richler
DIRECTEUR DE CRÉATION, PROGRAMMATION ARTISTIQUE
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE
DE TOVONTARIO

1980 OECA celebrates its tenth anniversary as a broadcaster. L'OTEQ célèbre son dixième anniversaire de radiodiffusion.



Alors que TVOntario prend de la maturité et entame sa troisième décennie, nous avons plus que jamais besoin de lui. Avec la chaîne française, TVOntario a déjà bien prouvé combien il est bénéfique ; La Chaîne le deviendra elle aussi de plus en plus en propageant le fait français qui, ces dernières années, attire une multiculture francophone. La télévision éducative doit se répandre à tous les niveaux, de jardin d'enfants aux universités, et TVOntario est capable de le faire. Il a déjà montré qu'il était un moyen indispensable de documentation globale. Voici quelques exemples :

Dans *Le Lys et le Trillium*, Jacqueline Pelletier réunit des personnes de races, de religions et de positions sociales différentes, elle les interroge afin de faire connaître soit leurs diverses coutumes soit leurs opinions sur des problèmes spécifiques qui font la une des journaux.

Par les questions de Charlotte Gobeil, nous avons connu le rôle spécifique des ambassadeurs qui nous sont envoyés et l'opinion qu'ils ont de notre pays. De plus, grâce aux séries *L'Échiquier fédéral*, *L'Échiquier provincial* et *L'Échiquier local*, les différents niveaux politiques deviennent explicites. Nous nous sommes aussi rendu compte des efforts de nos dirigeants anglo-saxons qui se sont exprimés en français.

Qui ne reste branché sur La Chaîne pour écouter Bernard Pivot dans *Apostrophes* entouré d'un groupe d'écrivains qui présentent leurs ouvrages, que nous nous empressons d'acheter ?

Il y a maintenant la fameuse dictée de l'extraordinaire Pivot, qui a conquis jeunes et vieux avec la possibilité pour les gagnants de se rendre à Paris et de s'affronter aux concurrents des autres pays.

TVOntario peut plus que jamais servir la communauté pour les années à venir et ainsi l'enrichir grâce à son rôle éducatif, culturel et social. Il peut être un lien de bonne entente entre les peuples.

Que TVOntario, dans cette nouvelle décennie, lance une fois de plus, un défi pour la francophonie à la population .

Bonne chance !

Laure Rièse

PROFESSEUR ÉMÉRIT, COLLÈGE VICTORIA, UNIVERSITÉ DE TORONTO

TVOntario is coming of age. It is now into its third decade, and we need it more than ever. TVOntario has already shown how beneficial it can be and will increasingly be through its programming in French, which in recent years has attracted a multicultural French-speaking audience. Educational television ought to be widespread at all levels, from kindergarten to university, and TVOntario is up to the task, having proved itself an indispensable medium for the exchange of information. A few examples:

Le Lys et le Trillium, hosted by Jacqueline Pelletier, brings together people of different races, religions, and social statuses, and through interviews discovers their distinctive customs or their opinions on specific problems that have made the front pages of the news.

Charlotte Gobeil, in her interviews, has shown us the specific roles of a number of ambassadors to Canada and their opinions of our country. In addition, her portrayal of the federal scene, as well as the provincial, municipal, and local scenes, soon to include the world scene, makes the different political levels clear. Viewers have also been made aware of our English-speaking leaders' efforts to express themselves in French.

And TVOntario's audience has been riveted to the screen to watch Bernard Pivot in *Apostrophes*, surrounded by writers who in presenting readings from their works have encouraged viewers to buy and read those works.

Then, of course, there is the extraordinary Pivot's renowned French spelling contest that has captivated young and old alike with the opportunity for Canadian winners to go to Paris and compete against players from other countries.

More than ever in the coming years, TVOntario will serve and enrich the community through its educational, social, and cultural role. It will be a link forging closer understanding among the people of the province.

As the new decade progresses, may TVOntario's La Chaîne once again issue a challenge to the Ontario population on behalf of the French-speaking community.

Best of luck!

Laure Rièse

PROFESSOR EMERITUS, VICTORIA COLLEGE, UNIVERSITY OF TORONTO

Who started the rumor that learning is boring? Challenging, sometimes disturbing? Yes. Hard work? Occasionally—and so what? Exciting, stimulating, confidence-building, and even downright joyful? Indeed it is.

Television for learning has been a tough sell. So what should TVOntario look forward to after 20 years of breaking the ground, developing its expertise, and building a solid international reputation? I think the next decade is when we turn all those couch potatoes into couch participants. It's the decade when learning comes into its own as a generally recognized "market need," and young and old will turn to those glass-eyed boxes in their living rooms for a different kind of stimulation.

Maybe what we need to kick it off is a type of Participation or Imagine campaign or something like the environmental movement, to promote learning. Maybe we could capture their attention by storming Ontario and painting half of the television sets green, to remind our friends and neighbors that television has a more satisfying use and that TVOntario's educational television truly does bring learning to life.

Beverley Roberts

MANAGER, PROGRAM PLANNING AND DEVELOPMENT
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

Qui a fait circuler la rumeur qu'apprendre est ennuyant? C'est tout un défi qui dérange parfois, c'est vrai. C'est parfois un travail difficile, et alors? En fait, c'est excitant, enrichissant, ça aide à acquérir de l'assurance et c'est une source de joie.

La télévision éducative a été difficile à faire accepter. Alors, qu'est-ce que TVOntario devrait envisager après avoir passé vingt ans à innover, à développer ses compétences et à se faire une solide réputation internationale? Je pense que la prochaine décennie verra le passage de la télévision passive à la télévision active. Ce sera la décennie où l'apprentissage trouvera sa voie comme « un besoin du marché » généralement reconnu et que les jeunes et les vieux se tourneront vers leur petit écran dans leur salon à la recherche de stimulations différentes.

Peut-être avons-nous besoin pour démarrer d'une campagne du genre de *Participation* ou d'*Imagine*, ou bien de quelque chose comme le mouvement environnementaliste afin de promouvoir l'éducation. Nous pourrions peut-être attirer l'attention des gens en prenant d'assaut l'Ontario ou en peignant en vert la moitié de leur téléviseur afin de rappeler à nos amis et à nos voisins que la télévision offre beaucoup de satisfaction et que la télévision éducative de TVOntario donne vraiment la vie à l'éducation.

Beverley Roberts

CHEF, PLANIFICATION DES ÉMISSIONS
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO



TVOntario's indispensable corps of volunteers record pledges of support from our viewers. Les indispensables bénévoles de TVOntario acceptent les donations de nos téléspectateurs.

When I stop to think about this wonderful institution, a number of complex images, experiences, and myths pop into my mind.

A query by the television creation Max Headroom resounds: "If dreaming is all your subconscious desires coming out, why do people wait till they're asleep to do it?"

It's a good question and I think that those who work at TVOntario would most probably answer, "We don't wait for dream time to do what we have to do."

But TVOntario's people don't just have their heads in the clouds. From the strong "root systems" of our Membership, community, and advisory councils, TVOntario has become a planetary player. Our awards, sales, and deals around the world attest to that. We have given the people of Ontario and the world a message of enterprising curiosity, a tenacity in pursuit of our goals, a readiness for sensible sacrifice, and, above all, compassion.

This mission has been achieved by a small group of several hundred souls who are the staff of this dream machine, this electronic advocate, if you will, for a better world.

TVOntario's people, staff and volunteers, have taken the television wasteland to task. Through our programming and vision, we have offered a plethora of opportunities that are both distinct and empowering to those who would avail themselves of them.

Our first 20 years have not been easy. The trials and challenges implicit in reconciling our Ontario birthplace

with our citizenship in Canada and our place in the world are not just rhetorical. Ours is the job of learning and the sharing of wonder. Ours is the work of attraction to ideas. And ours is the reward and privilege of contributing to our own age and to the citizens of tomorrow.

But this dream is not so easily contained within provincial or national boundaries. As F. R. Scott once wrote, "We grow to one world through enlargement of wonder." At TVOntario, tradition has been that the exploring spirit is not easily contained.

And to what end do we explore and nurture wonderment? Surely the overriding issue in education today—and, by extension, television—is relevance. Of what relevance is this superb method of communication to schoolchildren, as they try to relate to their school-work and to the work of the world? And how, when the unpredictable rocks our lives, threatens our beliefs, and clouds our perceptions, is television relevant to those of us who have left school behind?

In a world of international surprises, of tighter political and economic relationships that span cultures and continents, it becomes increasingly difficult for all communicators to decide what is relevant at the local level and what is not. What makes TVOntario relevant, I'd venture, is our ever-increasing diversity and our thoroughness.

We know that lifelong learning, in whatever guise, always prepares us for adventures away from the norm. And we also know that the immediacy and magic of

television are hallmarks of a medium that we ignore only at our collective peril.

In striving to fulfill the idea of TVOntario, we have been forging links with Ontario learners at home and in schools. And in doing that, we have consciously tried to make the correct decisions about what is relevant today and to calculate what will be relevant in the tomorrows ahead. Less a case of "what do we need?" than "what will we need?"

There is no doubt that we have passed these two decades in hot pursuit of our Ontario roots as well as our planetary responsibilities. We have not succumbed to internal and external pressures to be simple in a complex world. We have played and we will continue to play a unique role in the global broadcasting spectrum to ensure that unspeakable ignorance does not become a living nightmare.

And through it all, I can still detect a healthy sense of humor and humility in the halls of TVOntario. It indicates, I think, acceptance of the reality that we abide on a rather small sphere in the greater scheme of things.

It is undeniable that we have helped make a little more sense of that greater scheme for hundreds of thousands of Ontarians and for countless other citizens of the world. And of that we can all be very proud.

We have accomplished this by making commitments to literacy, to the environment, to social tolerance, and to political insight, to name just a few. Taken together, these commitments help lend credence to a growing worldwide belief that a better tomorrow is within our grasp.

Now 20 years old, TVOntario remains true to form—thinking globally and responding locally.

Happy twentieth, one and all!

Bill Roberts

SENIOR MANAGING DIRECTOR
EXTERNAL RELATIONS, TVONTARIO



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1981 OECA officially adopts the on-air and corporate identity of TVOntario. L'OTEQ adopte officiellement le nom de TVOntario en général et en ondes.

Lorsque je m'arrête à penser à cette institution merveilleuse, un certain nombre d'images complexes, d'expériences et de mythes me viennent à l'esprit.

Une question de Max Headroom, création de la télévision, me revient : « Si les rêves sont des désirs subconscients faisant surface, pourquoi les gens attendent-ils d'être endormis pour les exprimer ? »

C'est une bonne question, et je pense que ceux qui travaillent à TVOntario répondraient probablement : « Nous n'attendons pas d'être en train de rêver pour faire ce que nous avons à faire. »

Cependant, les gens de TVOntario n'ont pas la tête dans les nuages. Grâce au « système d'ancrage » solide fourni par nos membres, la communauté et les conseils consultatifs, TVOntario fait partie du jeu planétaire. Nos prix, nos ventes ainsi que nos accords à travers le monde en attestent. Nous avons offert aux habitants de l'Ontario et du monde un message de curiosité audacieuse, une ténacité dans la poursuite de nos objectifs, un empressement à faire des sacrifices sensés et, par-dessus tout, la compassion.

Cette mission a été réalisée par un petit groupe de plusieurs centaines d'êtres qui forment le personnel de cette machine à rêves, ce défenseur électronique, si vous voulez, d'un monde meilleur.

Les gens de TVOntario, c'est-à-dire le personnel et les bénévoles, ont pris à partie le terrain vague de la télévision. Par notre programmation et notre vision, nous avons offert une abondance d'occasions à la fois distinctes et porteuses de pouvoir à ceux qui veulent les saisir.

Nos vingt premières années n'ont pas été faciles. Les épreuves et les défis implicites dans la réconciliation de notre Ontario natal avec notre citoyenneté au Canada et notre place dans le monde ne sont pas simplement présents dans la forme. L'apprentissage et le partage de l'émerveillement sont notre travail ; l'attrait par les idées est notre travail ; la gratification et le privilège d'offrir une contribution à notre propre génération et à la génération future sont également nôtres.

Cependant, ce rêve n'est pas facile à contenir dans des limites provinciales ou nationales. Comme l'a écrit F. R. Scott : « Nous

devenons un monde en poussant les limites de l'émerveillement. » À TVOntario, l'esprit explorateur n'est traditionnellement pas facile à contenir.

Mais pourquoi explorons-nous et entretenons-nous l'émerveillement ? De nos jours, la question primordiale en éducation et, par extension, en télévision est sûrement la pertinence. Quelle est la pertinence de cette superbe méthode de communication pour les enfants d'âge scolaire, qui essaient de faire le lien avec leurs devoirs et avec la marche du monde ? Et quelle est, lorsque l'imprévisible ébranle nos vies, menace nos croyances et obscurcit nos perceptions, la pertinence de la télévision pour ceux qui ont tourné la page sur l'école ?

Dans un monde de surprises internationales, de liens politiques et économiques plus serrés qui englobent des cultures et des continents entiers, il devient de plus en plus difficile pour les communicateurs de décider ce qui est pertinent au niveau local et ce qui ne l'est pas. Je me permets d'affirmer que ce qui fait la pertinence de TVOntario, c'est notre diversité sans cesse grandissante et notre minutie.

Nous savons que l'apprentissage de toute une vie, sous quelque aspect que ce soit, nous prépare toujours à des aventures loin de la normale. Nous savons également que le caractère immédiat et la magie de la télévision sont les marques d'un média que nous faisons semblant de ne pas voir, seulement à notre péril collectif.

En nous efforçant de faire devenir l'idée de TVOntario une réalité, nous avons établi des liens avec ceux qui veulent apprendre à domicile et à l'école en Ontario. Ce faisant, nous avons consciemment essayé de prendre les bonnes décisions pour savoir ce qui est pertinent aujourd'hui et de calculer ce qui sera pertinent dans l'avenir. C'est moins une question de savoir « de quoi avons-nous besoin ? » que de savoir « de quoi aurons-nous besoin ? »

Il n'y a aucun doute que nous avons passé ces deux dernières décennies dans une poursuite effrénée de nos racines ontariennes ainsi que de nos responsabilités mondiales. Nous n'avons pas cédé aux pressions internes et externes d'être simples dans un monde complexe. Nous avons joué et nous continuerons de jouer un rôle

unique dans le spectre de la télédiffusion globale pour garantir que l'ignorance indescriptible ne devienne pas un cauchemar vivant.

Dans tout cela, je peux encore détecter un sens sain de l'humour et de l'humilité dans les couloirs de TVOntario. Cela indique, selon moi, l'acceptation du fait que nous habitons sur une sphère plutôt petite au sein d'un processus plus vaste.

Il est indéniable que nous avons aidé à rendre ce vaste processus un peu plus sensé pour des centaines de milliers d'Ontariens et pour un grand nombre d'autres citoyens à travers le monde. Nous pouvons en être très fiers.

Nous avons réussi à faire cela en prenant des engagements pour l'alphabétisation, envers l'environnement, pour la tolérance sociale ainsi que pour la perspicacité politique, pour ne nommer que quelques exemples. Rassemblés, ces engagements aident à donner foi à une croyance grandissante dans le monde qu'un avenir meilleur est à notre portée.

Maintenant âgé de 20 ans, TVOntario reste fidèle à sa vocation, une pensée mondiale et une réponse locale.

Bon vingtième anniversaire à toutes et à tous !

Bill Roberts

DIRECTEUR PRINCIPAL

RELATIONS EXTÉRIEURES DE TVONTARIO

What of the future?

What of the future? Public broadcasting in general and educational television in particular will continue to be challenged by change. In recent years, three agents of change have made dramatic differences in television viewing *per se*: cable, cassettes, and the remote-control device. Elderly friends of mine can remember turning on the television and watching a test pattern because it was a pure novelty and they were a captive audience. Those days are gone, blessedly. Today the viewer has much more real power—the power of choice: to watch a local program, an event brought home by cable, or a classic taken down from the shelf.

I cannot overstate the importance of the viewers' power to choose from this day forward. Viewer power will increase in this decade with the coming of interactive television powered by fibre optics. Technology forecasters say most homes in the United States could be wired for fibre optics in a few years, thus bringing to all a device as revolutionary as the telephone once was. Fibre optics will completely liberate viewers from broadcaster-dictated schedules. Every member of the audience will be able to tap into enormous banks of digitally encoded material at will. In short, a viewer will be able to call up virtually any television program whenever he or she wants to watch it.

What we now know as broadcasting—sending electromagnetic signals through the air—may become as obsolete as the wood-fuelled steam engine. That might sound like a doomsday prediction, but only if we follow in the tracks of the railways. My generation saw the virtual death of passenger trains, which once bound

all the states and provinces of North America together. They failed, because the captains of that industry thought they were in the railway business; they did not realize that they were in the transportation business until the airlines took over. Public broadcasters could make the same mistake if we insist on remaining only in the broadcast business. In fact, we are in the programming business, the good-programs business.

Our stock in trade has always been programming that viewers like to watch—not necessarily in great numbers but in great diversity. Regardless of changes in delivery systems, public television can and must continue to provide alternatives to commercial television in its several forms. Public television in North America has thrived because it started out as an “alternative” medium. Our predecessors knew, as our colleagues realize today, that we cannot beat the competition (commercial television, for example) on its own turf. Public television cannot just offer pure entertainment now. It never could and it never will—without ceasing to be a valued and valuable institution. Our future rests on fidelity to what has brought us distinction in the past: dedication to good programs.

Public television's stock in trade has been education—even in entertainment shows such as *Masterpiece Theatre*, *In Performance at the White House*, *Metropolitan Opera Presents*, etc. Public television also entertains when it educates, as on Audubon specials, *National Geographic*, and *Sesame Street*. By continuing to do both simultaneously, public television can continue to attract loyal audiences, viewers who keep coming back for more

and who keep contributing as voluntary members of local stations like WETA, “the nation's station.”

Of course there are challenges ahead. The viewers will turn us off—or turn to another venue at the push of a remote-control button—if we neglect quality in the years ahead. We must continue to mix what is of the mind and of the funny bone or of the musical ear and of the spirit that is moved by drama and *mélodrama*. I won't insult your intelligence by suggesting that we cannot fail—that this institution, which spans the continent, could not vanish as a result of poor stewardship. The railways did. Public broadcasting in general and educational television in particular have always meant programming, whether live on WETA, a delayed broadcast on cable, or a treasured episode of *Upstairs, Downstairs* on a cassette. It is programming even when we talk about telecourses. Public broadcasting's instructional audience in the United States alone comprises 1.5 million teachers and 29 million students because instructional programming teaches and because people love to learn. If we remember that fact, then our institution—our industry—will continue to grow and thrive in the next century and beyond. That is our future, if we are wise enough to seize the decade and make it ours.

Sharon Percy Rockefeller

PRESIDENT AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
WETA WASHINGTON, D.C.

Qu'en est-il de l'avenir ? La radiodiffusion publique en général et la télévision éducative en particulier continueront de faire face au changement. Au cours des dernières années, trois facteurs de changement ont apporté des différences dans l'écoute de la télévision comme telle : le câble, la vidéo et la télécommande. Des amis d'un certain âge se souviennent d'avoir allumé la télévision et d'avoir regardé la mire parce que c'était tout nouveau et qu'il n'y avait pas de choix. Cette époque est loin, Dieu merci ! De nos jours, le téléspectateur a un pouvoir beaucoup plus grand, celui de choisir : regarder une émission locale, un événement diffusé par le câble ou bien un classique ressorti des archives.

Je n'exagère pas l'importance du pouvoir de choisir qu'ont dorénavant les téléspectateurs. Le pouvoir des téléspectateurs augmentera durant cette décennie avec l'avènement de la télévision interactive grâce aux fibres optiques. Ceux qui prédisent l'avenir de la technologie affirment qu'il ne faudrait que quelques années pour installer les fibres optiques dans la plupart des foyers des États-Unis, ce qui donnerait à tous l'accès à une invention aussi révolutionnaire que fut celle du téléphone. Les fibres optiques vont complètement libérer les téléspectateurs des horaires que leur imposent les radiodiffuseurs. Tout membre de l'auditoire pourra consulter à volonté les énormes banques de matériel numérique. En résumé, un téléspectateur pourra regarder pratiquement n'importe quelle émission de télévision quand il le voudra.

Ce que nous appelons actuellement la radiodiffusion, c'est-à-dire l'envoi de signaux électromagnétiques dans l'air, pourrait devenir aussi dépassé que la locomotive à vapeur alimentée au bois. Cela ressemble à une prédiction du jugement dernier, mais seulement si on suit la même voie que le chemin de fer. Ma génération a en effet vu mourir les trains de voyageurs, qui reliaient autrefois tous les États et toutes les provinces de l'Amérique du Nord. Ils n'ont pas pu

aller bien loin car les dirigeants de cette industrie n'ont pas vu plus loin que le domaine du chemin de fer ; ils ne se sont pas rendu compte qu'ils travaillaient dans le domaine des transports jusqu'à ce que les lignes aériennes les ont remplacés. Les radiodiffuseurs publics pourraient faire la même erreur s'ils persistent à rester dans le domaine de la radiodiffusion. Nous sommes en fait dans le domaine de la programmation, de la bonne programmation.

Notre métier a toujours été de présenter ce que les téléspectateurs aiment voir, pas nécessairement en grande quantité mais dans une grande variété. Quels que soient les changements dans les systèmes de diffusion, la télévision publique peut et doit continuer d'offrir des solutions de recharge à la télévision commerciale, dont les formes sont diverses. La télévision publique a connu un grand succès en Amérique du Nord parce qu'elle a débuté comme média « de recharge ». Nos prédécesseurs savaient, tout comme nos collègues s'en rendent compte aujourd'hui, que nous ne pouvons pas vaincre la concurrence (la télévision commerciale, par exemple) sur son propre terrain. La télévision publique ne peut pas, à l'heure actuelle, offrir seulement du divertissement. Elle ne l'a jamais pu et ne le pourra jamais, sinon elle cessera d'être une institution respectée et précieuse. Notre avenir repose sur notre fidélité à ce qui nous a distingués dans le passé : la volonté d'offrir une bonne programmation.

Le domaine de la télévision publique est l'éducation. Même dans les émissions de divertissement comme *Masterpiece Theatre*, *In Performance at the White House*, *Metropolitan Opera Presents*, etc., la télévision publique divertit en même temps qu'elle éduque, comme dans les émissions spéciales *Audubon*, *National Geographic* et *La Rue Sésame*. En continuant d'offrir ces deux éléments simultanément, la télévision publique peut continuer d'attirer un auditoire fidèle, c'est-à-dire des téléspectateurs qui en veulent plus et qui con-

tribuent constamment comme bénévoles dans les stations locales comme WETA, « The Nation's Station » (la station de la nation).

Il y a bien sûr des défis qui nous attendent. Les téléspectateurs nous tourneront le dos (ou changeront de canal en appuyant sur leur bouton télécommande) si, dans les années à venir, nous négligeons la qualité. Nous devons continuer de mélanger l'intellectuel et le comique, ou le musical et le drame et le mélodrame. Je n'insulterai pas votre intelligence en insinuant que nous ne pouvons pas échouer, que cette institution, qui va d'un océan à l'autre, ne peut pas disparaître à cause d'une mauvaise direction. C'est ce qui est arrivé aux chemins de fer. La radiodiffusion publique en général et la télévision éducative en particulier ont toujours été synonymes de programmation, que ce soit en direct sur WETA, en différé sur le câble ou bien sur cassette pour un épisode prisé d'*Upstairs, Downstairs*. Même lorsque nous parlons de cours télévisés, nous parlons de programmation. L'auditoire qui s'instruit par la programmation de la radiodiffusion publique comprend aux États-Unis seulement 1,5 million d'enseignants et 29 millions d'étudiants, tout simplement parce que la programmation éducative enseigne quelque chose et parce que les gens aiment apprendre. Si nous gardons ce fait en tête, notre institution (notre industrie) pourra alors continuer de croître et de progresser au cours du prochain siècle et bien après. Ceci est notre avenir, si nous sommes assez sages pour nous saisir de la décennie et la faire nôtre.

Sharon Percy Rockefeller

PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE
WETA, WASHINGTON D.C.

1982 More than 20 000 viewers respond to TVOntario's first on-air and direct-mail Public Membership campaign, created to raise funds for the production and acquisition of new programming. Plus de 20 000 téléspectateurs répondent à la première campagne de souscription publique postale et télévisée pour accumuler des fonds pour la production et l'acquisition de nouvelles émissions.



The Canadian broadcasting system is in many ways unique in the world. There are other countries, notably Britain and most European countries, where public broadcasting flourishes, and there are examples where both public and private broadcasting services operate successfully. But Canada is, in my view, unique in that public and private broadcasters are seen to be integrated as a single broadcasting system.

Canada, within that single system, enjoys the benefits of not just one, but many public broadcasters. In addition to the CBC, the national public broadcaster, there are a number of provincial public broadcasters providing educational, cultural, and regional services.

In this province TVOntario provides two distinct public television services: TVO and La Chaîne—both great successes. If public broadcasting could be described in three or four fundamental principles, I think they would reveal the measure of TVOntario's success. The first of these would be the notion that a public broadcaster should endeavor to provide its service to all the public. In Canada, with its vast geography, this is a particular challenge, and it is noteworthy that TVO—with its dozens and dozens of retransmitters—and La Chaîne—delivered by satellite and cable television—are available to virtually all Ontario residents.

A second of these principles could be the idea that a public broadcaster ought to provide programs that will

appeal to all tastes. TVOntario is nominally an educational broadcaster. But TVOntario sees its mandate broadly and creates programs that are "learning systems" promoting personal growth, social well-being, economic improvement, and cultural identity, as well as the more traditional learning courses. As a result, it has become a world leader in the production of innovative educational programs.

The third principle of public broadcasting could be the creation of programming that reflects the experience of all significant groups in society—bringing a broad cross-section of society into the program schedule. TVOntario has done this in two different ways. The most dramatic example is, of course, the creation of La Chaîne, with the result that TVOntario offers broadcast services in Canada's two official languages. But in each service there is recognition of the diversity of our society, whether it is the reflection of native peoples or attention for the concerns of Franco-Ontarians.

TVOntario's first two decades have been challenging and eventful. The next decade, with the advent of new television technologies and a continuing proliferation of program choices, promises to be equally stimulating. If the past is any indicator, TVOntario will be well up to it.

Edward S. Rogers

PRESIDENT AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
ROGERS COMMUNICATIONS INC.

Le système de radiodiffusion du Canada est, à bien des égards, unique au monde. Le domaine de la radiodiffusion publique est également florissant dans d'autres pays, notamment en Grande-Bretagne et dans la plupart des pays de l'Europe, et certains exemples indiquent que les services de radiodiffusion publique et privée fonctionnent avec succès. Mais, à mon avis, le Canada est unique du fait que les radiodiffuseurs publics et privés semblent être intégrés dans un seul et même système de radiodiffusion.

Le Canada, à l'intérieur de ce système unique, profite des avantages que lui fournissent non seulement un, mais bon nombre de radiodiffuseurs publics. En plus de Radio-Canada, qui est le radiodiffuseur public national, il existe un grand nombre de radiodiffuseurs publics provinciaux qui fournissent des services éducatifs, culturels et régionaux.

Dans notre province, TVOntario fournit deux services publics de télévision distincts : TVO et La Chaîne, qui sont tous deux de grandes réalisations. Si la radiodiffusion publique pouvait être décrite en trois ou quatre principes fondamentaux, je crois qu'ils pourraient révéler l'ampleur du succès de TVOntario. Le premier de ces principes serait la notion qu'un radiodiffuseur public devrait s'efforcer d'offrir ses services à l'ensemble du public. Au Canada, à cause de sa grande superficie, c'est un défi particulier et il est remarquable que TVOntario, avec ses dizaines d'émetteurs, ainsi que La Chaîne, transmise par satellite et par télévision par câble, soient accessibles à presque tous les Ontariens.

Le deuxième principe pourrait être qu'un radiodiffuseur public doit fournir des émissions qui plaisent à tous les goûts. TVOntario est, de nom, un radiodiffuseur éducatif. Mais TVOntario voit son

mândat de façon plus large et crée des émissions qui sont des « systèmes d'apprentissage » faisant la promotion de la croissance personnelle, du bien-être social, de l'amélioration économique et de l'identité culturelle, ainsi que des cours de formation plus traditionnels. TVOntario est ainsi devenu un chef de file mondial dans la réalisation d'émissions éducatives innovatrices.

Le troisième principe de la radiodiffusion publique pourrait être la création d'une programmation qui reflète l'expérience de tous les groupes importants de la société, mettant ainsi une large portion de la société dans l'horaire. C'est ce qu'a fait TVOntario et ce, de deux façons différentes. L'exemple le plus important est, bien entendu, la création de La Chaîne. Ainsi, TVOntario offre maintenant des services de radiodiffusion dans les deux langues officielles du Canada. Par contre, chaque service reconnaît la diversité de notre société, que ce soit lors d'émissions traitant des peuples autochtones ou des préoccupations des Franco-Ontariens.

Les deux premières décennies de TVOntario ont été remplies de défis et d'événements. Avec l'arrivée des nouvelles technologies dans le domaine de la télévision et la prolifération continue de choix d'émissions, la prochaine décennie promet d'être tout aussi stimulante. Si le passé est garant de l'avenir, TVOntario est sur la bonne voie.

Edward S. Rogers

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
ROGERS COMMUNICATIONS INC.

TVOntario a toujours su tirer profit de ses biens, et ce grâce à son atout principal, son personnel. Des hautes compétences de nos techniciens allant jusqu'à l'expertise de notre personnel de bureau, les employés de TVOntario regroupent les attributs qui permettent d'assurer que la tâche soit toujours faite, et bien !

En travaillant vers un but commun, je suis convaincu que les vingt prochaines années nous assureront, comme le dit si bien mon fils, « tout un tas d'autres succès ».

Denis Roy

CHEF D'ÉQUIPE DE LA RÉGIE CENTRALE
DE TVONTARIO

Getting the maximum output from our facilities has always been easy at TVOntario because of our most valuable commodity, people. From the skill of our technicians to the expertise of our clerical staff, TVOntario personnel provide the assets that ensure that the job somehow always gets done.

Over the next 20 years, with everyone working toward a common goal, I'm sure we'll enjoy, to quote my son, "a whole bunch more success."

Denis Roy

MASTER CONTROL CREW CHIEF
TVONTARIO



Television around the world is undergoing a revolution and British television is not immune from it. We now face the prospect of television in Britain matching that in Canada in terms of viewing choices and fragmentation of audiences.

Inevitably, for broadcasters in Britain, as for organizations such as TVOntario, there will be increasing commercial pressures as new satellite and cable channels are established.

I see TVOntario as an important player in the increasingly fragmented environment of educational broadcasting. Because the vital role that television can play in supporting formal education in the widest sense is one that needs to be maintained.

As change has occurred in the broadcast environment, debate in Britain has focused on what safeguards there will be to protect quality. TVOntario's Canadian and international renown has depended on the quality of the educational television it produces. Its survival in the coming years will depend on its capacity to maintain that quality and use its expertise to forge alliances and compete effectively in the challenging new global broadcast environment.

If the past 20 years are any indication, I have every confidence in your capacity to do so.

George Russell

CHAIRMAN
INDEPENDENT BROADCASTING AUTHORITY
LONDON, ENGLAND

Partout dans le monde, la télévision est en train de vivre d'énormes changements; et la télévision britannique n'y échappe pas. En Grande-Bretagne, la télévision pourrait bien ressembler à celle du Canada pour ce qui est des choix offerts et de la fragmentation des auditoires.

Tant pour les radiodiffuseurs britanniques que pour les organismes comme TVOntario, les pressions commerciales se feront inévitablement de plus en plus fortes, à mesure que sont créés de nouveaux services par satellite et par câble.

C'est là que je vois un rôle important pour TVOntario dans le secteur de plus en plus fragmenté de la radiodiffusion éducative. Car il faut absolument maintenir le rôle essentiel que la télévision peut jouer pour soutenir l'éducation formelle et pour éduquer dans le sens le plus large du mot.

Devant les changements qui sont survenus dans le domaine de la radiodiffusion, le débat en Grande-Bretagne s'est concentré sur les garanties qui devraient exister pour protéger la qualité. La renommée de TVOntario au Canada et à l'étranger s'est appuyée sur la qualité des émissions éducatives que le réseau produit. Sa survie au cours des années à venir va dépendre de sa capacité de conserver cette qualité et de se servir de ses compétences pour nouer des alliances et bien soutenir la concurrence dans le nouveau contexte international de la radiodiffusion, qui pose des défis de taille.

Si on se fie sur les vingt dernières années, je suis certain que vous pouvez le faire.

George Russell

PRÉSIDENT
INDEPENDENT BROADCASTING AUTHORITY
LONDRES, GRANDE-BRETAGNE



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1983 TVOntario is the first broadcaster to beam its signal from the *Anik C-3* communications satellite. TVOntario est le premier radiodiffuseur à transmettre son signal du satellite de communications *Anik C-3*.

This past June, *Picoli et Lirabo*, a production of TVOntario's La Chaîne, won a Children's Broadcast Institute Award of Excellence at the Festival of Canadian Television for Children. TVOntario's newest program for very young children, *Join In!*, was entered in the same category. Programs like these at TVOntario set the standard for children's broadcasters everywhere.

We at the Children's Broadcast Institute think TVOntario deserves a great deal of praise for its remarkable 20 years of achievement. In the best traditions of public broadcasting, it consistently airs programs that give the very youngest members of society a healthy head start and a window on the whole world, and an enriching alternative to the general television diet.

TVOntario is known as a world leader in educational programming and has been recognized as a creative and practical pioneer. By extending the television experience through books, correspondence courses, telephone counselling, computer technology, videotape libraries, and travelling roadshows, TVOntario has eradicated the concept of television viewing as a passive, dead-end pastime.

In the future, TVOntario will be challenged by an ever more crowded media environment and by viewers' needs for more specific information. It will have to employ interactive television techniques, videodiscs, and other technological advances, and foster new relationships with a broad range of institutions in order to offer people of all ages the variety of options they require to survive in an increasingly complex and demanding world.

The resulting drain on TVOntario's resources could force children's services to take a back seat. We hope not! And we at the Children's Broadcast Institute will still be here to remind TVOntario and other broadcasters of their responsibilities to Canadian children.

The Children's Broadcast Institute looks forward to TVOntario's next 20 years and hopes that they will be equally productive and innovative. May TVOntario continue to serve both children and their elders with stimulating values-based programming, so that its fortieth birthday will give as much cause to celebrate as does this twentieth anniversary.

David Schatzky

EXECUTIVE DIRECTOR, CHILDREN'S BROADCAST INSTITUTE

En juin dernier, *Picoli et Lirabo*, production de La Chaîne de TVOntario, a gagné un prix d'excellence de l'Institut de radiotélévision pour enfants au Festival de la télévision canadienne pour enfants. La nouvelle émission de TVOntario à l'intention des très jeunes enfants, *Join In!*, a été inscrite dans la même catégorie. Des émissions comme celles qui sont produites par TVOntario établissent partout une norme élevée pour les radiodiffuseurs d'émissions pour enfants.

À l'Institut de radiotélévision pour enfants, nous estimons que TVOntario mérite nos éloges pour vingt remarquables années de réalisations. Dans la meilleure tradition de la radiodiffusion publique, il présente de façon constante des émissions qui permettent aux plus jeunes membres de la société de prendre un bon départ, qui ouvrent une fenêtre sur le monde et qui s'avèrent une solution de recharge enrichissante aux émissions de la télévision ordinaire.

TVOntario est reconnu comme un chef de file mondial dans la programmation éducative et comme un pionnier créateur et pratique. En étendant l'expérience de la télévision aux livres, aux cours par correspondance, à la consultation par téléphone, à la technologie informatique, aux bibliothèques de vidéocassettes et aux spectacles itinérants, TVOntario a fait disparaître le concept voulant que l'écoute de la télévision soit un passe-temps passif et sans issue.

Dans l'avenir, TVOntario aura à se mesurer à un environnement encore plus encombré de médias et à répondre aux besoins des téléspectateurs en renseignements plus particuliers. Il devra faire appel à des techniques de télévision plus interactives, aux vidéodisques et à d'autres techniques avancées, et créer de nouveaux liens avec une grande variété d'institutions de façon à offrir aux personnes de tous les âges la gamme variée de possibilités dont elles ont besoin pour survivre dans un monde de plus en plus complexe et exigeant.

L'épuisement des ressources de TVOntario qui pourrait s'ensuivre pourrait faire passer au second plan les services aux enfants. Nous espérons que cela n'arrivera pas. À l'Institut de radiotélévision pour enfants, nous serons là pour rappeler à TVOntario et autres radiodiffuseurs leurs responsabilités envers les enfants du Canada.

L'Institut de radiotélévision pour enfants attend avec impatience les vingt prochaines années de TVOntario et espère qu'elles seront tout aussi productives et innovatrices que les vingt premières. Nous espérons que TVOntario continuera de servir les enfants et leurs aînés avec ses émissions stimulantes et basées sur des valeurs afin que son 40^e anniversaire soit autant une occasion de célébrer que son 20^e.

David Schatzky

DIRECTEUR GÉNÉRAL, L'INSTITUT DE RADIOTÉLÉVISION POUR ENFANTS



Congratulations, TVOntario, on your twentieth birthday! You are the envy of the world in the educational broadcasting environment. Where I come from, education was not free and access to it wasn't easy, which is one of the reasons why I so much admire what you represent.

It is fitting to salute the men and women who had the farsightedness and vision to conceive the notion of TVOntario some 20 years ago. And I am pleased that those who are intimately involved with your destiny are rightfully steering you to play a role in the global village.

Jayant M. Shah
DIRECTOR OF FINANCE, TVONTARIO

Toutes mes félicitations, TVOntario, pour votre vingtième anniversaire ! Vous faites l'envie du monde de la radiodiffusion éducative. Je viens d'un endroit où l'éducation n'est pas gratuite et n'est pas facile d'accès. C'est une des raisons pour lesquelles j'admire tant ce que vous représentez.

Il convient de saluer les hommes et les femmes qui ont eu la clairvoyance et la vision de concevoir TVOntario il y a vingt ans. C'est avec plaisir que je vois que les personnes qui sont intimement liées à votre destinée vous dirigent de façon à ce que vous ayez un rôle à jouer dans le village planétaire.

Jayant M. Shah
DIRECTEUR DES FINANCES DE TVONTARIO

Shy creatures of the deep pose little challenge to advanced Japanese film technology. De timides créatures aquatiques ne posent pas un défi pour la technologie cinématographique japonaise.



I'm very pleased that we can sign a cooperative agreement between TVOntario and NHK, the first time that such an agreement has been signed in North America. I have signed cooperative agreements with broadcasters in Great Britain and in Europe, as well as with those in socialist countries such as the Soviet Union, but such a cooperative agreement in North America is a very meaningful one.

As you know, broadcasting in the West has been used generally for commercial purposes and of course in the East bloc countries, it has usually been a state-run organization just representing government. As public broadcasters, we have the opportunity to increase the interchange among countries on a worldwide basis.

It is my hope that through the signing of this agreement with TVOntario, we'll be able to advance the idea of public broadcasters working together. It is also to be hoped that the countries of eastern Europe and the Soviet Union will become a part of this big circle, and we therefore will reach a common goal for public broadcasting that will serve humankind.

Keiji Shima
CHAIRMAN, NHK JAPAN

Il m'a fait grand plaisir d'avoir pu signer un accord de coopération entre TVOntario et NHK, premier accord du genre en Amérique du Nord. J'ai signé des accords de coopération avec des radiodiffuseurs de Grande-Bretagne et d'Europe, ainsi qu'avec des pays socialistes comme l'Union Soviétique, mais la signature d'un accord en Amérique du Nord est très significative.

Comme vous le savez, la radiodiffusion dans le monde occidental a été utilisée principalement à des fins commerciales alors que dans les pays de l'Est, elle est habituellement un organisme de l'État qui représente le gouvernement. En tant que radiodiffuseurs publics, nous avons l'occasion d'augmenter les échanges entre les pays au niveau mondial.

J'espère que cet accord avec TVOntario nous permettra d'encourager la collaboration entre radiodiffuseurs publics. De plus, il est à espérer que les pays de l'Europe de l'Est et l'Union Soviétique feront partie de cette grande roue et qu'ainsi nous atteindrons le même but : faire en sorte que la radiodiffusion publique serve l'humanité.

Keiji Shima
PRÉSIDENT, NHK JAPON



I remember the people, their courage, their struggles, and their achievements. For instance, when we produced a program on childhood cancer, living with it as opposed to dying of it, our team spent heart-rending hours at hospitals in London and Hamilton, documenting the lives of children and their parents as they struggled to maintain a normal life, and I can only think of that as an inspiring occasion. I worked on programs about older people, immigrant women, and unemployed youth. Perhaps a highlight was a program directed by Deborah Magidson about the world of schizophrenics.

I think an element common to all the programs we produced was that we shared the lives of the people that we documented and it was an extraordinary privilege.

As we enter the 1990s, the situation in broadcasting has changed; the technology is changing, and money is getting tighter. It is no longer possible for us to produce these documentaries, although by acquisition and by co-production, we are supporting independent documentary makers who can produce valuable work.

Christa Singer

CREATIVE HEAD, PUBLIC AFFAIRS PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

Je me souviens des gens, de leur courage, de leurs luttes ainsi que de leurs réalisations. Par exemple, lorsque nous avons produit une émission sur le cancer chez les enfants, donnant la perspective de vivre avec la maladie plutôt que d'en mourir, notre équipe a passé des heures déchirantes dans des hôpitaux à London et à Hamilton, filmant la vie d'enfants et de leurs parents dans leur lutte pour garder une vie normale ; et je vois ceci comme une inspiration. J'ai travaillé sur des émissions concernant les personnes âgées, les femmes immigrantes et les jeunes au chômage. L'un des faits saillants était peut-être une émission dirigée par Deborah Magidson sur l'univers des schizophrènes.

Je pense que l'un des éléments communs à toutes les émissions que nous avons produites était que nous partagions la vie des gens sur lesquels nous faisions un reportage ; c'était un privilège extraordinaire.

Nous sommes au seuil des années 90 et la situation en télédiffusion a changé ; la technologie change et les budgets sont de plus en plus serrés. Il ne nous est plus possible de produire ces documentaires, bien que, par les achats et les coproductions, nous offrions un appui aux réalisateurs de documentaires indépendants qui peuvent produire du bon travail.

Christa Singer

DIRECTRICE DE CRÉATION, PROGRAMMATION DES AFFAIRES PUBLIQUES
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO

I remember

the people,

their courage,

their

struggles,

and their

achievements.



Félicitations à l'équipe de TVOntario à l'occasion de son 20^e anniversaire ! Pour l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), le plus beau moment de ce périple est, il va de soi, l'entrée en ondes de La Chaîne en 1987.

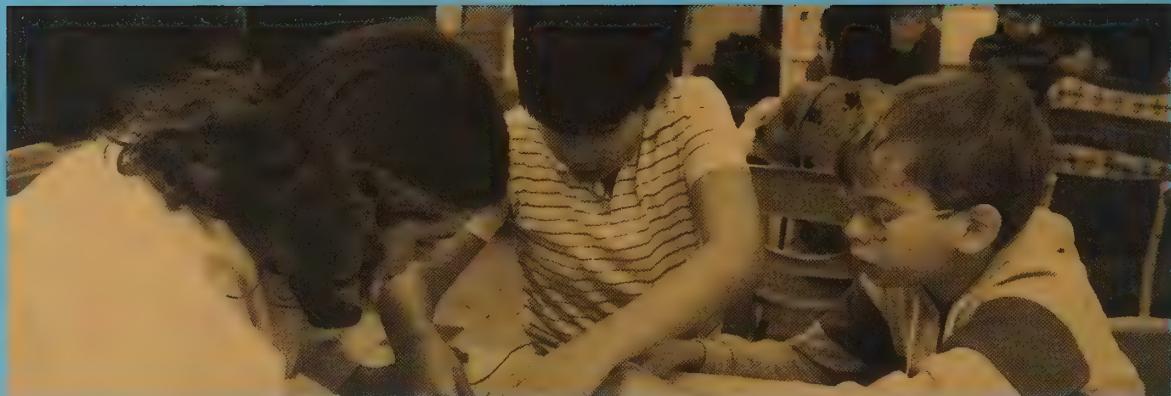
La Chaîne est présentement le seul lien télévisuel qui rejoint tous les coins de l'Ontario français de façon simultanée. Elle est le seul média en Ontario à reconnaître qu'il faut considérer l'Ontario français comme une clientèle indivisible. Elle agit ainsi comme pont entre les différents coins de la province, permettant l'édification d'une vision commune à l'Ontario français.

La Chaîne fait découvrir à l'Ontario français ses vedettes, tant au niveau communautaire que politique, économique, culturel, sportif ou autre. Elle permet un regard approfondi sur les dossiers qui touchent, influencent, façonnent l'Ontario français, qu'il s'agisse du dossier de l'université de langue française, du multiculturalisme ou de la Loi sur les services en français. Elle offre aussi, par le biais d'une tribune téléphonique lors de l'émission *Le Lys et le Trillium*, la rare occasion qu'ont les francophones d'échanger, de communiquer entre eux.

Par surcroît, en participant au consortium TV5, TVOntario a contribué à projeter la francophonie ontarienne sur la scène internationale et, par le fait même, à élargir ses frontières.

En trois ans, La Chaîne a accompli un travail exceptionnel. Nous profitons du 20^e anniversaire de TVOntario pour le souligner. Longue vie à TVOntario et à La Chaîne !

Rolande Soucie
ANCIENNE PRÉSIDENTE GÉNÉRALE
ASSOCIATION CANADIENNE FRANÇAISE
DE L'ONTARIO



Congratulations to everyone at TVOntario on the occasion of its twentieth anniversary. The finest moment in TVOntario's history was, needless to say, the inauguration of La Chaîne in 1987.

La Chaîne is currently the only television link reaching all corners of French-speaking Ontario simultaneously. It is the only medium in Ontario to recognize that French-speaking Ontario must be regarded as one indivisible audience. In this way, it serves as a bridge between different parts of the province, allowing a common vision for French-speaking Ontario to be created.

La Chaîne enables French-speaking Ontario to discover its stars—community stars as well as political, economic, cultural, sports, and others. It gives its audience an in-depth look at issues that affect, influence, and shape French-speaking Ontario, such as a French-language university, multiculturalism, or the French

Language Services Act. It also offers, through the phone-in segment of *Le Lys et le Trillium*, a rare opportunity for francophones to exchange views and communicate with each other.

In addition to all that, TVOntario, through its participation in the TV5 consortium, has helped project Ontario's French community onto the international scene and in doing so broaden its own borders.

In three short years, La Chaîne's accomplishments have been exceptional. ACFO is taking this opportunity of TVOntario's twentieth anniversary to underline those accomplishments. May TVOntario and La Chaîne enjoy a long life!

Rolande Soucie
FORMERLY CHAIRPERSON
ASSOCIATION CANADIENNE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

I met my wife and co-writer-producer, Denise Boiteau, at TVOntario. We fell in love while doing *Summer Academy: Brush Up Your French*. We measured our babies in series titles. Pascal (11) was a twinkle in our eyes as we cavorted round the studio with Sol in *Parlez-moi*. When he learned to walk, we wrote *Eureka!* Olivia (7) was conceived between *Bits and Bytes* and *The Middle East*. We dragged them both kicking and screaming down to California as *Origins* merged into *How Do You Do?*

My most memorable moments with TVOntario? Barging into an executive committee meeting to demand that they settle the strike that was crippling *The French Show*. Going once a week to Montreal to brainstorm French puns with Marc Favreau. Driving through Harlem once a month to sort out Middle East politics with Richard Bulliet. Discovering the new history with Bruce Trigger at McGill University. Working with brilliant professionals such as Billy Van and Fred Napoli and Albert Millaire....

And full circle back to my very first TVOntario memory, back when it was called ETVO in 1967. I'd just got off the boat from England. Jim Hanley charged into my office at OISE to talk exuberantly about his television series on the Great Depression. He seemed to be out of the 1930s himself, conjuring up images of megaphones and riding breeches, klieg lights and directors' chairs with their names on the back. The quintessential Hollywood producer—more Hollywood than anyone I now meet in the place itself.

David Stansfield 
FORMERLY PRODUCER AND SCRIPTWRITER, TVONTARIO

C'est à TVOntario que j'ai rencontré mon épouse, corédactrice et coproductrice, Denise Boiteau. Nous sommes tombés amoureux en faisant *Summer Academy: Brush Up Your French*. Notre famille a grandi au rythme des titres d'émissions. Pascal (11 ans) nous a fait sourire pendant que nous faisions nos cabrioles en studio avec Sol pour le tournage de *Parlez-moi*. À ses premiers pas, nous avons écrit *Eureka!* Olivia (7 ans) a été conçue entre *Bits and Bytes* et *The Middle East*. Nous avons trimbalé nos deux enfants en Californie au moment où *Origins* cédait la place à *How Do You Do?*

Mes meilleurs souvenirs de TVOntario ? Je pense à la fois où nous avons fait irruption dans une réunion du conseil de direction pour exiger qu'il mette fin à la grève qui paralyssait *The French Show*. Il y a aussi les voyages que nous faisions toutes les semaines à Montréal pour faire un remue-ménages de jeux de mots avec Marc Favreau. Je me souviens aussi de la traversée de Harlem que nous faisions en voiture tous les mois pour essayer de comprendre la politique au Moyen-Orient avec Richard Bulliet... Et que dire de la découverte de la nouvelle histoire avec Bruce Trigger à l'Université McGill... De la collaboration avec de brillants professionnels tels que Billy Van, Fred Napoli et Albert Millaire...

Pour boucler la boucle, je reviens à mon tout premier souvenir de TVOntario, qui s'appelait l'ETVO en 1967. J'arrivais tout juste de l'Angleterre. Jim Hanley est entré en coup de vent dans mon bureau à l'IEPO pour me parler avec exubérance de sa série télévisée sur la Crise de 1929. Il semblait lui-même sorti des années 1930, son discours parsemé d'images de mégaphones et de culottes de cheval, de lumières klieg et de chaises de réalisateurs dont le dossier portait le nom de leur propriétaire. Il était plus hollywoodien que les Hollywoodiens eux-mêmes : il incarnait même la quintessence du producteur de Hollywood !

David Stansfield
ANCIEN PRODUCTEUR/SCÉNARISTE DE TVONTARIO



CHIPS, robotic star of the popular *How Do You Do?*
CHIPS, le personnage-robot de la série très prisée *How Do You Do?*

1984 TVOntario wins the Action for Children's Television Award for an unprecedented third year in a row. TVOntario gagne le prix *Action for Children's Television* pour la troisième année consécutive.



When I became involved with the Agency for Instructional Television in Bloomington, Ind., I remember how surprised and proud I was when for the first time I was able to see us through the eyes of another organization and realized that we were held in high esteem. Suddenly all the hard work, the trials and tribulations, had been worthwhile.

During these past 20 years, I've seen the expansion of both language services, a strike, *The Jesus Trial* uproar, and the service of four chairmen and chief executive officers, but above all I've seen the continuing expansion of our services to all our constituents. At one time I knew everyone who worked at TVOntario—now there are whole sections of unfamiliar faces.

What the future holds only time will tell, but I'm sure it will be as innovative as the past 20 years. Unfortunately, I shall not be a participant, but I wouldn't have missed a moment—the good and the not so good. It sure ain't been dull.

Maggie Stratton

DIRECTOR, PRODUCTION MANAGEMENT SERVICES, TVONTARIO



Je me souviens, lorsque j'ai commencé à travailler avec l'Agency for Instructional Television de Bloomington, en Indiana, de ma grande surprise et de ma fierté à la découverte, à travers les yeux d'un autre organisme, de la grande estime dont jouissait TVOntario. D'un seul coup, le dur labeur, les difficultés et les tracas, tout cela valait la peine.

Au cours des derniers vingt ans, j'ai assisté à l'expansion des services dans les deux langues, à une grève, au tumulte causé par *The Jesus Trial* et à la nomination de quatre présidents et chefs de la direction mais, surtout, j'ai été témoin de la propagation de nos services à tous les Ontariens. Il y a bien longtemps, je connaissais tous les employés de TVOntario ; aujourd'hui, il y a plus de visages inconnus que de visages connus.

Quelle sera la destinée de TVOntario ? Seul l'avenir nous le dira, mais je suis sûre que, comme au cours des vingt dernières années, elle sera sous le signe de l'innovation. Malheureusement, je ne serai plus de la partie, mais je suis fière d'avoir participé à cette grande aventure dont je chéris tous les bons et les moins bons moments. Une chose est certaine, on ne s'est jamais ennuyé !

Maggie Stratton

DIRECTRICE, SERVICES DE GESTION DE LA PRODUCTION DE TVONTARIO



In 1983 our school board, which is located in the rural upper Ottawa Valley of eastern Ontario, embarked on an ambitious project to renew the curriculum in our elementary schools. Mindful of our scarce resources, we looked at TVOntario to assist us in developing a child-centred active-learning environment in our schools based on the Ministry of Education's image of the learner as a self-motivated, critical-thinking problem solver.

Previously, TVOntario utilization staff had assisted us in developing an implementation plan for television and VCR hardware acquisition and the establishment of a comprehensive library of TVOntario software. An active and enthusiastic network of television resource teachers (TRTs) was also put in place with the encouragement and support of TVOntario personnel.

All these resources were brought together in what became known as the Renfrew Project.

Through the excellence of the personnel and training provided by TVOntario, our board was able to establish a trainer-of-trainers model that allowed us to expand the repertory of teaching strategies of teachers—using television and TVOntario programs to meet the curriculum renewal objectives.

The success of this project has been documented through the TVOntario research department, and our teachers and pupils continue to experience the benefits of our association with TVOntario.

It is my hope that TVOntario will continue to provide direct utilization support to school boards. In isolated and rural areas, the vast resources of TVOntario's educational programming can be a resource to enrich the curriculum for pupils who otherwise might not have direct access to such important stimulation.

The partnership of TVOntario and school boards is rich in opportunities for achieving the major objectives of the provincial curriculum and I would expect that we have only begun to discover creative and imaginative ways to put this partnership to work.

John Stunt

DIRECTOR OF EDUCATION

RENFREW COUNTY ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL BOARD

En 1983, notre conseil de l'éducation, qui est situé dans la haute vallée de la rivière des Outaouais, région rurale de l'Est de l'Ontario, a entrepris l'ambitieux projet de renouveler le programme d'études dans nos écoles primaires. Conscients de la rareté des ressources, nous avons demandé à TVOntario de nous aider à créer un cadre d'apprentissage actif et axé sur l'enfant dans nos écoles, à la lumière de l'image que se fait le ministère de l'Éducation de l'élève comme personne automotivée, dotée d'un jugement critique et apte à régler des problèmes.

Auparavant, le personnel de l'utilisation de TVOntario nous avait aidés à élaborer un plan de mise en œuvre pour l'acquisition de matériel de télévision et d'enregistrement sur vidéocassettes, et la mise sur pied d'une importante bibliothèque de logiciels de TVOntario. Un réseau actif et enthousiaste d'enseignants utilisant des ressources télévisées a également été mis sur pied avec l'encouragement et l'appui du personnel de TVOntario.

Toutes ces ressources ont constitué ce qu'on a appelé le « Projet de Renfrew ».

Grâce à l'excellence du personnel et de la formation fournies par TVOntario, notre conseil de l'éducation a pu établir un modèle de formateur de formateurs qui nous a permis d'élargir considérablement le répertoire des stratégies d'enseignement des enseignants, en utilisant la télévision et les émissions de TVOntario pour atteindre nos objectifs en ce qui concerne le renouvellement du programme d'études.

La réussite de ce projet a été démontrée par le Service de la recherche de TVOntario, et nos enseignants et élèves continuent de profiter des avantages de notre association avec TVOntario.

J'espère que TVOntario va continuer de fournir aux conseils de l'éducation un soutien direct en matière d'utilisation. Les vastes ressources peuvent, en particulier dans les régions isolées et rurales, être très précieuses pour améliorer le programme d'études pour des enfants qui n'auraient peut-être pas autrement accès direct à un stimulant si important.

L'association de TVOntario et des conseils de l'éducation est riche de possibilités pour atteindre les grands objectifs du programme d'études provincial et je suis convaincu que nous avons à peine commencé à découvrir des façons créatrices et imaginatives d'exploiter cette association.

John Stunt

DIRECTEUR DE L'ÉDUCTION

CONSEIL DES ÉCOLES SÉPARÉES CATHOLIQUES DE RENFREW



Congratulations to TVOntario on two decades of excellence in public broadcasting and educational programming.

During 20 years as a public broadcasting entity, TVOntario has certainly fulfilled its mandate of providing "universal access to opportunities for lifelong learning." TVOntario has, in addition, given Canadians a leading-edge educational broadcasting enterprise we can be proud of in international terms. Its programs are seen around the world.

Most noteworthy, I believe, among TVOntario's accomplishments over the past two decades have been the contribution of highly relevant programming oriented to Canadian issues and concerns, and the development of a broadly based community infrastructure, founded on the philosophy that public broadcasting and educational programming must have a strong community focus.

At a time of cultural and ethnic divisiveness in Canada, the contribution of TVOntario, with your reach into more than one-third of all Canadian homes, is particularly important. TVOntario is to be especially commended for the start-up of *La Chaîne* in 1987, for the increasing emphasis on distinct programming for aboriginal peoples, and for an ongoing role in acquainting Canadians with other cultures and world conditions through joint programming efforts, such as those with Japan.

J'aimerais féliciter TVOntario pour ses vingt ans d'excellence dans les domaines de la radiodiffusion et de la programmation éducative.

Pendant ces vingt années passées en tant qu'organisme public de radiodiffusion, TVOntario a certainement rempli son mandat qui était de fournir un libre accès à l'éducation permanente. De plus, TVOntario a donné aux Canadiens une entreprise de diffusion d'émissions scolaires de premier plan dont nous pouvons être fiers au niveau international. Ses émissions sont vues dans le monde entier.

À mon avis, l'une des plus grandes réalisations de TVOntario durant les vingt dernières années a été la présentation d'une programmation très pertinente portant sur les questions et les préoccupations des Canadiens ainsi que le développement d'une vaste infrastructure communautaire fondée sur la philosophie voulant que la radiodiffusion publique et la programmation éducative reflètent fortement la collectivité.

À une époque de divisions ethniques et culturelles au Canada, la contribution de TVOntario, qui rejoint plus du tiers de tous les foyers canadiens, est particulièrement importante. On doit tout particulièrement féliciter TVOntario pour la création de *La Chaîne*, en 1987 ; pour l'importance de plus en plus grande qui est accordée à la programmation à l'intention de la population autochtone et pour le rôle qu'il n'a cessé de jouer pour faire connaître aux Canadiens les autres cultures et les conditions du monde par des efforts conjoints de programmation, comme cela a été le cas avec le Japon.

TVOntario is entering the 1990s at a time when the educational needs of Canadians and the communications technology to fulfill those needs are both changing substantially. There will be, in this decade, a greater emphasis on work-force training to improve management and technical skills in business and industry—and to provide more expert teaching in our universities and colleges.

The interactive communications technologies that TVOntario has already experimented with in remote learning demonstrations will take their place among all the other tools of classroom and workplace education. While programming is specialized today, there will be even more narrowcasting in the future to meet specific information needs of industry sectors, occupational groups, and others with a need and desire to upgrade skills and knowledge.

I envision the day when whole libraries of TVOntario-produced materials can be down-loaded for desktop viewing. What would have seemed a Tom Swiftian view of the world 20 years ago is now on the verge of becoming reality.

Programmers in this decade will also come face to face with the biggest technology revolution to take place yet in television broadcasting—the advent of high-definition television. One of the many applications for HDTV is advanced learning, particularly

TVOntario amorce les années 90 au moment où les besoins éducatifs des Canadiens ainsi que les technologies de communications nécessaires pour satisfaire ces besoins sont en train de subir des changements importants. Au cours des dix prochaines années, on mettra davantage l'accent sur la formation du personnel afin d'améliorer les aptitudes à la gestion et les compétences techniques dans les domaines du commerce et de l'industrie, et de fournir un enseignement plus avancé dans nos collèges et universités.

Les technologies des communications interactives que TVOntario a déjà expérimentées avec les démonstrations de la formation à distance auront leur place parmi tous les autres instruments pédagogiques de l'école et du milieu de travail. Même si aujourd'hui la programmation est spécialisée, elle le sera encore plus à l'avenir afin de satisfaire les besoins particuliers en information des secteurs de l'industrie, des groupes de travail et des autres qui doivent et veulent améliorer leurs aptitudes et leurs connaissances.

Je vois déjà le jour où toute la réserve de matériel produit par TVOntario sera disponible pour consultation au bureau. Ce qui semblait être la vision du monde selon Tom Swift il y a vingt ans est sur le point de devenir réalité.

Au cours des dix prochaines années, les programmeurs auront à faire face à la plus grosse révolution technologique jamais vue dans le domaine de la télédiffusion : l'arrivée de la télévision à haute



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1985 Bernard Ostry is appointed chairman and chief executive officer of TVOntario.
Bernard Ostry est nommé président-directeur général de TVOntario.

in science and technology, which will benefit from the greatly increased informational content of an HDTV signal.

TVOntario has always been an innovator, from the earliest days of leading-edge experimentation with small-diameter Ku band TVROs to the present. The network has an excellent opportunity to maintain this leadership role by helping to bring HDTV into the educational sphere in Canada.

As Canada's satellite communications company, Telesat Canada has had a long and successful relationship with TVOntario, and we have a large stake in the future successes of TVOntario.

We look forward to continued fruitful cooperation with TVOntario during this exciting third decade, to shape the future of public broadcasting and educational television in Canada.

Eldon D. Thompson

PRESIDENT AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER, TELESAT CANADA

résolution. L'une des nombreuses applications de la télévision à haute résolution touche l'enseignement supérieur, en particulier en science et en technologie, domaines qui vont bénéficier d'une importante augmentation du contenu informatif provenant de la télévision à haute résolution.

TVOntario a toujours été innovateur, depuis les premières expériences avec les terminaux récepteurs télévisuels de la bande Ku de faible diamètre jusqu'à aujourd'hui. Le réseau a une bonne occasion de poursuivre son rôle de chef de file afin d'aider à introduire la télévision à haute résolution dans le domaine de l'éducation au Canada.

En tant que la société de communications par satellite du Canada, Télésat Canada entretient depuis longtemps de bonnes relations avec TVOntario. Nous tiendrons également un rôle important dans ses réussites.

C'est avec enthousiasme que nous nous préparons à continuer à travailler avec TVOntario au cours des dix prochaines années afin de façonner le futur de la radiodiffusion publique et de la télévision éducative au Canada.

Eldon D. Thompson

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL, TÉLÉSAT CANADA



Twenty years of research at TVOntario—thousands of ideas, insights, measurements, and recommendations that have influenced the evolution of TVOntario....

Research has always been integral to the organization, having been specified in the Oeca act. Understanding our audiences, our potential, our success in educational terms, and the significance of our rapidly changing environments has been pivotal, and by providing this information, research has guided both the development of the organization and the direction and design of programming. Through numerous shifts in titles and structure, the research departments have followed three main themes—development, evaluation, and audience. For more than a decade, Ignacy Waniewicz, as head of development research, was central to the expansion of TVOntario's role in education. Using the conclusions in his highly praised publication, *Demand for Part-Time Learning in Ontario*, Waniewicz designed and tested the Academy concept to meet the needs of Ontarians for structured learning opportunities available at home. His dynamic vision of the educational potential for television continues to influence how we see ourselves today and for the future.

The Audience Research department has kept us aware of who is watching TVOntario as our technical reach and reputation spread throughout the province. Evaluation research has allowed us to hear the voices of these audiences, through testing our pilot programs and assessing the effectiveness of our programs and services with groups in numerous Ontario communities. Development research continues to explore audience, content, and delivery alternatives, while keeping us aware of the implications of the social, educational, cultural, and other environments in which we operate.

As we move into the 1990s, research continues to look ahead to new partnerships, new themes, new participants in learning, new horizons for our powerful medium of television.

Judith Tobin
DIRECTOR
PLANNING AND DEVELOPMENT RESEARCH
TOONTARIO

Vingt ans de recherche à TVOntario : des milliers d'idées, de connaissances, de mesures et de recommandations qui ont influencé l'évolution de TVOntario....

La recherche a toujours fait partie intégrante de l'organisme, tel qu'il est spécifié dans la Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario. La compréhension de notre auditoire, de notre potentiel, de notre succès au niveau de l'éducation et de la signification de notre environnement qui évolue rapidement a été essentielle et, en fournissant ces renseignements, la recherche a guidé le développement de l'organisme ainsi que l'orientation et la conception de la programmation. Tout en subissant de nombreux changements au niveau des titres et des structures, les services de la recherche ont poursuivi trois thèmes : le développement, l'évaluation et l'auditoire. Pendant plus de dix ans, Ignacy Waniewicz, chef de la recherche en développement, a été le moteur du développement du rôle éducatif de TVOntario. En se servant des conclusions formulées dans une des publications qui a reçu beaucoup d'éloges, *Demand for Part-Time Learning in Ontario*, M. Waniewicz a conçu et mis à l'essai le concept de l'Académie afin de satisfaire les besoins des Ontariens pour un système d'éducation

structuré disponible à la maison. Sa vision dynamique des possibilités en éducation de la télévision continue d'influencer la façon dont nous nous percevons aujourd'hui et dans l'avenir.

Les services de la recherche sur l'auditoire nous ont tenus informés du genre de personnes qui regardent TVOntario alors que notre portée et notre réputation sur le plan technique ont fait le tour de la province. L'évaluation nous a permis d'entendre les voix de cet auditoire en mettant à l'essai nos émissions pilotes et en évaluant l'efficacité de nos émissions et de nos services avec des groupes provenant de nombreuses collectivités de l'Ontario. La recherche en développement continue d'étudier les auditoires, le contenu et les autres possibilités de services tout en nous faisant prendre conscience des répercussions des environnements social, éducatif, culturel et autres dans lesquels nous fonctionnons.

Alors que nous abordons les années 1990, la recherche continue d'envisager de nouveaux partenariats, de nouveaux thèmes, de nouveaux participants à l'éducation, de nouveaux horizons pour le puissant média qu'est la télévision.

Judith Tobin
DIRECTRICE,
PLANIFICATION ET RECHERCHE EN DÉVELOPPEMENT DE TVONTARIO



MILESTONES IN TVO'S HISTORY ~ JALONS DANS L'HISTOIRE

1986 The provincial Ministry of Citizenship and Culture and the federal Department of Communications jointly announce their intention to co-fund TVOntario's creation of a separate French-language service. Le ministère provincial des Affaires civiques et culturelles et le ministère fédéral des Communications annoncent conjointement leur intention de cofinancer la création d'un réseau distinct en français par TVOntario.

One question often asked by our American colleagues was, "How and why do TVOntario curriculum-based programs work so well in the classroom?" The answer was simple: discover what is needed and invest expertise, time, and money to achieve what is needed.

My greatest joy at TVOntario was in the development of a system that usually produced a fine product used in intermediate and senior classrooms. We sought the advice of teachers' associations about their specific subjects (e.g., mathematics, history, geography, science), and they appointed classroom teachers to serve as discipline advisory committees.

The teachers who worked with TVOntario were always impressed by the simplicity of our approach to program development. We simply asked them, "What do you want the kids to know about this topic?" They weren't confused by jargon or television techniques. They told us "what" and our producers figured out "how." We involved the users in developing learning systems that helped them teach difficult topics in their courses of study; then we taught the teachers how to use our materials with the kids in the classroom. It seemed to us common sense to tap the best resource in education—the classroom teacher. The system worked. TVOntario produces the best curriculum-based material in the world.

Don Torney
FORMERLY DIRECTOR
YOUTH PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

« Comment et pourquoi se fait-il que les émissions scolaires de TVOntario soient si efficaces en salle de classe ? » C'est une question que nos collègues américains nous ont souvent posée. La réponse est simple : cernez les besoins et ensuite investissez le savoir-faire, le temps et l'argent nécessaires pour répondre à ces besoins.

L'un des plus grands plaisirs que j'ai eu à TVOntario a été celui d'élaborer un système dont les résultats, habituellement très bons, ont été utilisés pour les cycles intermédiaire et supérieur. Nous avons consulté les associations d'enseignants sur des matières précises (p. ex. : mathématiques, histoire, géographie, sciences). Ces associations ont nommé des enseignants pour siéger à des comités consultatifs sur ces disciplines.

Les enseignants qui ont travaillé avec TVOntario ont toujours été impressionnés par la simplicité avec laquelle nous procédions à l'élaboration des émissions. Nous leur avons simplement demandé : « Que voulez-vous que les enfants apprennent sur cette question ? » Ils n'étaient jamais déroutés par les techniques ou le jargon de la télévision. Ils nous disaient quoi faire, et nos producteurs s'occupaient de trouver les moyens d'y parvenir. Nous avons invité les utilisateurs à participer à l'élaboration de systèmes d'apprentissage qui les ont aidés à enseigner les matières difficiles de leurs programmes. Nous leur avons ensuite montré comment utiliser notre matériel avec les enfants en salle de classe. Pour nous, c'était une simple question de bon sens que d'avoir recours aux enseignants : ils sont, après tout, la plus grande ressource du monde de l'éducation. Le système a fonctionné. TVOntario produit maintenant les meilleures émissions scolaires au monde.

Don Torney
ANCIEN DIRECTEUR PROGRAMMATION JEUNESSE
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO

1987 La Chaîne is launched. French-language program production increases by 64 percent. On lance la Chaîne française de TVOntario. La production d'émissions en français augmente de 64 pour 100.



All through *Today's Special's* history, there were moments of intense clarity of purpose and excitement. Even at the pilot stage, the cast and crew knew that this was more than just a job. As the final pilot scene was being shot, a kind of electricity was felt by many. Snow gently drifted down on Muffy Mouse (known as Murphy at the time) and it was hard not to be caught up in the excitement of being in on something with such a constructive force. We were involved with a project that had a chance to make a significant difference in the lives of children and we strove to make this the best program that TVOntario was capable of producing.

The show forms a lasting gift to millions of children and helped set a standard for children's television in the 1980s. As television takes on an increasingly commercial face and as production becomes much more complicated and expensive, I fondly remember this time as one when we produced a valued show from the heart.

Clive Vanderburgh
FORMERLY PRODUCER-DIRECTOR
CHILDREN'S PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TWO

Tout au long de l'histoire de l'émission *Today's Special*, nous avons connu des moments où nous pouvions sentir l'utilité de notre travail avec une clarté intense et beaucoup d'enthousiasme. Même à l'étape du pilote, l'émission représentait pour les comédiens et pour l'équipe technique plus qu'un simple « job ». Au moment du tournage de la scène finale du pilote, beaucoup d'entre nous ont senti une sorte d'électricité dans l'air. La neige tombait doucement sur la tête de Muffy Mouse (qui s'appelait Murphy à l'époque), c'était presque impossible de ne pas être saisi par l'exaltation d'avoir participé à un projet aussi incroyablement constructif. Nous savions que l'émission pourrait très bien apporter un changement de taille dans la vie des enfants et nous nous sommes efforcés d'en faire la meilleure production de TVOntario.

L'émission est un présent durable offert à des millions d'enfants. C'est devenu dans les années 80 un modèle d'émission pour enfants difficile à surpasser. Avec la télévision qui adopte un visage de plus en plus commercial et avec la complexité et le coût croissants de la production, c'est avec le sourire aux lèvres que je repense à ces années où, du fond du cœur, nous avons produit une émission très appréciée.

Clive Vanderburgh
ANCIEN PRODUCTEUR-DIRECTEUR, PROGRAMMATION ENFANCE
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TWO



Twenty years ago, when we went to air with programs in the children's area, we felt a little like pioneers or explorers. We did not know what to expect. What a wonderful surprise to find out that real live children were out there, and they cared about what we did.

When *Readalong*, a series to help young children learn to read, went to air, thousands of letters poured in addressed to House, Boot, Pretty, and the other characters in the show. The hand-printed letters filled with humor, misspellings, and warmth told the characters how they had helped them to learn to read. These were some of the first indicators we had that our shows worked. Letters from teachers confirmed that the children watched, the children learned, and the children responded. Our explorations were paying off!

Ruth Vernon

DIRECTOR, CHILDREN'S PROGRAMMING
ENGLISH PROGRAMMING SERVICES, TVONTARIO

I have watched educational television (ETVO) grow to become TVOntario. I have seen the struggle and hardships of those employees bringing us on air. There were fun times, happy times, and some sad times, especially when we lost three of our "originators"—Ed Moser, Norm Higgins, and John Cooper. These we will remember.

I have seen dedicated employees working long hours to bring TVOntario to where it is today. This is why I am still here.

Hilary Volpatti

HUMAN RESOURCES OFFICER
TVONTARIO

Lorsque nous avons commencé de diffuser des émissions pour enfants, il y a vingt ans, nous nous sommes un peu sentis comme des pionniers ou des explorateurs. Nous ne savions pas à quoi nous attendre. Ce fut une très grande surprise que d'apprendre que des enfants appréciaient nos efforts.

Lorsque *Readalong*, une série conçue pour enseigner la lecture aux jeunes enfants, a été diffusée pour la première fois, nous avons reçu des milliers de lettres adressées à House, Boot, Pretty et les autres marionnettes de la série. Ces lettres, écrites à la main, imprégnées d'humour, de fautes d'orthographe et d'amitié, expliquaient à ces « personnages » comment ils avaient aidé les enfants à apprendre à lire. C'était là les premières indications que la série marchait bien. Les lettres des instituteurs nous confirmaient que les émissions étaient bel et bien visionnées par les enfants, que ceux-ci amélioraient leur compétence et qu'ils y réagissaient bien. Nos efforts étaient couronnés de succès !

Ruth Vernon

DIRECTRICE, PROGRAMMATION ENFANCE
SERVICES DE LA PROGRAMMATION ANGLAISE DE TVONTARIO

J'ai assisté à l'évolution de la télévision éducative (ETVO) depuis la naissance de TVOntario. J'ai vu les luttes et les dures épreuves qu'ont connues ceux qui nous ont ouvert la voie. Nous avons partagé des moments amusants, des moments heureux et des moments tristes, particulièrement lorsque nous avons perdu Ed Moses, Norm Higgins et John Cooper, trois de nos fondateurs. Nous ne les oublierons pas.

J'ai aussi vu des employés faire de longues heures pour faire de TVOntario ce qu'il est aujourd'hui. C'est la raison pour laquelle je suis encore de la partie.

Hilary Volpatti

AGENCE DES RESSOURCES
HUMAINES DE TVONTARIO

I like TVOntario's (home studies) programs. Sometimes they give me sensible ideas of what to be when I grow up and how to go about doing it.

Aisha Garcia

TVONTARIO VIEWER, SUDBURY

J'aime les émissions du secteur Formation à distance. Parfois les émissions me donnent des idées sur ce que je pourrais faire plus tard ainsi que la façon de m'y prendre.

Aisha Garcia

TELÉSPECTATRICE DE TVONTARIO, SUDBURY

I watch TVOntario because I like to watch nature shows and learn about different animals ... about wildlife. And when I babysit the kids next door, I like watching shows like *Today's Special* with them. TVOntario has good programs for little kids to watch.

Suggestions for the future? I'd like to see more shows for teenagers, programs that relate to things teenagers have to go through.

Colin Walsh

TVONTARIO VIEWER, BRANTFORD

Je regarde TVOntario parce que j'aime les émissions sur la nature. J'apprends des choses sur les différents animaux... leur habitat, etc. Lorsque je garde les enfants chez ma voisine, j'aime regarder *Today's Special* avec eux. TVOntario a beaucoup de bonnes émissions pour les tout-petits.

Si j'ai des suggestions pour l'avenir ? J'aimerais voir plus d'émissions traitant de problèmes auxquels les adolescents ont à faire face.

Colin Walsh

TELÉSPECTATEUR DE TVONTARIO, BRANTFORD



I believe that the future, the decade with which we round out this century, will be presenting for our contemplation, our approval, our opportunity to seize or reject, a number of new arrangements between us in the public sector and others in the private sector.

For those of us in the public broadcasting sector who have been vested by our populace, by our governments, by the representatives of our people, with a certain mandate, which is very different from the mandate and the licence given to the private broadcasters, there is a new opportunity for us to be looking into the world of as-yet-uninvented partnerships. We do have a special mandate. One of my teachers in the broadcasting game—perhaps my single most important teacher—was Ross McLean, alas, no longer with us. He was the producer of a series called *Close-up* and he plucked me out of the apprentice junior producers pool to be his right-hand man, his co-producer, we said in those days, for the series. This was in 1957. We had maybe four contributing producers and three researchers, a couple of secretaries, and Ross and me on the third floor of the old [CBC] Radio Building on Jarvis Street, trying to do something that had never been done before, the first of the television current-affairs magazines.

All of us, myself included, would bring in program ideas to Ross McLean from time to time and say, here is the best, this is what we ought to do next week. Ross would listen to the presentation and he would listen to the cost analysis and he would allow the presenter to become excited and to excite the room with the idea of the terrific images that were going to come on the screen. After he heard it all and asked all the practical questions, he would ask the one key question that we came to know we had to be prepared for: How does it serve the audience?

And if you could not answer that question, you didn't get to do the item that you wanted to do. That for me became the definition of public broadcasting and it is the banner I now, and I must say very proudly, carry.

Patrick Watson

CHAIRMAN, CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

Je crois que le futur, c'est-à-dire la dernière décennie de ce siècle, va nous offrir un certain nombre de nouveaux arrangements entre nous, du secteur public, et les personnes du secteur privé, afin que nous puissions les examiner, les approuver, les accepter ou les rejeter.

Pour les personnes travaillant dans le secteur public de la radiotélévision, qui ont reçu de la population, du gouvernement et des représentants de notre peuple un certain mandat qui est très différent du mandat et de la latitude accordés aux entreprises privées de radiotélévision, une nouvelle occasion s'ouvre à elles, de s'engager dans des associations qui restent à inventer. Nous avons un mandat bien particulier. Un de mes professeurs en radiotélévision, et peut-être l'un des plus importants pour moi, a été Ross McLean, qui n'est malheureusement plus des nôtres. Il a été le producteur de la série *Close-up* et il m'a choisi parmi tous les producteurs débutants afin que je lui serve de bras droit, de « coproducteur » de la série; comme nous disions alors. C'était en 1957. L'équipe était formée, je crois, de quatre producteurs collaborateurs, de trois chercheurs, de quelques secrétaires, de Ross ainsi que de moi-même et nous occupions le troisième étage du vieil édifice de CBC, situé rue Jarvis. Nous avons essayé de faire quelque chose qui n'avait jamais été tenté auparavant: créer un magazine d'actualités pour la télévision.

Nous devions tous (y compris moi-même) proposer des idées d'émissions à Ross McLean de temps à autre en lui disant que c'était les meilleures, que c'était ce que nous devions faire pour la semaine suivante. Ross écoutait la présentation ainsi que l'analyse des coûts et laissait le présentateur s'emballer et emballer le groupe à propos des images fantastiques qui apparaîtraient à l'écran. Après avoir tout écouté et après avoir posé les questions d'usage, il posait la question clé à laquelle nous avions appris à nous attendre et pour laquelle nous devions nous préparer: « Comment ce sujet sert-il les téléspectateurs » ?

Si nous ne pouvions pas répondre à cette question, nous ne pouvions pas travailler au sujet qui nous tenait à cœur. Pour moi, cette façon de procéder est devenue la définition de la radiotélévision, et c'est la bannière que j'affiche fièrement aujourd'hui.

Patrick Watson

PRÉSIDENT, CANADIAN BROADCASTING CORPORATION



1988 Public Membership reaches 72 000. On compte 72 000 membres souscripteurs.

I welcome this opportunity to offer my best wishes to everyone at TVOntario as you celebrate your twentieth anniversary.

Since Confederation, technological innovations in communications have linked our vast country from coast to coast—building the dynamic and united Canada we all share today. Indeed, the arrival of television in 1952 signalled the dawn of a new age in Canadian broadcasting. During the past two decades, in the face of foreign influence, Canadian content in programming has fostered a greater awareness of what makes us such a distinct society and respected land in the eyes of the world.

TVOntario s'est taillé une place de choix parmi les diffuseurs nationaux grâce à la qualité de sa programmation tant éducative que régionale et culturelle. Votre réseau est ainsi devenu un de nos principaux partenaires dans notre démarche visant à sensibiliser le public aux questions sociales—une des plus importantes étant le taux d'analphabétisme chez les Canadiens.

Your approach to programming shows Canadians the values and benefits of responsible citizenship and participation in the community. As we introduce our newest citizens to the Canadian way of life, we also affirm them in their individuality and encourage them to preserve their respective cultural heritages. The part TVOntario plays in portraying our cultural diversity creates a greater understanding of our rich multicultural inheritance.

For 20 years, TVOntario has made valued contributions to Canadian broadcasting. Your talented performers, writers, and production personnel have found the ideal balance between education and entertainment, helping in many ways to affirm our Canadian character. You have served your audience with devotion and distinction indeed, and I join your many loyal viewers in wishing you best success for many years to come.

Gerry Weiner

MINISTER, OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

Je profite de cette occasion pour offrir mes meilleurs vœux à tous les employés de TVOntario pour ce vingtième anniversaire.

Depuis la Confédération, les innovations technologiques en matière de communications ont relié notre vaste nation d'un océan à l'autre et bâti le pays dynamique et uni que nous connaissons aujourd'hui. En effet, l'arrivée de la télévision en 1952 annonçait l'aube d'une nouvelle ère pour la radiodiffusion au Canada. Au cours des deux dernières décennies, le contenu canadien de la programmation face à l'influence étrangère a favorisé une sensibilisation plus vive à ce qui nous rend une société distincte et un pays respecté aux yeux du monde.

TVOntario s'est taillé une place de choix parmi les diffuseurs nationaux grâce à la qualité de sa programmation tant éducative que régionale et culturelle. Votre réseau est ainsi devenu un de nos principaux partenaires dans notre démarche visant à sensibiliser le public aux questions sociales—une des plus importantes étant le taux d'analphabétisme chez les Canadiens.

Votre approche en matière de programmation enseigne aux Canadiens l'importance et les avantages d'être un bon citoyen et de s'impliquer. Alors que nous présentons le mode de vie canadien à nos nouveaux citoyens, nous confirmons aussi leur individualité et les encourageons à préserver leur patrimoine culturel distinct. Le rôle que TVOntario joue pour dépeindre notre diversité culturelle nous fait mieux comprendre notre riche héritage multiculturel.

Depuis vingt ans, TVOntario contribue favorablement à la radiodiffusion canadienne. Vos talentueux artistes, auteurs et personnel de production ont établi l'équilibre parfait entre le caractère éducatif et créatif en nous aidant de maintes façons à affirmer notre identité canadienne. Vous avez réellement servi votre auditoire avec dévouement et distinction et je me joins à vos nombreux et fidèles téléspectateurs pour vous souhaiter mes meilleurs vœux de succès pour les années à venir.

Gerry Weiner

MINISTRE AU SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

1989 Off-air transmitters to service *La Chaîne* exclusively are launched in Hawkesbury and Sudbury. Des installations pour la réception directe de *La Chaîne* sont construites pour desservir Hawkesbury et Sudbury.



Let me confess at the outset: I am not a television addict and, if presented with a choice, would prefer radio anytime. However, with the present alternatives, TVOntario is my strong favorite among the other stations.

My memory goes back many years to the late 1960s. I was a librarian then with the Toronto Public Library system. The annual general meeting of the staff association was to be graced, following tradition, by a distinguished and knowledgeable guest speaker. On that occasion it was Elwy Yost, reporting on and extolling the Ontario Educational Communications Authority (OECA). I have now forgotten the details, but no doubt he spoke about the forthcoming television project, and I can remember his enthusiasm, which his listeners would encounter many times over in the coming years as he praised such and such a film as "the greatest movie ever."

We all know what followed: vigorous artistic, educational, and cultural programs, presented by interesting, devoted, and experienced collaborators, and free of commercial fetters. The dependence of so many television programs on advertising revenue is a great impediment to artistic and honest treatment of important subjects.

How fortunate that TVOntario has no such constraints. Its programs and program creators and hosts operate under no other guidelines than integrity, accuracy, and good taste. They invite attention, criticism, satisfaction, but no hostility or revulsion. May it continue to prosper and always search for more material and subjects that viewers need and enjoy. Vivat, crescat, floreat TVOntario!



Leonard Wertheimer
PUBLIC MEMBERSHIP VOLUNTEER

Je vous le dis dès le départ : je ne suis pas un mordu de la télévision et je préfère nettement la radio à la télé. Mais compte tenu des choix que nous avons actuellement, je dois dire que je préfère de beaucoup TVOntario aux autres stations.

Mes souvenirs de TVOntario remontent à la fin des années 1960. J'étais alors bibliothécaire pour le réseau de bibliothèques publiques de Toronto. Pour son assemblée générale annuelle, l'association du personnel avait, selon la tradition, invité un éminent et savant conférencier. En l'occurrence, le conférencier invité était Elwy Yost. Il nous avait parlé de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario et nous en avait vanté les mérites. J'ai oublié les détails de son allocution, mais il nous avait sans doute parlé d'un futur projet de télévision. Ce dont je me souviens, c'est de son enthousiasme. Il l'a d'ailleurs maintes et maintes fois communiqué à ses téléspectateurs au fil des années en présentant tel ou tel film comme étant le meilleur qui ait jamais été tourné !

Nous savons ce qui a suivi : la diffusion d'émissions artistiques, éducatives et culturelles vivantes présentées par des collaborateurs intéressants, dévoués et d'expérience, et dépourvues de contraintes publicitaires. Il existe tellement d'émissions télévisées qui, parce qu'elles dépendent des revenus de la publicité, ne peuvent traiter de leur sujet de façon artistique et en toute honnêteté.

Heureusement, TVOntario ne doit pas faire face à de telles contraintes ! Les concepteurs et les animateurs de ses émissions sont guidés dans leur travail strictement par l'intégrité, l'exactitude et le bon goût. Ils invitent l'auditoire à l'attention, à la critique et à la satisfaction, mais jamais à l'hostilité ou au dégoût. Je souhaite que TVOntario prospère et qu'il continue de toujours chercher les sujets qui intéressent les gens et qui répondent à leurs besoins. Vivat, crescat, floreat TVOntario !

Leonard Wertheimer
BÉNÉVOLE, SOUSCRIPTION PUBLIQUE

The Ontario Teachers' Federation and its affiliates acknowledge and applaud the outstanding record of TVOntario in providing quality services to the public education system in this province.

There is a shared history of cooperative activity between the federation and TVOntario, from the *Chalkdust* series in the earliest days of the former Communications Authority (OECA), through to the present, that reflects the continuous commitment of TVOntario to be open and accessible, sensitive and responsive to the needs of its clientele and interactive in the development and delivery of its services. The range and variety of these services is remarkable, and their availability to the education system has become the envy of most education jurisdictions throughout the world.

TVOntario has offered programming, resources, projects, workshops, conferences, leadership training, technological networking, special-interest concerns, and a host of other initiatives across an enormous spectrum of education issues, with full respect to both official languages. Its evolution has been characterized by the determination to be not only current but anticipatory and innovative in reaction to societal and educational change.

The success of TVOntario is a direct function of its own human resources. It is an agency that has demonstrated over its history the wisdom of reviewing its mandate through meaningful consultative process and pursuing that mandate by giving talented and creative people the latitude to get on with the job and to express their own personal energy and dedication in individual enterprises.

The public education system of Ontario has benefited enormously from the services of TVOntario. The professional teachers of this province recognize the value of these services. The federation expects that TVOntario will grow from strength to greater strength in the years ahead and wishes to express both its appreciation and continued support.

Margaret Wilson
ONTARIO TEACHERS' FEDERATION

La Fédération des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et ses sections locales reconnaissent et applaudissent aux efforts remarquables de TVOntario pour fournir des services de qualité au système d'éducation public de la province.

Par le passé, la Fédération et TVOntario ont collaboré pour réaliser des activités, depuis la série *Chalkdust* dans les premiers temps de l'OTEQ, jusqu'à aujourd'hui. Ces activités reflètent la volonté constante de TVOntario d'être ouvert, accessible et sensible aux besoins de sa clientèle, en plus de jouer un rôle actif dans l'élaboration et la prestation de ses services. La diversité de ces services est remarquable et leur disponibilité pour le système d'éducation fait l'envie de la plupart des autorités éducatives du monde entier.

TVOntario a offert une programmation, des ressources, des projets, des ateliers, des conférences, une formation en leadership, des réseaux technologiques, des émissions traitant de préoccupations d'un intérêt particulier et une foule d'autres initiatives concernant un large éventail de sujets touchant l'éducation, et ce tout en respectant les deux langues officielles. L'évolution de TVOntario s'est caractérisée par sa détermination non seulement d'être actuel mais de prévoir et d'innover en réaction aux changements dans la société et dans le domaine de l'éducation.

Le succès de TVOntario vient directement de ses propres ressources humaines. C'est un organisme qui a eu, au cours de son histoire, la sagesse de réviser son mandat par un processus de consultations et qui a poursuivi son mandat en donnant aux personnes douées et créatrices la latitude nécessaire pour continuer le travail et pour exprimer leur énergie personnelle et leur dévouement dans des entreprises individuelles.

Le système d'éducation public de l'Ontario a grandement profité des services de TVOntario. Les enseignants professionnels de la province reconnaissent et apprécient ces services. La Fédération s'attend que TVOntario continue à acquérir de la force au cours des prochaines années et désire exprimer son appréciation et son soutien continu.

Margaret Wilson
FÉDÉRATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

1990 April: TVOntario and NHK Japan sign a three-year cooperative agreement, the first between Japan and a North American broadcaster. Avril : TVOntario et NHK Japon ont signé une entente de coopération de trois ans, il s'agit de la première entente passée entre le Japon et un radiodiffuseur nord-américain.



Congratulations, TVOntario, on your twentieth anniversary! To quote the title of one of your earliest series, you are certainly "the toy that grew up" with respect to the cultural influence you now exert on the people of Ontario. I joined you on 1 July 1970, the day you became the Ontario Educational Communications Authority (OECA), and although I retired on 30 June 1987, I am thrilled and honored to be still attached to you via the umbilical cord of Saturday Night at the Movies.

Creating that series in the January-to-March period of 1974 is still one of my proudest memories. Creating the regional council system in 1970 and managing it until January 1974 are other great causes of pride. Another proud moment occurred that day in the early 1970s when it was announced that I had won the contest challenging entrants to submit a new name for OECA. My submission had been "TVOntario," the name the board finally selected from all the suggestions presented.

All the best over the next 20 years, TVOntario! Be proud, have fun, and be controversial. Stir up minds, fight censorship in all its sickening forms, and encourage people to ask questions.

I love you and always will.

Elwy Yost

FORMERLY EXECUTIVE PRODUCER, TVONTARIO

Toutes mes félicitations, TVOntario, pour vos vingt ans de réussite ! En ce qui a trait à l'influence culturelle que vous exercez sur les Ontariens, vous êtes, pour reprendre le titre de l'une de vos anciennes séries, « le jouet qui a grandi ». Je me suis joint à vos rangs le 1^{er} juillet 1970, le jour même où vous deveniez l'Office de la télé-communication éducative de l'Ontario et, même si j'ai pris ma retraite le 30 juin 1987, j'ai encore la joie et l'honneur d'être lié à vous au moyen du cordon ombilical qu'est *Saturday Night at the Movies*.

La création de cette série entre janvier et mars 1974 demeure l'un de mes meilleurs souvenirs. En outre, je suis fier du réseau de conseils consultatifs régionaux que j'ai conçu en 1970 et géré jusqu'en janvier 1974. Et c'est avec fierté que je me rappelle avoir remporté le concours du nouveau nom de l'Office au début des années 1970. Parmi toutes les idées présentées, le conseil a choisi ma suggestion : « TVOntario ».

Je vous souhaite vingt autres années de succès, TVOntario ! Soyez fiers, continuez à divertir et à être sujets à controverse. Stimulez la réflexion, combattez la censure sous toutes ses formes répugnantes et encouragez les gens à poser des questions.

Toutes mes amitiés.

Elwy Yost

ANCIEN PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ DE TVONTARIO

As a transmitter of information, as a reflector of values, as a teacher of ideals, television is profoundly effective often in ways you don't notice.

It is also entertaining as hell and conveniently delivered—subtly, profoundly, always there.

This has led the population at large generally to take “the phenomenon” for granted. On the other hand, when television is deliberately observed, as when critics and scholars examine it, it is all often done in an atmosphere of suspicion and condemnation.

In my opinion, ours is the central business of the age and a tremendous force for good. The point is to understand its vocabulary and techniques and to apply them to the purposes at hand.

I think there is as great an honor in giving the public entertainment, relief, even momentary oblivion from the relentless pressures of daily modern life as there is in arming the public with the philosophies and information they need to engage in it creatively.

Moses Znaimer
PRÉSIDENT, CITYTV

La télévision est très efficace pour transmettre des renseignements, des valeurs ou enseigner des idéaux, d'une manière que souvent vous ne remarquez pas.

Elle est également très divertissante et elle est transmise de façon fort opportune, subtilement, profondément, toujours là.

Cela a amené la population en général à prendre « le phénomène » pour acquis. Par contre, lorsque l'on regarde la télévision délibérément comme le font les critiques et les personnes lettrées, c'est souvent dans une atmosphère de soupçon et de condamnation.

À mon avis, notre télévision est le point de mire de notre époque et une grande force du bien. Il s'agit de comprendre son vocabulaire et ses techniques, et de les appliquer aux buts positifs qui sont à notre disposition.

Je pense qu'il y a autant d'honneur à divertir le public, à le soulager et même à lui faire oublier momentanément l'impitoyable pression de la vie moderne de tous les jours qu'il y en a à lui donner les principes et les renseignements dont il a besoin pour s'engager dans la vie de façon créatrice.

Moses Znaimer
PRÉSIDENT, CITYTV

A F T E R W O R D ~ M O T T E D E C L Ô T U R E

Looking back with the contributors to these pages to the beginnings of TVOntario, the reader is vividly aware of onrushing time and swift change. When Ran Ide, powerfully backed by Premier William Davis, conceived our educational broadcasting system, the world of telecommunications was at the end of one phase and on the brink of another. Canadians had trusted to public enterprise and regulation of the airwaves to promote national unity and encourage Canadian expression and culture. True, the results of that lengthy experiment were almost the opposite of what had been expected; we had succeeded in perfecting electronic highways for foreign penetration.

As Ide recalls, Ottawa at first resisted the notion of provincial broadcasting, which was seen as usurping federal authority. The fact that Ontario's system was educational, and that education was a provincial responsibility, overcame objections. But as matters fell out, questions of regulation came to seem almost irrelevant. The technology, advancing on many fronts at once, merged systems that had hitherto been distinct and made old rules obsolete.

The political climate changed too. Now the idea of the marketplace as a solution to every economic problem began to fascinate political thinkers not only in countries with capitalist or mixed economies, but in countries long committed to Marxist and collectivist solutions. In Canada, politicians who felt they were feeding the hand that bit them increasingly grudged support to public broadcasting and began to whittle away its funds.

Meanwhile, cable, satellite, video, and other technologies made regulation impossible, and perhaps unnecessary. More than 100 TV channels became available for home viewing in many places. The concept of narrowcasting was born. There was talk of fragmented markets and minority audiences. Commercial communications began to concentrate on maximizing sales and profits.

The lowest common denominator, educationally speaking, inevitably dominated the market. Not that limited editions and narrowcasting were not commercially feasible under the new conditions. But with the get-rich-quick mentality that inspired the 1980s, it made sense to go for the big bucks every time.

Consider some of the results of this mentality. In the family, for instance.

Now raising a family is not necessarily profitable. True, if you could sell your children to the highest bidder, you might expect some return on your heavy investment. But that would be against law and morality. In other words, there are still some areas in which considerations of cost benefit are supposed to give way to higher values. I happen to think—as I believe most people think—that education is such an area.

Education is a subject of legitimate public interest, especially in a world where national survival depends on the existence of a highly trained and educated work force that is also highly motivated. It should continue to be conducted by public institutions. Of these, educational television is one of the newest, yet already it is showing good results in the schools and, as a medium for continuing education after school, it may well be unsurpassed.

Powerful new satellite broadcasters and communications conglomerates are already offering educational programming in a commercial context. There is an argument for that, but such programming cannot be the whole solution. In a way, delivering our children or our citizens to marketers is to sell them into the bondage of consumerism.

But we need not wring our hands in impotent protest. We have alternatives to offer. At TVOntario the right choices were made at the outset, especially in concentrating on the quality of our staff and programming. That gives us an edge in competing. But we have another advantage, which is that we program for audiences and learners rather than for markets. Obviously if you look

at an audience simply as a market, you don't care what you say to them so long they stay tuned. In the end the underlying contempt implicit in this viewpoint can bore and alienate viewers. TVOntario cares—and it makes sure that what it brings to audiences is the very best in quality and content, that it provides opportunities and challenges and enhances understanding. The very antithesis of a purely marketing approach to programming.

Still, there's no denying the tremendous resources of the commercial multinational broadcasters, in capital, inventory, technology, talent. If we're to compete, we have to expand and devise multinational links of our own. TVOntario has made a start in this area by concluding agreements to collaborate in production and distribution with the public broadcasters of Britain, France, Japan, Germany, and others.

At home, TVOntario has moved to take the lead in forming a national educational network and put such a proposal to a parliamentary committee in Ottawa. Let us hope for prompt action.

None of this would have been possible without the grassroots support provided by our councillors and Members. Typical of the vigorous enthusiasm of these volunteers is the contribution of Gail Marion, eastern regional councillor, Renfrew. After expressing frustration over what she sees as public ignorance of TVOntario's achievements, she says, "We volunteers are speaking; but people are not hearing. I propose that we shout! Shout so loudly that when TVOntario celebrates its fortieth birthday, these questions will not exist. Whatever other goals motivate new volunteers, let them please embrace the TVO cheer! and shout out about our great network."

Bernard Ostry

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER
TVONTOARIO

En revenant en arrière, avec les personnes qui ont écrit ces pages, jusqu'aux débuts de TVOntario, le lecteur prend pleinement conscience du temps qui s'est écoulé et des changements rapides qui sont survenus. Lorsque Ran Ide, avec l'appui du premier ministre William Davis, a conçu notre réseau de radiodiffusion éducative, le monde des télécommunications venait de terminer une époque et s'apprêtait à en commencer une autre. Les Canadiens s'en étaient remis à l'entreprise publique et à la réglementation des ondes pour promouvoir l'unité nationale et encourager l'expression et la culture canadiennes. Il est vrai que les résultats de cette longue expérience ont presque été le contraire de ce que l'on attendait. Nous avions réussi à mettre au point des moyens solides d'obtenir la pénétration à l'étranger.

Ide se souvient qu'au début, Ottawa avait résisté à la notion de la radiodiffusion provinciale, qui était perçue comme usurpant l'autorité fédérale. Le fait que le système de l'Ontario était éducatif et le fait que l'éducation était du ressort de la province sont venus à bout des objections. À mesure que les problèmes se réglaient, les questions de réglementation semblaient avoir perdu de leur importance. À cause de la technologie, qui avançait sur plusieurs fronts à la fois, des systèmes qui avaient été distincts jusque-là se sont fusionnés et d'anciens règlements sont devenus dépassés.

Le climat politique a également changé. Ainsi, l'idée que le marché constituait la solution de chaque problème économique a commencé à fasciner les penseurs politiques et ce, non seulement dans les pays possédant une économie capitaliste ou mixte mais également dans les pays qui étaient depuis longtemps engagés dans le marxisme et les solutions collectivistes. Au Canada, les politiciens, qui avaient l'impression qu'on se montrait très ingrat envers eux, ont diminué leur soutien à la radiodiffusion publique et commencé à couper les fonds.

Entre-temps, le câble, les satellites, la vidéo et d'autres technologies ont rendu la réglementation impossible et peut-être superflue. Plus de cent canaux de télévision sont devenus disponibles dans plusieurs endroits. Le concept de la diffusion locale était né. Il y a eu des discussions sur la fragmentation des marchés et les auditoires minoritaires. Les communications commerciales ont com-

mencé à se concentrer sur la maximisation des ventes et des profits. Le plus petit dénominateur commun, du point de vue éducatif, a inévitablement dominé le marché. Les éditions limitées et la diffusion locale étaient commercialement possibles dans les nouvelles conditions. Toutefois, avec la mentalité des années 1980 de s'enrichir à tout prix à, il allait de soi qu'il fallait chercher à s'enrichir chaque fois.

Examinons certains des résultats de cette mentalité, dans la famille, par exemple.

Aujourd'hui, élever une famille n'est pas nécessairement rentable. Il est vrai que, si vous pouviez vendre vos enfants au plus offrant, vous pourriez vous attendre à un certain profit sur votre investissement. Mais cela serait contraire à la loi et à la morale. En d'autres mots, il existe encore des domaines où des considérations de coûts-avantages sont supposées céder la place à des valeurs plus élevées. Je pense, comme tout le monde sans doute, que l'éducation est un de ces domaines.

L'éducation est un sujet d'intérêt légitimement public, en particulier dans un monde où la survie nationale dépend de l'existence d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et instruite et dont la motivation est également très grande. Elle devrait continuer à être dispensée par des institutions publiques. La télévision éducative est une des plus récentes institutions et, déjà, elle donne de bons résultats dans les écoles et, en tant que moyen d'éducation permanente après l'école, il est même possible qu'elle ne soit pas surpassée.

Les puissants radiodiffuseurs par satellite et les conglomérats de communication offrent déjà une programmation éducative dans un contexte commercial. Il y a une raison pour cela, mais une telle programmation ne peut être la seule solution. D'une certaine façon, mettre nos enfants ou nos citoyens entre les mains des distributeurs, c'est les condamner au consommateurisme.

Il n'est pourtant pas nécessaire de hausser les épaules en signe d'impuissance. Nous avons des solutions de recharge à offrir. À TVOntario, les choix ont été faits au commencement et en particulier en misant sur la qualité de notre personnel et de notre programmation. Cela nous donne une longueur d'avance dans la compétition. De plus, nous avons un autre avantage : nous concevons

notre programmation pour les téléspectateurs et les personnes qui désirent apprendre et non pour les marchés. Il est évident que si vous considérez un auditoire simplement comme un marché, ce que vous lui dites vous est très indifférent pourvu qu'il reste à l'écoute. À la fin, le mépris caché que ce point de vue implique peut ennuyer les téléspectateurs et les aliéner. TVOntario s'en soucie et s'assure que ce qu'il présente aux téléspectateurs est ce qu'il y a de mieux au niveau de la qualité et du contenu, qu'il fournit des occasions, amène des défis et accroît la compréhension. TVOntario est la pure antithèse de l'approche d'une programmation axée entièrement sur le marché.

Pourtant, il ne faut pas nier les grandes ressources des radiodiffuseurs commerciaux multinationaux au niveau du capital, de l'équipement, de la technologie et du talent. Pour être concurrentiel, nous devons nous étendre et créer nos propres liens multinationaux. TVOntario a commencé à exploiter ce domaine en signant des accords de coopération pour la production et la distribution avec des radiodiffuseurs publics de la Grande-Bretagne, de la France, du Japon, de l'Allemagne et d'ailleurs.

Ici, TVOntario a pris une longueur d'avance en formant un réseau éducatif national et en formant une telle proposition devant la commission parlementaire à Ottawa. Espérons qu'une action rapide sera prise.

Rien de tout cela n'aurait pu être possible sans le soutien de nos conseillers et de nos membres. Un exemple de cet enthousiasme des bénévoles est la contribution apportée par Gail Marion, membre du Conseil consultatif régional de l'Est (Renfrew). Après avoir exprimé sa frustration sur ce qu'elle perçoit comme étant l'ignorance du public sur les réalisations de TVOntario, elle a déclaré : « Nous, les bénévoles, parlons, mais les gens n'entendent pas. Je pense qu'il nous faut crier, crier tellement fort que, lorsque TVOntario fêtera son 40^e anniversaire, ces questions n'existeront plus. Quels que soient les buts qui motivent les nouveaux bénévoles, laissons-les faire connaître TVOntario et crier sur tous les toits que nous avons un merveilleux réseau. »

Bernard Ostry

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL DE TVONTARIO

AWARDS: A BRIEF SELECTION ~ PRIX: UNE PETITE SÉLECTION

1990 *The Miracle Planet: "The Air Above"* won an Ohio State Award. An NHK-TVO co-production (Adult). Producer for TVO: Stu Beecroft. *The Miracle Planet: "The Air Above"* une coproduction NHK/TVO a reçu un *Ohio State Award*—(catégorie adultes). Producteur pour TVO : Stu Beecroft.

"Applications of Sinusoidal Waves" received a Silver Award at the Houston Industrial Film and Video Festival (Youth). Producer: David Chamberlain. "Applications of Sinusoidal Waves" a obtenu un *Silver Award* au *Houston Industrial Film and Video Festival* (catégorie—jeunesse). Producteur : David Chamberlain.

1989 *Voyageurs: "Mission in the Woods"* won the Blue Ribbon (first prize) at the American Film and Video Festival (Children). Producer: Milton van der Veen. *Voyageurs: "Mission in the Woods"* a reçu le *Blue Ribbon* (premier prix) au *American Film and Video Festival* (catégorie—enfance). Producteur : Milton van der Veen.

The Science of Architecture: "Loads: Dead or Alive" won the Silver Award at the Houston International Film and Video Festival (Home Studies). Producer: Fraser Steele. *The Science of Architecture: "Loads: Dead or Alive"* a reçu le *Silver Award* au *Houston International Film and Video Festival* (catégorie—études à domicile). Producteur : Fraser Steele.

1988 *Vista: The Greenhouse Effect* won a Rockie at the Banff Television Festival (Adult, Science) and received six other awards/certificates from other festivals, including Main Prize at the International Festival of Films and TV Programs on the Environment (Ekofilm 88), Prague, Czechoslovakia. Producer: John Dey. *Vista: The Greenhouse Effect* a obtenu un *Rockie Award* au *Banff Television Festival* (catégorie adultes—sciences) ainsi que six autres prix/certificats lors d'autres festivals, dont le *Main Prize* au

International Festival of Films and TV Programs on the Environment (Ekofilm 88) à Prague en Tchécoslovaquie. Producteur : John Dey.

1987 *Love's Labour* received a Chris statuette (Health and Medicine category) at the Columbus International Film Festival (Public Affairs). Producer: Christa Singer. *Love's Labour* a obtenu une statuette *Chris*, catégorie santé et médecine, au *Columbus International Film Festival* (catégorie—affaires publiques). Productrice : Christa Singer.

Take a Look: "Insects" won the Award of Excellence and the Panasonic Award for Best Overall Professional Video at the AMTEC Media Festival (Children). Producer: Milton van der Veen. *Take a Look: "Insects"* a reçu le *Award of Excellence* et le *Panasonic Award* pour le meilleur vidéo professionnel au *AMTEC Media Festival* (catégorie—enfance). Producteur : Milton van der Veen.

1986 *Not Another Science Show: "Play Ball"* won a Gemini for Best Sports Program at the Academy of Canadian Cinema and Television Festival, and gold at the International Film and TV Festival of New York. Producer: Craig Moffit and David Stringer. *Not Another Science Show: "Play Ball"* a reçu le *Gemini* pour la meilleure émission sportive au *Academy of Canadian Cinema and Television Festival* et le premier prix au *International Film and Television Festival of New York*. Producteurs : Craig Moffit et David Stringer.

The Final Chapter?, a co-production with NHK, won the George Foster Peabody Award in Athens, Ga. Producers for TVO: Wally Longul and David Chamberlain. *The Final Chapter?*, une coproduction de NHK et TVOntario a obtenu le *George Foster Peabody Award* à Athens en Géorgie. Producteurs pour TVOntario : Wally Longul et David Chamberlain.

1985 *Today's Special: "Moving"* received a commendation for "an original show of high production values,

truly responsive to the target audience" at the Children's Broadcast Institute Program Awards. Producer: Clive Vanderburgh. *Today's Special: "Moving"* s'est vu décerner une mention honorable pour une « œuvre originale de haute qualité et qui répond aux besoins de l'auditoire-cible » au *Children's Broadcast Institute Program Awards*. Producteur : Clive Vanderburgh.

1984 *A Different Understanding: "Childhood Cancer: A Day at a Time"* received the Oncology Award at the John Muir Medical Film Festival (Adult). Producer: Christa Singer. *A Different Understanding: "Childhood Cancer: A Day at a Time"* a reçu le *Oncology Award* au *John Muir Medical Film Festival* (catégorie—adultes). Productrice : Christa Singer.

1983 *Vista: The Back Attack* won a Chris statuette (Best, Health and Medicine category) at the Columbus International Film Festival. Producteur : Ken MacKay. *Vista: The Back Attack* a reçu une *Chris statuette*, pour la meilleure émission sur la santé et la médecine au *Columbus International Film Festival*. Producteur : Ken MacKay.

1982 *Vista: Dream Cities* won the Gold Hugo, Best of Category, at the Chicago International Film Festival. Producer: David Langer. *Vista: Dream Cities* a obtenu le *Gold Hugo, Best of Category* au *Chicago International Film Festival*. Producteur : David Langer.

1981 *A Different Understanding: "A Fine Line"* received eight certificates and awards from such festivals as the Yorkton International Short Film and Video Festival, the Gabriel Awards, the United Nations Rehabilitation Film Festival, and a Silver Hugo at the Chicago International Film Festival. Producer: Babs Church; associate producer: Allen Rogers. *A Different Understanding: "A Fine Line"* a reçu huit certificats et prix lors de festivals tels le *Yorkton International Short Film and Video Festival*, le

Gabriel Awards, le *United Nations Rehabilitation Film Festival* ainsi qu'un *Silver Hugo*, au *Chicago International Film Festival*. Productrice : Babs Church, producteur associé : Allen Rogers.

1980 *Journey to Kairos* won the Gold Venus (best television film) at the Houston Film Festival. Producer: Don Thompson. *Journey to Kairos* a reçu le *Gold Venus* pour le meilleur film pour la télévision au *Houston Film Festival*. Producteur : Don Thompson.

1979 *Dimensions in Science* won the Silver Hugo (Network, Educational category) at the Chicago International Film Festival. Producer: Penny Crompton. *Dimensions in Science* a reçu le *Silver Hugo*, (catégorie—réseau éducatif) au *Chicago International Film Festival*. Productrice : Penny Crompton.

1978 *A Different Understanding*: "What Do You Do with a Kid like That?" received a Silver at the International Film and Television Festival of New York (Teacher Education). Producer: Babs Church. *A Different Understanding*: "What Do You Do with a Kid like That?" a obtenu le deuxième prix (Silver) au *International Film and Television Festival of New York* (catégorie—éducation spéciale). Productrice : Babs Church.

1977 *The Government We Deserve*: "The Economics of a Canadian Culture" won the Gordon Sinclair Award for Outspoken Opinions and Integrity in Broadcasting for Judy LaMarsh at the ACTRA Awards (Youth). Producer: David Moore. *The Government We Deserve*: "The Economics of a Canadian Culture" a gagné le *Gordon Sinclair Award for Outspoken Opinions and Integrity in Broadcasting* pour Judy LaMarsh aux *Actra Awards* (catégorie—jeunesse). Producteur : David Moore.

1976 *The Africa File*: "Tarzan Doesn't Live Here Anymore" received an Ohio State Award (Youth). Producer: John Labow. *The Africa File*: "Tarzan Doesn't Live

Here Anymore" a obtenu un *Ohio State Award* (catégorie—enfance). Producteur : John Labow.

1975 *Explorations in the Novel*: "Portrait of the Artist As a Young Man" received a certificate for Excellence in Editing TV Drama at the Canadian Film Editors' Guild Awards (Youth), and special jury Gold Medal at the Virgin Isles International Film Festival. Producers: Gladys Richards and Philip Nixon. *Explorations in the Novel*: "Portrait of the Artist As a Young Man" a reçu un certificat dans la catégorie *Excellence in Editing TV Drama* au *Canadian Film Editors' Guild Award* (catégorie—jeunesse) ainsi que la *Special Jury Gold Medal* au *Virgin Isles International Film Festival*. Producteurs : Gladys Richards et Philip Nixon.

1974 *Almost Home*: "Words Are Wild Birds" won an Ohio State Award. Producer: Wally Longul. *Almost Home*: "Words Are Wild Birds" a reçu un *Ohio State Award*. Producteur : Wally Longul.

1973 *World Religions*: "Hinduism" won the Silver Hugo at the ninth Chicago Film Festival. Producer: John Labow. *World Religions*: "Hinduism", s'est vu décerner le *Silver Hugo* au neuvième *Chicago Film Festival*. Producteur : John Labow.

1972 *True North* received an Award of Excellence at the Hollywood International Television Festival (Youth). Producer: Jim Hanley. *True North* a reçu un *Award of Excellence* au *Hollywood International Television Festival* (catégorie—jeunesse). Producteur : Jim Hanley.

1971 "American Challenge: Canadian Response" won the Jury's Prize at the *Prix Japon*. Producer: Jim Hanley. "American Challenge: Canadian Response" a reçu le *Jury's Prize* au *Prix Japon*. Producteur : Jim Hanley.

1970 *The Family Structure*: "What Do I Like about Tommy?" won at the *Prix Jeunesse*. Producer: Michael

Spivak. *The Family Structure*: "What Do I Like about Tommy?" a obtenu un prix au *Prix Jeunesse*. Producteur : Michael Spivak.

LA CHAÎNE FRANÇAISE AWARDS PRIX DÉCERNÉS À LA CHAÎNE

1989 *Sciences, on tourne !* "Écosystème" (catégorie enfance—sciences) a reçu le premier prix pour la meilleure émission éducative ainsi que des prix dans trois autres catégories aux prix L'ADATE, décernés à Montréal. Productrice : Nicole D'Amour. *Sciences, on tourne !* "Écosystème" (Children's Science) won top award for Best Educational program and prizes in three other categories at L'ADATE awards, held in Montreal. Producer: Nicole D'Amour.

1990 *Picoli et Lirabo* a reçu un *Children's Broadcast Institute Award of Excellence* au festival de l'*Institut de télévision pour enfants*. Producteurs : Nicole D'Amour et Valmont Jobin. *Picoli et Lirabo* won a Children's Broadcast Institute Award of Excellence at the Festival of Canadian Television for Children. Producers: Nicole D'Amour and Valmont Jobin.

GRAPHIC DESIGN AWARDS PRIX POUR CONCEPTION GRAPHIQUE

Since its very first year of operation, TVOntario's Graphic Design department, under the creative leadership of Dick Derhodge, has been winning awards, nationally and internationally, in all facets of graphic design. In one year alone (1979-1980), its trophies and design awards numbered 21. The grand total to date surpasses the 300 mark. Le service de la Conception graphique, dirigé par l'esprit créateur de Dick Derhodge, a reçu, dès la première année de sa conception, des prix nationaux et internationaux, pour tous les aspects de la conception graphique. Au cours de l'année 1979-1980, le service s'est vu décerner 21 prix. Le nombre total des prix reçus jusqu'à présent dépasse le cap des 300.

PROJECT FUNDING ~ FINANCEMENT DES PROJETS

C O R P O R A T E E N T R E P R I S E S	Bell Canada	Cossette	Hilton International	McDonald's Restaurants of	Nova, an Alberta
	Birks Family Foundation	Communication-Marketing	Toronto	Canada Limited	Corporation
Aga Khan Foundation Canada	Black's Cameras	CP Rail	Hincks Treatment Centre	McNeil Pharmaceutical (Canada) Ltd.	Okanagan Helicopters
Air Canada	Bradley Air Services Limited	Digital Equipment of Canada Limited	Holt, Rinehart and Winston of Canada, Limited	Melville Shipping Ltd.	Ontario Colleges of Applied Arts and Sciences
Air Inuit Ltd.	Bronfman Foundation	Dome Petroleum Limited	Honeywell Limited	Methuen Publishing	Ontario Heart and Stroke Foundation
American Airlines	Cadbury Schweppes Canada Inc.	Eastern Airlines	Hospital for Sick Children Foundation	MGM UA Television Canada	Ontario Heritage Foundation
Amoco Canada Petroleum	Canadian Friends of Schizophrenics	Esso Resources Limited	Film House Group Inc.	Miracle Food Mart	Ontario Human Rights Commission
Ampex Canada Inc.	Canadian Housing and Development Corporation	Franklin Ace Computer Company	Hugh MacMillan Centre	Monsanto Canada Inc.	Ontario Hydro
Andor Systems Inc.	Andres Wines Ltd.	Fuji Photo Film	IBM Canada Ltd.	Montreal Trust	Ontario Institute for Studies in Education
Apple Canada Inc.	Canadian Reinsurance Company	Canada Inc.	Imperial Oil Limited	Morgan Bank of Canada	Ontario Science Centre
Association of General Hospital Psychiatric Services	Canadian Tire Corporation Ltd.	Global Television Network	International Development Research Centre	F.K. Morrow Foundation	Pacific Western Airlines Ltd.
Association of Professional Engineers	Canterra Energy Ltd.	Globe and Mail	Jackman Foundation	Nabu Manufacturing Corporation	Pathfinder Foundation
Atari Canada Corporation	Floyd S. Chalmers	Goodhost Charitable Foundation Organization	Japan Airlines	Nana Corporation	Petro-Canada
Atkinson Charitable Foundation	Chieftain Products Inc.	Greek National Tourist Organization	Kert Advertising Limited	National Life Assurance Co. of Canada	Public Service Alliance of Canada
Ault Foods Limited	CIBA-Geigy Canada Ltd.	Griffin Sproston Employment Agency	Kitchens of Sara Lee Canada	Noranda Inc.	North Star Helicopter Inc.
Bank of Montreal	Commodore Business Machines Ltd.	Guildwood Hall Foundation	Kodak Canada Inc.	Nordair Ltd.	Northwest Territorial Airways Ltd.
Bearskin Airlines	Computer Man Inc.	Hanen Early Language Resource Centre	La Caisse Populaire Laidlaw Foundation	North Star Helicopter Inc.	Radio-Canada (Société) Radio Shack
			Loblaw's Foundation	Northwest Territorial Airways Ltd.	Ralston Purina Canada Inc.

Registered Nurses' Association of Ontario	Sperry Inc.	GOVERNMENT AND EDUCATIONAL INSTITUTIONS	Environment Canada	Ministry of Consumer and Commercial Relations	Ministry of Treasury and Economics
Rogers Communications Inc.	Strathcona Mineral Services Limited	GOVERNEMENT ET ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION	Federal Business Development Bank	Ministry of Culture and Communications	National Film Board
Rotary Club of Toronto Charitable Foundation	Sully Foundation		Fitness Canada	Ministry of Education	National Museums of Canada
Royal Bank of Canada	Sun Life Assurance Company of Canada		Government of the Northwest Territories/ Intergovernmental Affairs	Ministry of Energy	National Research Council Canada
Royal Ontario Museum	Suncor Inc.		Health and Welfare Canada	Ministry of the Environment	Office of Francophone Affairs
Royal York Hotel	Teleglobe Canada Inc.		Indian and Northern Affairs Canada	Ministry of Housing	Office for Senior Citizens' Affairs
Samuel and Saidye Bronfman Family Foundation	Telesat Canada		Industry, Science, and Technology	Ministry of Industry, Trade, and Technology	Ontario Legislative Assembly
Shell Canada Limited	Telford and Craddock Co. Limited		Carleton University	Ministry of Intergovernmental Affairs	Ontario Lottery Corporation
Sheraton Centre of Toronto	Texaco Canada Inc.		CIDA (Canadian International Development Agency)	Ministry of Labour	Ontario Women's Directorate
Showline Limited	Texas Instruments Incorporated		Council of Ministers of Education, Canada	Ministry of Natural Resources	Provincial Secretariat for Social Development
Simpsons Limited	Thomas J. Lipton Inc.		Department of Communications	Ministry of Northern Development and Mines	Science Technologie Canada, Ministère d'État
Sinclair Research	Thorne Riddell Foundation		Department of Justice Canada	Ministry of Skills Development	Secretary of State
Seurs... Ottawa	Toronto Dominion Bank		Department of Labour Canada	Ministry of the Solicitor General	SEVEC (Society for Educational Visits and Exchanges in Canada)
Sohio Alaska Petroleum Company	UNICEF Canada		Employment and Immigration Canada	Ministry of Tourism and Recreation	University of Guelph
Sony of Canada Ltd.	Union Carbide Canada Limited		Energy, Mines, and Resources Canada	Ministry of Transportation	
Southam Murray Printing Limited	Woodlawn Arts Foundation		Ministry of Community and Social Services		
Speedy Muffler King	Xerox Canada Inc.				



TVONTARIO 

© Copyright 1990 by The Ontario Educational Communications Authority ~ © 1990, L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario

All rights reserved. Printed in Canada ~ Tous droits réservés. Imprimé au Canada

